



atibt

LA RÉFÉRENCE EN MATIÈRE DE BOIS TROPICAL
THE LEADING AUTHORITY ON TROPICAL TIMBER



**ANNUAIRE
*DIRECTORY***

2017

www.atibt.org





SOMMAIRE / *TABLE OF CONTENTS*

1^{ÈRE} PARTIE / *PART 1: ATIBT*

1	PRÉSENTATION DE L'ATIBT / <i>ATIBT PRESENTATION</i> ...	4
2	GOUVERNANCE / <i>GOVERNANCE</i>	8
3	L'ÉQUIPE / <i>THE TEAM</i>	9
4	POURQUOI NOUS REJOINDRE / <i>WHY TO JOIN US</i>	10

2^{ÈME} PARTIE : ADHÉRENTS / *PART 2: MEMBERS*

5	LISTE DES ADHÉRENTS / <i>MEMBERS LIST</i>	14
6	BAILLEURS / <i>DONORS</i>	16
7	ÉTATS / <i>STATES</i>	18
8	PRODUCTEURS / FOURNISSEURS / COMMERCE <i>PRODUCERS / SUPPLIERS / TRADE</i>	19
9	ENTREPRISES DE SERVICES ET BUREAUX D'ÉTUDE / <i>SERVICE PROVIDERS</i>	44
10	ASSOCIATIONS & SYNDICATS <i>ASSOCIATIONS & UNIONS</i>	53
11	ONG / <i>NGOS</i>	59
12	RECHERCHE / <i>RESEARCH</i>	61
13	ADHÉRENTS INDIVIDUELS / <i>INDIVIDUAL MEMBERS</i> ..	64
14	MEMBRES HONORAIRES / <i>HONORARY MEMBERS</i>	69
15	ANCIENS PRÉSIDENTS / <i>EX-PRESIDENTS</i>	69
16	EXPERTS ATIBT / <i>ATIBT EXPERTS</i>	70
17	CLASSEURS ATIBT / <i>ATIBT GRADERS</i>	71

1 PRÉSENTATION DE L'ATIBT

ASSOCIATION TECHNIQUE INTERNATIONALE DES BOIS TROPICAUX



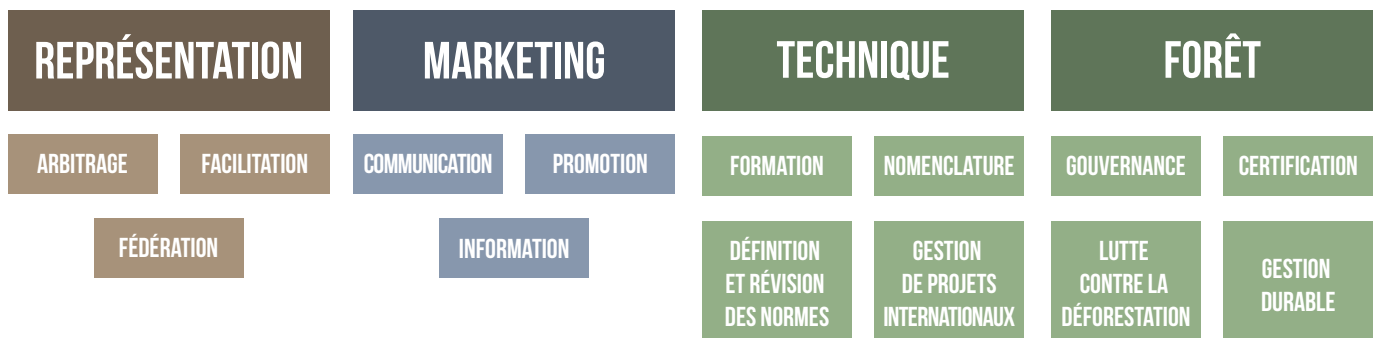
L'ATIBT a pour vocation d'être au service de la filière des bois tropicaux, de la forêt jusqu'au consommateur final. Elle joue un rôle moteur dans la mise en œuvre de projets internationaux dédiés à la gestion durable et responsable des forêts tropicales.



L'ATIBT se définit comme :

- le référent technique et scientifique de la ressource bois tropical, l'interlocuteur privilégié des professionnels de la filière et leur représentant auprès des différentes parties prenantes (Etats, organismes internationaux, ONG...);
- un gestionnaire de programmes internationaux en faveur des forêts tropicales.

Les grands axes de travail de l'ATIBT sont les suivants :



L'ATIBT collabore activement avec les pays, les organisations internationales et les centres de recherche œuvrant pour la légalité de la production. **Elle assure aujourd'hui la promotion du développement d'une filière durable, éthique et légale des bois tropicaux, en tant que matière première naturelle, renouvelable et essentielle pour le développement**

socio-économique des pays producteurs.

Travailler avec l'ATIBT, c'est partager sa mission : contribuer au développement durable de la filière forêt-bois tropicale responsable, de la forêt jusqu'aux marchés, et assurer ainsi à la fois la viabilité économique, l'équité sociale et la conservation des écosystèmes forestiers.

Les statuts de l'ATIBT sont disponibles sur le site www.atibt.org dans la rubrique : à propos de nous / Gouvernance / Statuts

L'ATIBT interagit avec de nombreuses parties prenantes :



L'ATIBT veille à l'amélioration de la connaissance de la matière première qu'est le bois, dans ses usages, industrialisation, consommation et promotion. Elle apporte son soutien aux systèmes de certification forestière internationaux et nationaux, transparents et crédibles.

L'Association regroupe plus de cent vingt adhérents, issus d'une vingtaine de pays producteurs et consommateurs de bois tropicaux. Elle représente ainsi les intérêts de centaines de milliers de personnes travaillant dans la filière.

L'ATIBT intervient dans plusieurs domaines : la gestion forestière, l'industrie du bois et les autres métiers faisant partie du monde forestier, allant de la protection de la faune à l'équipement, la plantation forestière, la santé et l'éducation. Le comité scientifique

et technique devra assurer dès sa création un rôle à la fois de conseil et de référence déontologique.

Grâce à ses experts techniques, l'ATIBT a su développer et promouvoir divers normes et outils pour la filière :

- *L'Atlas des bois tropicaux.*
- *La Nomenclature générale des bois tropicaux*, fixant les noms pilotes internationaux.
- Les règles de classement et de mesurage internationalement reconnues pour les grumes, les sciages et les rondins tropicaux.
- *Le Guide d'utilisation des bois africains éco certifiés en Europe.*
- Un guide pratique à l'usage des acheteurs publics :
«*Concevoir et mettre en œuvre une politique d'achat bois responsable*».

L'ATIBT prend une part active au dialogue international et intervient dans les politiques forestières nationales et internationales, en tant que facilitateur, à travers une collaboration pratique avec les ministères, les organisations internationales telles que la FAO, l'Union Européenne, l'AFD, la COMIFAC, le FFEM, le KFW, l'OIBT, l'UICN, le STTC, le WWF, le WCS, le FSC ou le PPECF. Cette coopération est vitale pour trouver des solutions collectives réalistes aux problématiques et aux défis posés par les forêts et les bois tropicaux.



© Shutterstock

1 PRESENTATION

INTERNATIONAL TROPICAL TIMBER TECHNICAL ASSOCIATION



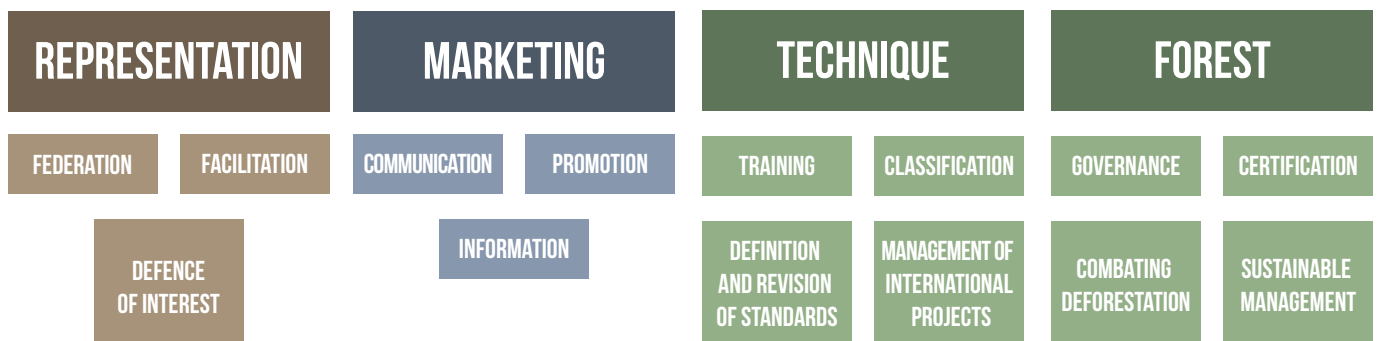
ATIBT's vocation is to serve the tropical timber industry, from the forests to the end user. It plays a leading role in the implementation of international projects dedicated to the sustainable and responsible management of tropical forests.



ATIBT defines itself as :

- a leading technical and scientific authority in terms of tropical timber resources, a key partner for industry professionals and their representative when dealing with various stakeholders (governments, international organizations, NGOs, etc.),
- a manager of international programs that support tropical forests

The main working vectors of the ATIBT are :



ATIBT actively collaborates with countries, international organisations and research centres that are working towards the legality and sustainability of the sector

It promotes the sustainable, ethical and legal trade of tropical timber as a natural and renewable resource. This activity is key for the socio-economic development of producing countries, and for consuming countries it is a valuable source

of raw materials that are destined for various industrial uses.

Working with ATIBT means sharing its mission: contributing to the sustainable development of a responsible tropical timber-forest sector, from the forests to the market, a mission that simultaneously ensures economic viability, social fairness and the preservation of forest ecosystems.

The ATIBT statutes are available online on the website www.atibt.org/en in the section: [about us/governance/statutes/](#)

The ATIBT interacts with wide-ranging stakeholders:



ATIBT ensures improved knowledge of the raw material - wood - in terms of its use, industrialisation, consumption and promotion. It supports national and international forest certification systems in order to enhance their transparency and credibility.

The association consists of approximately 120 members from around 20 countries that produce and consume tropical timber. It therefore represents the interests of several thousand individuals who are involved in the management, processing and trade of tropical timber. ATIBT intervenes in several areas: forest management, the timber industry, standards and uses. The scientific and technical committee performs a dual role, that of advisor and ethical benchmark.

Thanks to its technical experts, ATIBT is able to develop and promote various standards and tools for the industry:

- *The Tropical Timber Atlas*
- *General classification of tropical timber*, which establishes international pilot names
- Internationally recognised rules of classification and measurement for tropical sawn-timber, round timber and timber trunks
- *The user guide for Eco-certified african timber in Europe*
- A practical guide aimed at public buyers: *Developing and implementing a responsible timber purchasing policy*

ATIBT actively participates in international dialogue and intervenes in both national and international forest policy decision-making, acting as a facilitator through practical collaboration with national ministries and international organisations such as the FAO, the European Union, the AFD, COMIFAC, the FFEM, the KFW, the OIBT, the UICN, the STTC, the WWF, the WCS, the FSC and the PPEFC. This cooperation is vital in order to find realistic collective solutions to the problems and challenges that tropical timber and forests face.



© Shutterstock

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE / GENERAL ASSEMBLY

CONSEIL D'ADMINISTRATION / BOARD OF DIRECTORS

Paolo BRACCIANO

REGALIS - EMIRATS ARABES UNIS
UNITED ARAB EMIRATES
pb@regalisinternational.com

Ernst BRUGGER

PRECIOUS WOOD - SUISSE/SWITZERLAND
ernst.brugger@bruggerconsulting.ch

Bernard CASSAGNE

FRM - FRANCE
bcassagne@frm-france.com

Jean-Guénolé CORNET

ONFI - FRANCE
jean-guenole.cornet@onfinternational.com

André DE BOER

ETTF - PAYS-BAS/THE NETHERLANDS
a.deboer@ettf.info

Jean-Louis DOUCET

GEMBLOUX - BELGIQUE/BELGIUM
jldoucet@ulg.ac.be

Guillaume FENART

CBG - GABON
guillaumefenart@cbgpog.com

Ulrich GRAUERT

INTERHOLCO - SUISSE/SWITZERLAND
ulrich.grauert@interholco.ch

Emmanuel GROUDEL

WALE - FRANCE
emmanuel.groutel@gmail.com

Alain KARSENTY

CIRAD - FRANCE
alain.karsenty@cirad.fr

Dominik MOHR

CID - FRANCE
dominikmohr@cid-bois.fr

Eva MULLER

FAO - ÉTATS-UNIS/UNITED STATES
eva.muller@fao.org

Michel ROUGERON

PALLISCO - CAMEROUN/CAMEROON
m.rougeron@pallisco-cifm.com

Maarten WIJMA

WIJMA - PAYS-BAS/THE NETHERLANDS
m.wijma@wijma.com

Grégoire NKEOUA

ÉTAT - RÉPUBLIQUE DU CONGO
STATE - REPUBLIC OF CONGO
nkeouag@gmail.com

Yves YALINBANDA

ÉTAT - RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
STATE - CAR
yvesyalibanda@yahoo.fr

BUREAU EXÉCUTIF / EXECUTIVE BOARD

PRÉSIDENT/PRESIDENT : Robert HUNINK
TRÉSORIER/TREASURER : Francis ROUGIER
Benoît DEMARQUEZ
Françoise VAN DE VEN
Stefano CORA

3

L'ÉQUIPE / THE TEAM

Retrouvez l'équipe sur :
www.atibt.org/fr/a-propos-de/lequipe/
 Find the team on :
www.atibt.org/en/about-us/the-team/



Benoît Jobbé-Duval
 Directeur général
Managing director
benoit.jobbeduval@atibt.org



Christine Le Paire
 Responsable de la communication
 & coordinateur programme marketing
*Communications manager & Marketing
 Programme coordinator*
christine.lepaire@atibt.org



Régis Garnier
 Responsable
 administratif et financier
*Financial and administrative
 manager*
regis.garnier@atibt.org



Patrick Martin
 Directeur technique
Technical director
patrick.martin@atibt.org



Elise Héral
 Chargée de mission sur les
 essences moins connues (LKTS)
*In charge of lesser known
 timber species (LKTS)*
elise.herat@atibt.org



Jacqueline Lardit-van de Pol
 Coordinatrice projets FLEGT et REDD
FLEGT & REDD coordinator
jacqueline.vandepol@atibt.org



Caroline Duhesme
 Coordinatrice adjointe des projets FLEGT-REDD
Assistant Coordinator of the FLEGT-REDD projects
caroline.duhesme@atibt.org

4

POURQUOI NOUS REJOINDRE

L'ATIBT est un lieu d'échanges et de rassemblement des professionnels de la filière bois tropicaux. Elle se propose de fournir à ses adhérents des informations concrètes et utiles, de délivrer des formations ciblées et d'apporter conseil et appui technique, scientifique, commercial et juridique. Son objectif est d'encourager et de valoriser les bonnes pratiques dans tous les métiers de la filière, et d'assurer ainsi la viabilité économique, l'équité sociale et la conservation des écosystèmes forestiers.

L'ATIBT OFFRE À SES ADHÉRENTS UN LARGE PANEL D'AVANTAGES ET DE SERVICES :

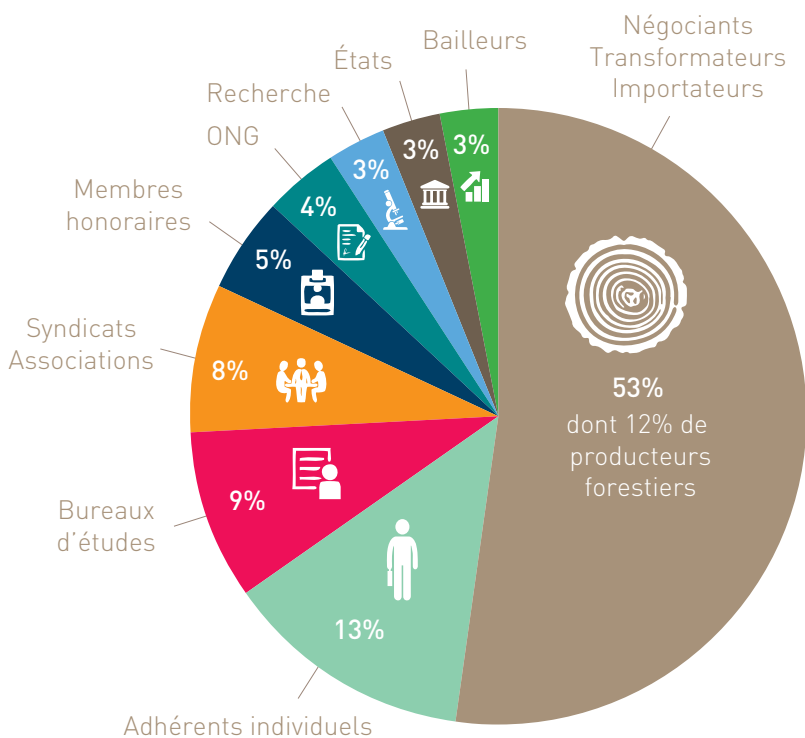
- mise à disposition d'un grand nombre d'informations institutionnelles, techniques et commerciales, ainsi que de documentation et d'ouvrages sur toute la filière bois tropical ;
- accès à une plateforme d'échange et à un réseau mondial de professionnels de la filière ;
- participation aux manifestations organisées par l'ATIBT (Forums, ateliers, journées techniques...),
- représentation et défense des intérêts communs à l'occasion des grands forums internationaux et dans toutes les manifestations, ateliers, séminaires relatifs à la filière forêt-bois ;
- représentation et défense des intérêts des adhérents dans toutes les instances de normalisation nationales ou internationales ;
- « tribune » sur tous les supports de communication dont l'ATIBT assure la gestion ;
- soutien en cas d'attaques inappropriées médiatisées, individuelles ou collectives ;
- participation aux projets développés par l'Association ;
- tarifs privilégiés sur les formations et expertises techniques ;
- référencement dans l'annuaire ATIBT.

L'ATIBT ET SES ADHÉRENTS

L'ATIBT met à la disposition de ses adhérents des informations institutionnelles, techniques et commerciales sur toutes les grandes questions liées au milieu du bois tropical, telles que la promotion de la légalité, la gestion durable des forêts, l'amélioration des méthodes industrielles de transformation du bois ou encore la promotion des essences moins connues. Cette expertise technique et cette pluralité de compétences sont renforcées par la diversité des adhérents de l'ATIBT : entreprises du secteur privé de la forêt, de l'industrie et du négoce, institutions internationales et nationales, Etats signa-

taires de la Convention ATIBT, instituts de recherche, syndicats, fédérations, fournisseurs en équipement, transit, transport et services liés à la profession. La force de l'ATIBT est de regrouper des acteurs allant de l'amont à l'aval de la filière pour travailler sur des problématiques transversales et primordiales pour l'avenir, telles que la question de la légalité et de la gestion durable des forêts. En effet, l'ATIBT a de nombreux adhérents certifiés dont les produits acheminés par des transporteurs respectant aussi les exigences en matière de certification vers les lieux de distributions.

TYPLOGIE DES ADHÉRENTS



BAILLEURS	4
ETATS	3
PRODUCTEURS FORESTIERS	14
NÉGOCIANTS / TRANSFORMATEURS / IMPORTATEURS	48
BUREAUX D'ÉTUDES	11
SYNDICATS / ASSOCIATIONS	9
ONG	5
RECHERCHE	3
INDIVIDUELS	15
MEMBRES HONORAIRES	6
TOTAL	118

4

WHY TO JOIN US

ATIBT is a place where professionals from the tropical timber sector can gather together and exchange. It aims to provide concrete and useful information, deliver targeted training courses and provide technical, scientific, commercial and legal advice and support. Its objective is to encourage best practices in each area of the trade, so as to ensure the economic viability, social equity and preservation of forest ecosystems.

ATIBT PROVIDES ITS MEMBERS WITH A WIDE RANGE OF BENEFITS AND SERVICES:

- **provision of a significant amount of institutional, technical and commercial information, as well as documents and books on the entire tropical timber sector;**
- **access to a platform of exchange and a global network of sector professionals;**
- **participation in events organised by ATIBT (forums, workshops, technical days, etc.),**
- **representation and defence of common interests at major international forums and at all events, workshops and seminars related to the forest-timber sector;**
- **representation and defence of members' interests with respect to all national and international standardisation bodies;**
- **«platform» on all communication mediums that ATIBT manages;**
- **support in the event of inappropriate mediated attacks, whether individual or collective;**
- **participation in projects developed by the Association;**
- **preferential rates for technical training and expertise;**
- **listing in the ATIBT directory.**

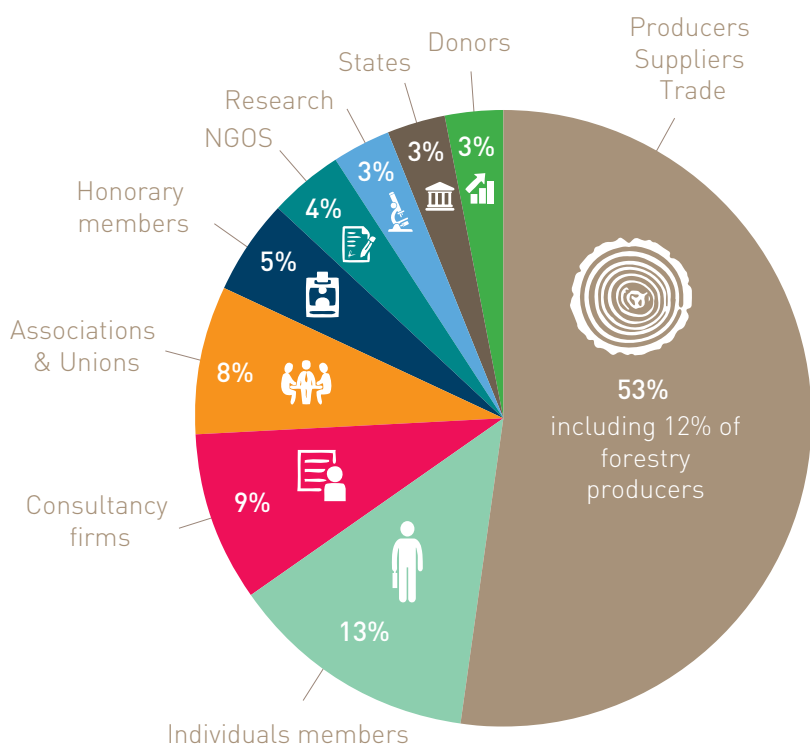
ATIBT AND ITS MEMBERS

ATIBT provides professionals and the general public with a significant amount of institutional, technical and trade news on the major issues involving the tropical timber sector: the promotion of legality, sustainable forest management, improved industrial timber processing methods and the promotion of lesser known species. ATIBT's technical expertise and plurality of skills is enhanced by the diversity of its membership base: private forest sector companies, industrial and commercial players, international and national institutions, States that have signed the ATIBT Convention, research institutes, professio-

nal and non-professional associations and suppliers of equipment, transit, transport and other services related to the timber industry.

ATIBT's strength is its ability to bring together sector players - whether upstream or downstream - to work on cross-sectional and key challenges for the future, such as legality issues and the sustainable management of forests. Moreover, ATIBT has many certified members whose products are transported to places of distribution by carriers who also meet certification requirements.

MEMBER TYPOLOGY



DONORS	4
STATES	3
FOREST PRODUCERS	14
PRODUCERS SUPPLIERS TRADE	48
CONSULTANCY FIRMS	11
ASSOCIATIONS & UNIONS	9
NGOS	5
RESEARCH	3
INDIVIDUALS	15
HONORARY MEMBERS	6
TOTAL	118

LISTE DES ADHÉRENTS ATIBT

LIST OF ATIBT MEMBERS

BAILLEURS DONORS 16

AFD

Christophe DU CASTEL
COMMISSION EUROPÉENNE
EUROPEAN COMMISSION
 François BUSSON
FAO
 Robert SIMPSON
OIBT
 Marcellin NZIENGUI

ÉTATS STATES 18

RÉPUBLIQUE DU CONGO REPUBLIC OF CONGO

Grégoire NKEOUA
RÉPUBLIQUE DE
COTE D'IVOIRE
REPUBLIC OF IVORY COAST
 Claude SORO DOPLÉ

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC Yves YALIBANDA

PRODUCTEURS / FOURNISSEURS / COMMERCE 19 PRODUCERS / SUPPLIERS / TRADE /

ALPICAM S.A.R.L.

Alberto SAVIOLO
BAILLIE LUMBER
 Jesper BACH
ANDRIGHETTI LEGNAMI
 Ada ANDRIGHETTI
BASSO LEGNAMI
 Giovanni BASSO
BOIS ET MATERIAUX /
BOIS DES TROIS
PORTS (WOLSELEY)
 Pierrick MANGEAIS
BTM
 Jean-Yves BAUDRAND
CABD
 Jean-Jacques BOUTROT
CBG
 Guillaume FENART
CCB
 François AMORISON
CEMA BOIS DE L'ATLAS
 Abdelmajid EL JAI
CHANZY BOIS
 Jean-Marie FENART
CIB
 Christian SCHWARZ
CID NANTES
 Dominik MOHR
CORA WOOD GABON
 Cesare ZANCOLO
CORA' DOMENICO
& FIGLI SPA
 Stefano CORA
DESIGN PARQUET
 Joseph et Yves PANAGET
DMBP DISPANO - POINT P
 Serge CHEVALIER
ETS. PIERRE HENRY & FILS
 Luc HENRY
FIBRES S.A - REUNION
 Jean-Lorrain HUET

GIESELMANN GMBH & CO KG MATTHIAS GIESELMANN

HARDWOODS
 Thomas HERGA
HOTIM BV
 Jan Maurits KEMPS
IMPEXO TRADE
 Bertrand ECKLE
INTERHOLCO AG
 Ulrich GRAUERT
JAF GROUP
 Teemu KORHONEN
JAMMES
 Francis JAMMES
LATHAMS
 Peter LATHAM
LONZA
 Peter FILIUS
MINH CUONG
 Trinh CUONG
NHG TIMBER
 Guy GOODWIN
OLAM
INTERNATIONAL LTD
 Darshan RAIYANI
PALLISCO CIFM
 Michel ROUGERON
PASQUET MENUISERIE
 Vincent PASQUET
PELTIER BOIS
 Pascal FAIRIER
THE PENROD COMPANY
 Tim HEIDT
PRECIOUS WOODS
HOLDING AG
 Ernst BRUGGER
REGALIS
INTERNATIONAL
 Paolo Lorenzo BRACCIANO
ROUGIER
SYLVACO PANNEAUX
 Romain ROUGIER
ROUGIER AFRIQUE
INTERNATIONAL
 Bastien BALLOUHEY
SFID (GROUPE ROUGIER)
 Quentin LOONTJENS
MOKABI SA
(GROUPE ROUGIER)
 Quentin LOONTJENS
ROUGIER SANGHA MBAERE
 Quentin LOONTJENS
ROUGIER GABON
 Olivier KERGALL
SCBT
 Michel ROUGERON
SFM
 Jean-François YVON
SNC IPE BOUARD
 Brahim BOUARD
THEBAULT S.A.
 Jean THEBAULT
TIMTRADE SRL
 Mario COLAO
TRADELINK WOOD
PRODUCTS LTD
 Connie SCHEY
TROPICA BOIS
 Jean-Claude BILLAUD
VASTO LEGNO S.P.A.
 Roberto / Ennio DAJELLI
VANDECASTEELE
HOUTIMPORT
 Geneviève STANDAERT
WIJMA CAMEROUN

M.G. WIJMA WIJMA CÔTE D'IVOIRE PHILIPPE DEKEULENEER WIJMA INTERNATIONAL BV JEAN-PIERRE MARI

ENTREPRISES DE SERVICE 44 SERVICES PROVIDERS

BOLLORE AFRICA LOGISTICS
 Stanislas FORMEY de
 SAINT LOUVENT
BOCS
 Ilse FLIEGE
CABINET MERLIN
 Jean-Luc GOUY
DWS DUBAI WOOD SHOW
 Walid FARGHAL
FOREZIENNE MFLS
 Sébastien VALOIS
FORM INTERNATIONAL
 Paul HOL
FRM
 Bernard CASSAGNE
GSEZ
 Nitin MISRA
IA'S
 Antoine DE TOUCHET
NÉCOTRANS
 Arnaud TISSEAU
OREADE BRECHE
 Stéphane RIVAIN
ONF INTERNATIONAL
 Jean-Guénolé CORNET
RAINFOREST ALLIANCE
 Sandra RAZANAMANDRANTO
SNCF RÉSEAU
 Patrizia GREGORI
STIHL
 Johannes WETZEL
TEREA
 Benoît DEMARQUEZ
TERMOLEGNIO
 Ilaria FORNASIER

ASSOCIATIONS ET SYNDICATS 53 ASSOCIATIONS AND UNIONS

ETTF
 André DE BOER
**FEDERLEGNOARRE-
DO - FEDECOMLEGNO**
 Stefano DEZZUTTO
FIB
 Gabriel MOLA MOTYA
FSC INTERNATIONAL
 Kim CARSTENSEN
GESAMTVERBAND
**DEUTSCHER HOLZHAN-
DEL E.V.**
 Jonathan STECH
GFBC
 Jacques DUPANLOUP
LCB
 Eric BOILLEY
NATURE +
 Charles BRACKE
PEFC COUNCIL
 Benjamin GUNNEBERG
SENBCI
 Serge Guetty SOUMARO

SPIB BOUBACAR BEN SALAH UFIGA FRANÇOISE VAN DE VEN

ONG NGOS 60

**FONDATION PRINCE
ALBERT II**
 Leslie BUS
UICN
 Gretchen WALTERS
WCS
 Romain CALAQUE
WRI
 Matthew STEIL
WWF
 Jean BAKOUMA

RECHERCHE RESEARCH 62

CIRAD
 Rémy MARCHAL
ERAIFT
 Michel BAUDOUIN
UNIV LIEGE - GEMBOLOUX
 Jean-Louis DOUCET

MEMBRES INDIVIDUELS 65 INDIVIDUALS MEMBERS

Frédéric ANQUETIL
 Isodorro BIANCHI
 Clément CHEVIGNON
 IKWIB
 Antoine DE LA
 ROCHEFORDIERE
 Olivier DEVILLARD
 Richard FAYS
 FAYSWOOD
 Régis GARNIER
 Edoardo GIVONE
 Benoît GOMMET
 FRANCETIMBER
 Emmanuel GROUDEL
 WALE
 Nicolas JAMET
 ABARCO
 Pierre-Yves LE FLECHER
 Alain LEMAIGRE
 ALCEBOIS
 Olivier MEGARD
 Christian MORASSO

MEMBRES HONORAIRES 70 HONORARY MEMBERS

**EX-PRÉSIDENT
INDUSTREE BOIS**
 Franck CRETI
EX-PRÉSIDENT
 Willy DELVINGT
**EX-PRÉSIDENT
CONSULTLAND**
 Jean-Jacques LANDROT
EX-PRÉSIDENT
 Henri MONTCERISIER





BAILLEURS & FINANCEURS *DONORS*

AFD (L'AGENCE FRANÇAISE DE DÉVELOPPEMENT)



5, Rue Roland Barthes
75598 - PARIS CEDEX 12
FRANCE

Christophe DU CASTEL
ducastelc@afd.fr
Tél +33 1 53 44 31 31
Fax +33 1 44 87 99 39
www.afd.fr

Présentation : L'Agence Française de Développement (AFD), institution financière publique qui met en œuvre la politique définie par le gouvernement français, agit pour combattre la pauvreté et favoriser le développement durable. Présente sur quatre continents à travers un réseau de 75 bureaux, l'AFD finance et accompagne des projets qui améliorent les conditions de vie des populations, soutiennent la croissance économique et protègent la planète. En 2015, l'AFD a consacré 8,3 milliards d'euros au financement de projets dans les pays en développement et en faveur des départements, régions et collectivités d'outre-mer.

The AFD (Agence Française de Développement - French Development Agency), a public financial institution that implements the policy outlined by the French government, works to combat poverty and promote sustainable development. Present on four continents via a network of 75 offices, the AFD funds and supports projects that improve the living conditions of populations, support economic growth and protect the planet. In 2015, the AFD allocated €8.3 billion to the funding of projects in developing countries and overseas.

COMMISSION EUROPÉENNE



Office de la coopération EuropAid
Rue de la loi, 41
1049 - Bruxelles
BELGIQUE

François BUSSON
francois.busson@ec.europa.eu
Tél +32 22 996 693
Fax +32 22 996 407
europa.eu/european-union/

Présentation : La Commission européenne est l'organe exécutif de l'Union européenne. Elle est politiquement indépendante et promeut l'intérêt général de l'Union. Elle propose de nouvelles législations au Parlement européen et au Conseil de l'Union européenne, et veille à ce que la législation de l'Union européenne soit correctement appliquée par les États membres.

The European Commission is the European Union's executive body. It is politically independent and promotes the general interest of the Union. It proposes new legislation in both the European Parliament and the Council of the European Union and it ensures that EU legislation is correctly applied by the Member States.

FAO



Viale delle Terme di Caracalla
00153 - Rome
ITALIE

Robert SIMPSON
Robert.Simpson@fao.org
Tél +240 22 20 55 416
www.fao.org

Présentation : Présente au côté de l'ATIBT depuis ses débuts en 1951, la FAO aide depuis sa création les nations à gérer leurs forêts de façon durable. La démarche de l'Organisation accorde une attention égale aux objectifs sociaux, économiques et environnementaux, afin que les générations présentes tirent profit des ressources forestières tout en les préservant pour les générations futures. Cette démarche s'inscrit dans les trois principaux objectifs de la FAO : contribuer à éradiquer la faim, l'insécurité alimentaire et la malnutrition; éliminer la pauvreté et favoriser le progrès social et économique pour tous; et gérer et utiliser de manière durable les ressources naturelles, y compris la terre, l'eau, l'air, le climat et les ressources génétiques.

Present alongside the ATIBT since the beginning in 1951, FAO has been helping nations to manage their forests sustainably since its inception. The organisation's approach pays equal attention to social, economic and environmental objectives so that present generations are able to benefit from forest resources while preserving them for future generations. This approach is in line with the FAO's three main objectives: to contribute to the eradication of hunger, food insecurity and malnutrition; to eliminate poverty and promote social and economic progress for all; and to sustainably manage and use natural resources, including land, water, air, the climate and genetic resources.

OIBT



Organisation internationale des bois tropicaux
International Organizations Center, 5th Floor
Pacifico Yokohama, 1-1-1
Minato-Mirai, Nishi-ku
Yokohama - JAPON

Steven JOHNSON
itto@itto.int
Tél +81-45-223-1110
Fax +81-45-223-1111
www.itto.int

Présentation : L'OIBT favorise la conservation, la gestion durable et le commerce licite du bois et autres produits forestiers d'origine tropicale. Cette organisation travaille avec les gouvernements à l'élaboration de politiques judicieuses qui sont mises en œuvre dans le cadre de partenariats noués avec des organisations locales afin de les aider à utiliser leurs forêts dans une optique pérenne. Grâce à un rayonnement mondial, l'OIBT couvre 80% environ de la superficie de forêt tropicale et 90% du commerce des produits forestiers tropicaux dans le monde et contribue à protéger la biodiversité, à atténuer le changement climatique et à sortir les populations de la pauvreté par le biais de la gestion durable des forêts (GDF). Organisation internationale axée sur l'action, l'OIBT a près de 30 années d'expérience en la matière. Elle a financé plus d'un millier de projets ayant trait aux divers aspects de la GDF, dont notamment l'exploitation forestière, la conservation de la biodiversité, l'atténuation du changement climatique, les services environnementaux, la foresterie communautaire, les moyens de subsistance, la transformation du bois, le commerce du bois, les produits forestiers non ligneux, la gouvernance des forêts, etc. L'OIBT publie également des statistiques fiables sur le commerce du bois.

The ITTO promotes the conservation, sustainable management and legal trade of tropical timber and other tropical forest products. This organization works with governments to develop good policies and partners with local organizations to implement these policies to help them use their forests sustainably. Through a global leadership, ITTO covers around 80% of the world's area of tropical forest and 90% of the tropical forest products trade, helps protect biodiversity, mitigate climate change and bring people out of poverty through sustainable forest management (SFM). ITTO is an action-oriented international organization, with nearly 30 years of experience. They have funded over a thousand projects dealing with the various aspects of SFM, including harvesting, biodiversity conservation, climate change mitigation, environmental services, community forestry, livelihoods, timber processing, timber trade, non-timber forest products, forest governance, etc. ITTO also produces reliable statistics on timber trade.

7



ÉTATS STATES

RÉPUBLIQUE DU CONGO



Capitale : Brazzaville
Superficie : 342 000 km²
Population : 4, 620 millions

CONTACT
Grégoire NKEOUA
PRÉSIDENT
Denis SASSOU-NGUESSO
MINISTRE DES FORÊTS
Rosalie MATONDO

RÉPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE



Capitale : Yamoussoukro
Superficie : 322 500 km²
Population : 22,7 millions

CONTACT
Claude SORO DOPLÉ
PRÉSIDENT
Alassane OUATTARA
MINISTRE DES FORÊTS
Général Issa COULIBALY

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE



Capitale : Bangui
Superficie : 623 000 km²
Population : 4, 900 millions

CONTACT
Yves YALIBANDA
PRÉSIDENT
Faustin-Archange TOUADÉRA
MINISTRE DES FORÊTS
Arlette SOMBO-DIBELE



PRODUCTEURS / FOURNISSEURS / COMMERCE / PRODUCERS / SUPPLIERS / TRADE /

ALPICAM S.A.R.L



B.P. 2130
DOUALA
CAMEROUN

Arturo MAZARULLI
arturo.mazarulli@alpiwood.com
Tél : (237) 33 39 19 79
Fax +237 33 39 09 47
www.alpi.it

Présentation : Le Groupe ALPI S.P.A, fondateur du Groupe ALPICAM, est une société à capitaux privés et familiaux créée en Italie en 1918 par PIETRO ALPI. Il s'est spécialisé dans la production de placage en bois selon une technique exclusive de fabrication d'un matériel nouveau : le bois recomposé. ALPI s'est déployé dans le monde et s'est installé au Cameroun en 1975, sous la forme d'une Société à Responsabilité Limitée (SARL) de droit camerounais. Ses 3 grandes sociétés locales sont : Alpi Pietro et fils Cameroun SARL, la société des grumes du Cameroun (Grumcam) et Alpicam Industries SARL. Cette dernière est spécialisée aujourd'hui dans la production de produits finis de 3^{ème} transformation pour l'export international. Ses activités : exploitation forestière, transformation et exportation grumes et sciage. Ses produits, placage, contreplaqué, tranché et débité. Ses marchés : Italie, France, Espagne, Brésil, Chine, Inde, Thaïlande, Pakistan, Tunisie et Sénégal.

The ALPI S.P.A. Group, founder of the ALPICAM Group, is a privately held and family-owned company that was founded in Italy in 1918 by Pietro Alpi. He specialised in the production of wood veneers thanks to an exclusive technique used for the manufacture of a new material: reconstituted wood. ALPI expanded internationally, launching activities in Cameroon in 1975, in the form of a Limited Liability Company (SARL - Société à Responsabilité Limitée) subject to Cameroonian law. Its 3 main local companies are: Alpi Pietro et fils Cameroun SARL, la société des grumes du Cameroun (Grumcam) et Alpicam Industries SARL. The latter is currently specialised in the production of finished products (from tertiary processing) for international export. Commercial activities: Forestry, Timber processing, Export of logs and sawn timber. Products: Plywood, veneers, sliced and cut timber. Markets: Italy, France, Spain, Brazil, China, India, Thailand, Pakistan, Tunisia, Senegal

BAILLIE LUMBER



4002 Legion Drive, Hamborg
14075 - New York
ÉTATS-UNIS

Jesper BACH
jbach@baillie.com
+1 (716) 861 3395
www.baillie.com

Présentation : Baillie Lumber est l'un des plus grands fabricants, distributeurs, importateurs et exportateurs d'Amérique du Nord pour le bois feuillu. Baillie fournit des grumes, du bois d'œuvre et une large gamme de produits bois de qualité. Fondée en 1923 par James A. Baillie, la société Baillie est passée du statut de fournisseur régional de feuillu à celui de fabricant international capable de livrer du bois dans n'importe quelle région du monde. Les usines de transformation de Baillie sont réparties du nord au sud dans l'est des États-Unis. Avec ses scieries et ses fournisseurs partenaires aux États-Unis et à l'étranger, qui complètent ses capacités de fabrication, Baillie peut proposer une très grande variété d'essences. Sa force de vente stratégiquement située sur le territoire des États-Unis et dans le monde, lui permet de bien se classer en tant que fournisseur de premier plan de bois d'œuvre de feuillus.

Baillie Lumber is one of North America's largest hardwood lumber manufacturers, distributors, import and exporters. Baillie is a provider of hardwoods logs, hardwood lumber and proprietary grade hardwood lumber products. Founded in 1923 by James A. Baillie, Baillie has grown from a regional supplier of hardwoods to an international hardwood manufacturer that can ship hardwood lumber to any region of the world. Baillie's hardwood manufacturing facilities are spread North to South in the Eastern United States. Its partner mills and suppliers in the US and internationally supplement its own hardwood manufacturing capabilities and give to Baillie a breadth of specie availability unmatched by other hardwood manufacturers. With a sales staff strategically located throughout the US and internationally, Baillie is well positioned as a leading hardwood lumber suppliers.

BASSO LEGNAMI



Via del l'Artigianato, 6
13040 - Rovasenda
ITALIE

Giovanni BASSO
basso@bassolegnami.com
Tél +39 01 61 87 97 97
Fax +39 01 61 87 97 98
www.bassolegnami.com

Présentation : Basso Legnami Srl est une entreprise familiale dont l'activité a été initiée par Marco Basso en 1934. Actuellement, l'activité est exercée par la troisième génération. La société est spécialisée sur les produits suivants : grumes, sciages, placages, feuilles et/ou transformés en produits semi-finis tels que panneaux, contreplaqués, stratifiés ainsi que sous forme de planchers pour l'intérieur et pour l'extérieur. Basso Legnami est spécialisée dans les produits en provenance d'Afrique, et dans les bois feuillus d'Europe et d'Amérique du Nord. Elle dispose d'une superficie de dépôts atteignant 120 000 m², dont 40 000 couverts, et dispose d'équipements pour séchage avec une capacité de 18 000 m³, dont 500 m³ en sous-vide. Elle respecte les normes EUTR et elle est certifiée FSC et PEFC.

Basso Legnami Srl is a family business that was launched by Marco Basso in 1934. Currently, the business is operated by the third generation. The company specialises in the following products: logs, sawn wood, veneers, sheets and/or timber processed into semi-finished products such as panels, plywood, laminates and in the form of floors for both indoor and outdoor use. It specialises in products from Africa, and in hardwoods from both Europe and North America. It has up to 120,000 m² of warehouse space, of which 40,000 are covered, and has drying facilities with a capacity of 18,000 m³ including 500 m³ under vacuum. It complies with EUTR standards and is FSC and PEFC certified.

BOIS ET MATÉRIAUX / BOIS DES TROIS PORTS (WOLSELEY)



5 rue de L'houmaille
44340 - BOUGUENAI
FRANCE

Pierrick MANGEAIS
pierrick.mangeais@wolseley.fr
Tél +33 2 40 65 27 53
Fax +33 2 40 65 36 21
www.boisdestroisports.fr

Présentation : Spécialiste par excellence du bois tropical, Bois des Trois Ports est une filiale du groupe Bois & Matériaux, acteur incontournable de la distribution de bois et de matériaux de construction en France. Bois des Trois Ports importe d'Afrique, d'Amérique du Sud et d'Asie du Sud-Est plus de 40 essences rigoureusement sélectionnées à partir de critères exigeants qui lui ont permis d'obtenir la certification FSC (Forest Stewardship Council), gage de traçabilité des bois précieux. Préservation de l'équilibre des forêts équatoriales, qualité des produits et respect des délais impartis constituent les trois priorités qui président à ses choix. Au-delà de l'importation de bois tropicaux, Bois des Trois Ports se caractérise par la polyvalence de son activité. Du sciage au séchage, du rabotage au triage, du conditionnement au transport, les métiers liés à la filière bois sont représentés dans leurs diversité. Deuxième importateur et transformateur français de bois exotique, Bois des Trois Ports se devait de conjuguer cohérence et visibilité dans la distribution de ses produits. Son réseau est ainsi structuré selon deux enseignes, Réseau Pro et PanoFrance, fortes de 138 points de vente, pour répondre au besoin d'homogénéité de l'offre proposée aux clients.

A leading specialist in exotic timber, Bois des Trois Ports (Timber from the Three Ports) is a subsidiary of the Bois & Matériaux (Timber & Materials) group, a major player in the distribution of timber and building materials in France. Bois des Trois Ports imports from Africa, South America and South-East Asia over 40 species rigorously selected on the basis of demanding criteria that have enabled it to obtain FSC (Forest Stewardship Council) certification, which attests to the traceability of precious timber. Preserving the balance of equatorial forests, product quality and the meeting of deadlines are the three priorities that govern its choices. Beyond the importation of exotic timber, Bois des Trois Ports is characterised by the versatility of its business. The company covers a variety of trades related to the timber industry: from sawing to drying, from planing to sorting, from packaging to transport. As the second largest French importer and processor of exotic timber, it makes sense that Bois des Trois Ports combines both coherence and visibility in its distribution of products. Its network is structured around two store brands, Réseau Pro (Pro Network) and PanoFrance, which boast 138 points of sale, in order to meet clients' need for a homogeneous offer.

BTM - BOIS TROPICAUX DU MIDI



Zone Portuaire, B.P. 307
34204 - Sète
FRANCE

Jean-Yves BAUDRAND
btmsete@boistropicauxdumidi.fr
Tél +33 4 671 844 50
Fax +33 4 671 844 55
bois-tropicaux-du-midi.com

Présentation : Créée en 1979 pour répondre à une demande de grumes et de plots destinés à la menuiserie intérieure et extérieure, cette scierie a assuré pendant de nombreuses années le sciage de long de tous rondins d'essences tropicales en provenance d'Afrique. Ces produits (plots) peuvent être séchés artificiellement sur site, ou alors stockés sur place pour faire baisser l'hygrométrie de manière naturelle, jusqu'à son utilisation finale (16 à 18%). Par la suite la société s'est structurée et a investi en 1997, dans la construction d'un atelier de seconde transformation, pour réaliser des débits sur listes et de l'usage, l'objectif principal étant d'assurer la continuité et le développement de l'Entreprise.

Founded in 1979 in order to meet a need for logs and blocks for interior and exterior joinery, this sawmill sawed the lengths of logs of tropical African species for many years. Afterwards, there is the possibility to artificially dry these products (blocks) or store them on site to lower their humidity in a natural way up until its final use (16%-18%). In 1997, the company subsequently structured itself and invested in the construction of a secondary processing workshop so that it could provide customer-tailored cuts and machining, as the company's main objective was to ensure its continued operations and growth.

CABD - COMPAGNIE ATLANTIQUE DES BOIS ET DÉRIVÉS



164 BD Emile Delmas BP 2048
17009 - La Rochelle
FRANCE

Jean-Jacques BOUTROT
cabd@cabd.fr
Tél +33 5 46 43 25 25
Fax +33 5 46 42 57 33
www.cabd.fr

Présentation : La Compagnie Atlantique des Bois et Dérivés (CABD) a été créée en 1980 en vue de développer le commerce de grumes issues des Forêts tropicales d'Afrique de l'Ouest et particulièrement de RCI. L'activité s'est rapidement étendue vers le Libéria, le Gabon, la RDC, le Cameroun, la RCA et la République du Congo. À partir de 1995 la Compagnie crée une filiale (CPF) destinée à participer à l'industrialisation des exploitations forestières et du transfert des Industries Européennes sur la Zone. Cette activité *engineering* devient, Bois Industrie qui, alliée à CABD permet d'être acteur de la filière bois à la fois en amont et en aval. Une raboterie installée sur le port de La Pallice (La Rochelle) près du siège social de CABD, complète une activité très élargie dans laquelle l'activité grume est devenue marginale au profit de la première transformation, en marche vers la seconde transformation des bois sciés, séchés, rabotés, aboutés... Grâce à son réseau de négociant - importateur et de concepteur industriel, CABD a tissé des liens avec la plupart des opérateurs de la filière.

CABD (Compagnie Atlantique des Bois et Dérivés - Atlantic Timber and Derivatives Company) was founded in 1980 in order to develop trade in logs from West African tropical forests, especially those from the Ivory Coast. The company's activities rapidly expanded to Liberia, Gabon, the DRC, Cameroon, the CAR and the Republic of Congo. In 1995 the company set up a subsidiary (CPF) in order to participate in the industrialisation of logging operations and the transfer of European industries to this zone. This engineering activity has become Bois Industrie, which, together with CABD, makes it possible to be a player in the timber industry, both upstream and downstream. A planing facility located in the port of La Pallice (La Rochelle, France) near the CABD's main office completes a very broad business in which the log activity has become marginal in favour of primary processing and is moving towards the secondary processing of timber that is sawn, dried, planed, finger-jointed, etc. Thanks to its network of merchant-importers and industrial designers, CABD has forged links with most of the players within this sector.

CBG - LA COMPAGNIE DES BOIS DU GABON



B.P 603 Port Gentil
Port Gentil
GABON

Guillaume FENART
guillaume.fenart@cbgpog.com
Tél +241 55 39 83
Fax +241 56 11 32
www.cbgpog.com

Présentation : Implantée au Gabon depuis 1975, la Compagnie des Bois du Gabon s'appuie sur un modèle unique qui allie responsabilité environnementale, développement de bénéfices sociaux pour les communautés, pérennité économique et satisfaction des clients. C'est en se fondant sur une organisation de premier ordre que la CBG présente un modèle exemplaire d'entreprise éco-citoyenne dans le monde de la foresterie en Afrique. Certifiée FSC pour la gestion responsable de la totalité de ses concessions, la CBG offre à ses clients des produits de haute qualité. Azobé, Gombé, Okoumé sont ainsi transformés localement dans les usines de la CBG et répondent aux plus hauts standards de qualité. Combinant engagement, excellence, amélioration continue, respect et confiance, ainsi que transparence, la CBG, c'est un engagement responsable pour la forêt africaine.

Established in Gabon in 1975, Compagnie des Bois du Gabon (Gabon Timber Company) is based on a unique model that combines environmental responsibility, the development of social benefits for communities, economic sustainability and customer satisfaction. It is through its efforts to become a world-class organisation that the CBG presents an exemplary model of eco-citizenry in Africa's world of forestry. As it is FSC-certified for the responsible management of all its concessions, CBG provides its customers with high quality products. Azobé, Gombé and Okoumé are thus processed locally in CBG's factories and meet the highest standards of quality. Combining commitment, excellence, continuous improvement, respect and trust as well as transparency, the CBG represents a responsible commitment to Africa's forests.

CCB



304 avenue de Vilvorde
1130 - Bruxelles
BELGIQUE

François AMORISON
info@rail-europe.be
Tél +32 60312295
www.ccb-bruxelles.be

Présentation : Située le long du port de Bruxelles, la société CCB investit dès sa création en 1908 dans des autoclaves d'imprégnation du bois. L'entreprise se développe tout au long du siècle jusqu'à sa cession au Groupe Lambert en 1986. Le savoir-faire reconnu de CCB, couplé à la maîtrise de la filière bois du Groupe Lambert, permet d'acquérir rapidement une grande expérience dans le domaine ferroviaire. En 1997, la SNCB (Infrabel) prend une participation de 51% dans le capital de CCB ; c'est le début d'un formidable partenariat. Depuis le début des années 2000, CCB a la volonté d'offrir une offre de produits plus large à ses clients. Elle propose aujourd'hui des traverses et des pièces d'aiguillage en bois (chêne et bois tropicaux) et, depuis peu, également en béton, mais aussi une large gamme de matériel de fixation du rail et la collecte des traverses en bois usagées et leur valorisation par cogénération. CCB est aujourd'hui l'un des acteurs majeurs en Europe dans le domaine des traverses et bois sous rails et elle exporte dans de nombreux pays d'Europe et d'Afrique.

Located along the port of Brussels, the CCB company invested in timber impregnation autoclaves as soon as it was launched in 1908. The company grew throughout the century until it was sold to the Lambert Group in 1986. The combination of CCB's know-how and the Lambert Group's control of the timber supply chain enabled the latter to quickly acquire a great deal of experience in the railway field. In 1997, the SNCB (Infrabel) acquired a 51% stake in CCB; this marked the beginning of a great partnership. Since the early 2000s, CCB has aimed to provide its clients with a broader range of products. Today it provides crossing timber and railway switch parts (made with oak and exotic timber) and - recently - in concrete as well, in addition to a wide range of rail fixing materials and the recovery of used crossing timber and their recycling via cogeneration. CCB is currently one of Europe's major players in the field of crossing timber and wooden sleepers and it exports to many countries in Europe and Africa.

CEMA BOIS DE L'ATLAS



Route de Bouskoura, Sidi Maârouf
13203 - Casablanca
MAROC

Abdelmajid El JAI
contact@cema-atlas.com
Tél +212 5 22 95 98 00
Fax +212 5 22 33 53 20
www.cema-atlas.com

Présentation : Cema-Bois de l'Atlas est une société de production et de commercialisation de panneaux de bois et dérivés, avec deux sites de production au Maroc et un site de production au Gabon.

Cema-Bois de l'Atlas (Atlas Timber) is a company that produces and sells timber panels and derivatives. It has two production sites in Morocco and one in Gabon.

CHANZY BOIS



Monglas
77320 - Cerneux
FRANCE

Jean-Marie FENART
chanzy-bois@wanadoo.fr
Tél +33 2 64 01 93 54
Fax +33 2 64 01 21 21

Présentation : La société Chanzy Bois en France a l'exclusivité de la commercialisation des produits exportés de la CBG, aussi bien industriels que sous forme de grumes. Chanzy Bois garantit la chaîne de contrôle des produits FSC. Elle est détentrice du certificat N° BV-COC-879693.

France's Chanzy Bois (Chanzy Timber) company has the exclusive right to market the products exported by the CBG, both industrial products and logs. Chanzy Bois guarantees the chain of custody of FSC products. It holds certificate no. BV-COC-879693.

CIB - CONGOLAISE INDUSTRIELLE DES BOIS



B.P. 41 - Ouessou
RÉPUBLIQUE DU CONGO

Christian SCHWARZ
cibpokola@cibpokola.com
www.olamgroup.com

Présentation : La CIB est une société spécialisée dans l'exploitation forestière, la transformation industrielle et la commercialisation du bois. Elle est basée au Nord Congo depuis 1969, plus précisément dans la Communauté Urbaine de Pokola, Département de la Sangha. Elle compte plus 1 000 travailleurs permanents à ce jour. Elle est attributaire de 4 unités forestières d'aménagement, qui sont pokola, kabo, loundoungou-toukoulaka et mimbéli ibenga. Les trois premières UFA sont certifiées FSC à 100%. Elle possède également 4 unités industrielles de production (scieries), 41 séchoirs, une unité de moulurage, un atelier de menuiserie et un atelier de fabrication de maisons ossature bois.

CIB is a company specialised in logging, industrial processing and the marketing of timber. Based in Northern Congo since 1969, it is located in the Urban Community of Pokola, in the Sangha Department. It currently employs a workforce of over 1,000 permanent workers. It was awarded 4 forest management units: pokola, kabo, loundoungou-toukoulaka and mimbéli ibenga. The first three FMUs are 100% FSC certified. It also possesses 4 industrial production units (sawmills), 41 dryers, a chamfering unit, a carpentry workshop and a workshop for the manufacture of wood frame houses.

CID NANTES



Zone Portuaire Cheviré Aval,
Rue de l'Île aux Moutons
44101 - Nantes CEDEX 4
FRANCE

Dominik MOHR
commercial@cid-bois.fr
Tél +33 2 51 70 67 10
Fax +33 2 51 70 67 19
www.cid-bois.fr

Présentation : CID Nantes sélectionne dans des chantiers forestiers et dans les sites de transformation partout dans le monde, les produits les plus adaptés aux besoins de ses clients. Du bois brut aux lamellés-collés, du bois tropical au feuillu européen, CID répond aux exigences techniques et environnementales les plus innovantes. Tous ses achats font l'objet de contrôles permanents, de la source jusqu'à la livraison clients. Les acheteurs dans les pays producteurs sélectionnent les fournisseurs et produits performants au meilleur coût. Anticipation des achats, tenue de stocks, traçabilité des produits, organisation du service clients, la logistique est au cœur de son métier pour amener le produit dans les meilleurs délais à destination.

CID Nantes select the products that are in line with the needs of its clients from forestry yards and processing sites located all over the world. From raw timber to laminated timber, from tropical timber to European hardwood, CID meets the most innovative technical and environmental requirements. All of our purchases are subject to permanent verifications, from the source to client delivery. Buyers in producing countries select suppliers and high-performance products at the lowest cost. Anticipated purchases, inventory management, product traceability, customer service organisation, logistics are at the heart of our trade, enabling us to ship products to our clients as quickly as possible.

CORÀ WOOD GABON



B.P. 521
Port Gentil
GABON

Cesare ZANCOLO
cesare@corawood.com
info@corawood.com
+241 07890549
www.corawood.com

Présentation : Corà Wood Gabon S.A (CWG) est une société anonyme de droit gabonais, une filiale du groupe italien CORÀ, distributeur de premier plan de produits bois sur le marché italien et à l'international. CWG a vu le jour suite au rachat des actifs de l'ex Compagnie Forestière du Gabon (CFG) appartenant à l'État Gabonais, avec comme principales activités, l'exploitation forestière (production de grumes d'Okoumé et autres bois divers), la première transformation (production de sciages et de placages) et la deuxième transformation : production de contreplaqués. La société détient à cet effet près de 600 000 ha de forêts exploités sous aménagement durable, certifiés TLV (traçabilité légalité vérifiée) et possède un centre industriel sis à Port Gentil, regroupant une unité de sciage, une usine de déroulage et de fabrication de placages et contreplaqués. Pour l'ensemble de ses activités au Gabon, elle emploie un peu plus de 700 salariés, dont plus de 95% sont des nationaux.

Corà Wood Gabon S.A. (CWG) is a joint-stock company subject to Gabonese law, a subsidiary of Italy's CORÀ group and a leading distributor of timber products on the Italian and international markets. CWG was created following the acquisition of the Gabon state's former Compagnie Forestière du Gabon (Gabon Forestry Company - CFG) assets, whose main activities include logging (production of logs made of Okoumé and other various timber species), primary processing (production of sawn wood and veneers) and secondary processing: plywood production. For this purpose, the company holds nearly 600,000 ha of forests under sustainable management that are TLV (Timber Legality Verification) certified and it owns an industrial centre located in Port Gentil that includes a sawing unit, a rotary cutting and a veneer and plywood manufacturing plant. For all of its activities in Gabon, it employs a staff over 700 employees, of which over 95% of them are nationals.

CORA' DOMENICO & FIGLI SPA



Via Verona 1
36077 - Altavilla Vicentina (VI)
ITALIE

Stefano CORA
info@coralegnami.it
Tél +390444372701
Fax +390444372771
www.coralegnami.it

Présentation : Corà depuis 1919 est le leader italien de l'importation et de la distribution du bois et des produits dérivés: grumes, bois débité, sciages, placage, contreplaqué et panneaux, lamellés collés, parquet, etc... et propose une offre parmi les plus vastes, orientée vers les marchés internationaux, grâce à un réseau de distribution mondial qui touche les cinq continents. L'intégration verticale part de la source, grâce à la présence au Gabon de Corà Wood Gabon qui assure 600 000 hectares de forêts gérés durablement et propose une gamme complémentaire aux produits dérivés des forêts européennes.

Since 1919, Corà has been Italy's leading importer and distributor of timber and derivative products: logs, cut timber, sawn wood, veneers, plywood and panels, glued laminates, wooden floors, etc. Its offer - among the broadest available - serves the international markets, thanks to a global distribution network spread over the five continents. Vertical integration starts at the source, thanks to the presence in Gabon of Corà Wood Gabon, which ensures that the 600,000 hectares of forests are managed in a sustainable manner and offers a range that is complementary to the products made from European forests.

DESIGN PARQUET



Z.A. Le Montigné Est
35370 - Torcé
FRANCE

Joseph et Yves PANAGET
j.panaget@designparquet.fr
y.panaget@designparquet.fr
Tél +33 2 994 966 66
Fax +33 2 994 966 6
www.designparquet.fr

Présentation : Créé en 1997, Design Parquet est un fabricant de parquet sur mesure en bois massif et contrecollé. La société est basée aux portes de la Bretagne le long de la voie express Paris-Rennes. Design Parquet est une marque innovante et développe régulièrement de nombreux produits. Afin de garantir au consommateur un parquet issu de forêts bien gérées, Design Parquet a obtenu les certifications FSC® et PEFC™. L'usine ultra-moderne utilise les technologies de pointe dans le domaine de la finition: les parquets parquets sont vernis, huilés, teintés ou encore brossés dans une chaîne de finition très performante, la seule chaîne de finition de ce type à ce jour. Elle offre des parquets finis laissant apparaître la structure du bois.

Founded in 1997, Design Parquet is a manufacturer of customised flooring made of solid and laminated timber. The company is based at the gates of Brittany along the Paris-Rennes expressway. Design Parquet is an innovative brand that regularly develops many products. In order to guarantee to consumers wooden floors that come from properly managed forests, Design Parquet has obtained FSC® and PEFC™ certification. The ultra-modern factory uses state-of-the-art finishing technology. Flooring is varnished, oiled, tinted and brushed within a high-performance finishing chain, the only finishing chain of its type to date. It offers finished flooring that enables the timber structure to appear.

DMBP DISPANO - POINT P



Bd Ceinture Sud – Z.I. Chef de Baie
17000 - La Rochelle
FRANCE

Serge CHEVALIER
serge.chevalier@saint-gobain.com
Tél +33 5 46 51 40 00
Fax +33 5 46 51 40 01

Présentation : Créée en 2009, Dispano est une enseigne spécialisée dans le négoce de produits bois et dérivés. Référente et leader sur le marché de la distribution Bois-Panneaux Menuiserie au niveau national, l'enseigne dispose d'une offre complète et diversifiée, ainsi que de salles d'exposition et libre service quincaillerie et outillage. Dispano propose une large gamme de produits et des prestations ateliers ciblées par métier, avec 3 types de services :

- des ateliers de transformation panneaux à destination des agenceurs pour les travaux de découpe, placage, usinage et presse stratifié.
- des ateliers de parachèvement pour la personnalisation et la finition des portes intérieures techniques à destination des menuisiers.
- des ateliers bois équipés de banc de coupe pour les lamellés collés et poutres à destination des charpentiers.

Founded in 2009, Dispano is a store brand specialising in the sale of timber and derivative products. A leading reference in the Timber-Panel Joinery distribution market at the national level, the brand has a complete and diversified offer as well as showrooms and retail hardware and tool outlets. Dispano provides a wide range of products and trade-targeted workshop services offering 3 types of services:

- *Panel processing workshops for fitters for cutting, veneering, machining and laminated press work.*
- *Finishing workshops for the customisation and finishing of technical interior doors for carpenters.*
- *Timber workshops equipped with cutting benches for glulam and beams for carpenters.*

ETS. PIERRE HENRY & FILS



B.P. 11
38840 - St Hilaire du Rosier
FRANCE

Luc HENRY
henry.luc@henry-timber.com
Tél +33 4 766 450 06
Fax +33 4 766 430 03
www.henry-timber.com

Présentation : La société Henry timber est un importateur de bois d'Asie, d'Afrique, d'Amérique du Nord et du Sud, de Scandinavie et de Russie.

Les spécialités :

- le decking (ipe, cumaru, garapa, maçaranduba, bangkirai, merbau etc...)
- Les bardages (western red cedar, le mélèze, les bois du nord épicéa et pin...)
- Les bois d'aménagement extérieur (pin traités vert et brun, rondins, etc...)

Cette société dispose d'installations modernes et efficaces plus de 40 000 m² de bâtiments couverts pour stocker la marchandise dans les meilleures conditions, un stock important de plus de 35 000 m³ réparti en plus de 90 essences de bois différentes, des facilités de transformation (séchage, rabotage, traitement de préservation du bois etc...). Concerné par la préservation de la nature et le renouvellement de la forêt, Ets PIERRE HENRY & FILS soutient les différents programmes de sauvegarde du patrimoine naturel pour les générations futures, et reste très vigilant et très attaché à la légalité des bois : l'entreprise a été une des premières sociétés en France à être certifiée FSC ET PEFC.

Importer of timber from Asia, Africa, North and South America, Scandinavia and Russia.

Specialties:

- Decking (ipe, cumaru, garapa, massaranduba, bangkirai, merbau, etc.)
- Siding (western red cedar, larch, timber from the north such as spruce and pine, etc.)
- Exterior furnishing timber (green and brown treated pine, logs, etc.)

This company has modern and efficient facilities featuring over 40,000 m² of covered buildings to store goods in the best conditions. A large inventory of over 35,000 m³ consisting of over 90 different timber species. Processing facilities (drying, planing, timber preservation treatments, etc.). As Ets PIERRE HENRY & FILS is concerned by the preservation of nature and the renewal of the forest, and supports the various programmes that aim to safeguard the natural heritage. For the sake of future generations, this company is highly vigilant and quite attached to the legality of timber. As such, the company was one of the first in France to become FSC and PEFC certified.

FIBRES S.A - RÉUNION



ZI de Cambaie - 63 Rue Henri Cornu
97460 - SAINT PAUL
FRANCE / LA RÉUNION

Yvan MAINIX
fibres@fibres.fr
Tél +332 6255 18 40
Fax +332 6255 18 41
www.fibres.re

Présentation : D'abord spécialisé dans l'importation, la transformation et la commercialisation du bois et dérivés bois, FIBRES propose une trentaine d'essences aux couvreurs, charpentiers, fabricants d'escaliers, menuisiers, agenceurs, ébénistes entreprises générales, ou aux particuliers qui travaillent et mettent en œuvre du bois à la Réunion. Progressivement, FIBRES a élargi son offre à d'autres matériaux pour la construction et l'agencement. Vous trouverez ainsi chez FIBRES des produits dérivés tels que panneaux stratifiés, portes, bois composites, garde-corps, quincaillerie, connexions, produits de finition...

Initially specialised in the import, processing and marketing of timber and derivative products, FIBRES supplies around 30 different species to roofers, carpenters, stair makers, carpenters, fitters, cabinet makers, general contractors and individuals who work with and use timber in Réunion. Gradually, FIBRES has expanded its offer to include other materials used for constructions and layouts. At FIBRES, you will therefore find derivative products such as laminated panels, doors, composite timber, railings, hardware, connections, finishing products, etc.

GIESELMANN GMBH & CO KG



Am Kreienwinkel, 5
32130 - Enger
ALLEMAGNE

Matthias GIESELMANN
info@gieselmann-holz.de
Tél +49 258 610 28
Fax +49 258 686 44
www.gieselmann-holz.de

Présentation : Helmut Gieselmann GmbH & Co KG a été fondé en 1978. Sa principale activité est le négoce de grumes et avivés de bois africain et américain. L'entrepôt principal est situé à Beelen.

Helmut Gieselmann GmbH & Co KG was founded in 1978. The main business is the trading of round logs and sawn timber of African and American lumber. The main warehouse is located in Beelen.

HARDWOODS SPECIALTY PRODUCTS



9100-1 Lackey road
28451 - Leland, North Carolina
ÉTATS-UNIS

Thomas HERGA
tom.herga@hardwoods-inc.com
1-910-383-2518
www.hardwoods-inc.com

Présentation : Avec 33 centres de distribution situés en Amérique du Nord, Hardwoods Specialty Products est reconnu comme le premier distributeur en gros de bois d'œuvre, de contreplaqué, de MDF, de mélaminé, de panneaux de particules et de produits de spécialité pour les marchés industriels et de détail de l'Amérique du Nord. Hardwoods Import Lumber Division, situé à Leland et en Caroline du Nord, est un importateur de bois durs africains, sud-américains et asiatiques pour les principaux distributeurs nord américains de menuiseries, de fenêtres et portes, de meubles et d'instruments de musique. L'entreprise est spécialisée dans l'approvisionnement de bois certifié FSC.

Hardwoods Specialty Products with 30 branches in North America is the recognized wholesale distributor of hardwood lumber, plywood, MDF, TFL and specialty products to the industrial and retail markets of North America. Hardwoods Import Lumber Division in Leland, North Carolina, is a wholesale importer of African, South American and Far Eastern hardwoods supplying major hardwood distribution yards, architectural millwork, window and door, cabinet makers and musical instrument companies in North America. The company specializes in FSC and controlled wood from the supply areas.

HOTIM BV



Wit Hollandweg 3
5091 - TB - Middelbeers
PAYS BAS

Jan Maurits KEMPS
jmkemps@hotim.nl
Tel +31 623637780
www.hotim.nl/en

Présentation : Hotim est un fournisseur important de bois feuillu offrant une gamme très large et complète aux qualités répondant à toutes les demandes. Hotim présente la particularité de contrôler l'ensemble de la chaîne : importation, expédition, séchage, stockage, machinerie, force de vente et enfin transport. Hotim approvisionne le secteur de la menuiserie, l'industrie du bois, les constructeurs d'intérieurs, les entrepreneurs et les fabricants de moules en béton. La société entretient depuis plus d'un demi-siècle des relations solides avec des scieries partout dans le monde. Ses fournisseurs sont soigneusement choisis en fonction de la qualité, des performances de sciage et du caractère durable de la production de bois. Depuis plus de dix ans, Hotim détient l'accréditation FSC® et PEFC™ et est en mesure de fournir régulièrement du bois provenant de sources légales et durables. Grâce à son approche personnalisée et à sa connaissance du marché, ses clients peuvent toujours compter sur des bois de qualité supérieure, des prix justes, des conseils d'experts et des livraisons rapides.

Hotim is a prominent stock keeping hardwood supplier that brings a very broad and comprehensive range of hardwoods and grades to cover all timber requirements. Hotim has distinguished itself by its own import, shipping, drying, stocking, machinery, sales team and transportation. Hotim serves the joinery sector, timber industry, interior builders, contractors and concrete mould manufacturers. Hotim has been investing in strong relationships with sawmills all over the world for more than half a century. Suppliers are carefully chosen based on quality, sawing performance and sustainable wood production. For more than a decade Hotim hold both FSC® and PEFC™ accreditation and is able to consistently provide wood from legal and sustainable sources. Thanks to its personal approach and market knowledge its customers can always rely on superior quality hardwoods, fair prices, expert advice and fast deliveries.

IMPEXO TRADE



Mühlenstrasse, 16
33378 - Rheda Wiedenbrück
ALLEMAGNE

Bertrand ECKLE
info@impexo-wood.de
Tél + 49 5 242 937 40
www.impexo-wood.de

Présentation : Trader spécialisé dans la commercialisation des placages déroulés et de bois débités en provenance d'Afrique.

Trader specialised in the sale of peeled veneers and cut timber from Africa.

INTERHOLCO AG



Schutzengelstrasse 36
6341 - Baar
SUISSE

Ulrich GRAUERT
Ulrich.Grauert@interholco.ch
Tél +41 41 767 0358
Fax +41 41 767 0300
www.interholco.ch

Présentation : Depuis 1962, Interholco AG est au service d'une clientèle internationale exigeant une qualité irréprochable pour ses besoins en grumes, sciages et autres produits transformés en provenance d'Afrique. Interholco AG gère une concession forestière certifiée FSC de 1,16 millions d'hectares qui est située en République du Congo et qui emploie à plus de 1 000 salariés locaux. Interholco AG est l'un des principaux producteurs de bois tropicaux africains dans le monde.

Since 1962, Interholco AG has been serving an international clientele that demands impeccable quality for its needs in terms of logs, sawn timber and various processed products from Africa. Interholco AG manages a 1.16 million hectare FSC-certified forest concession in the Republic of Congo, which employs over 1,000 local employees. Interholco AG is one of the world's leading producers of African tropical timber.

JAF GROUP



Gerbergasse 2
2000 - Stockerau
AUTRICHE

Teemu KORHONEN
teemu.korhonen@jaf-group.com
Tél +43 2266 605 106
Fax +43 2266 605 189
www.jaf-group.com

Présentation : JAF a six décennies d'expertise consacrées au bois. La société a été fondée en 1948 par Josef et Antonia Frischeis à Stockerau (à proximité de Vienne, Autriche). C'est avec leur connaissance du marché, leur cohérence et leur engagement personnel qu'ils ont fondé les bases sur lesquelles la société s'est développée et est passée d'un marchand local de bois à un groupe international que nous connaissons aujourd'hui : le premier grossiste d'Europe centrale pour le bois et les matériaux en bois, avec 50 sites dans 13 pays.

JAF has six decades of experience dealing with timber. The company was founded in 1948 by Josef and Antonia Frischeis in Stockerau (near Vienna, Austria). It was thanks to their knowledge of the market, coherence and personal commitment that they were able to lay the foundations on which the company grew – from a local timber dealer to the international group we know today: Central Europe's leading wholesaler of timber and timber materials with 50 locations in 13 countries.

JAMMES



28, Quai Français B.P. 10
33530 - Bassens
FRANCE

Francis JAMMES
francis@fjammes.com
Tél +33 5 560 619 20
Fax +33 5 567 474 43
www.fjammes.com

Présentation : Initialement concentrée sur le sud-ouest de l'Europe, la commercialisation des produits du Groupe F.Jammes s'étend désormais vers l'est et le nord. La faculté de percevoir en amont les mutations du marché, doublée d'une forte capacité de stockage sont des atouts clés. Cela permet à la société de répondre avec une grande réactivité aux besoins de ses clients. La gamme de produits finis, prêts à l'emploi, destinés aux professionnels et distributeurs, s'est élargie. Grâce à de constantes innovations techniques, des produits de plus en plus élaborés sont proposés, tant en bois tropical qu'en bois européen. Le département international du Groupe F. Jammes assure la commercialisation des produits à travers le monde entier, vers plus de 30 pays. Outre sa fonction de mise en œuvre de la production, il propose également la livraison des produits F.J. Le Groupe possède une unité de transformation au Cameroun (à 100%). Grâce à des partenariats de longue date, il est présent sur toute la côte Ouest africaine. Des bureaux sont implantés sur d'autres continents comme en Asie ou au Brésil. Chaque année, le Groupe investit en matériel industriel, en formation et en technologies de communication, qui sont autant de gages de réactivité.

Originally concentrated in South-Western Europe, sales have now extended to both the East and North. An ability to perceive upstream market changes, combined with a strong storage capacity are Jammes's key assets. This allows the company to be highly responsive to its clients' needs. The range of finished products that are ready for use, intended for professionals and distributors, has expanded. Thanks to constant technical innovations, an increasing number of complex products are available, both in terms of exotic timber and European timber. The F. Jammes Group's international department ensures the marketing of products around the world, to over 30 countries. In addition to its production implementation role, it also ensures the delivery of F.J. products. The Group has a processing unit in Cameroon (100%-owned). Thanks to long established partnerships, it is present throughout the West African coast. Its offices are located in other continents such as Asia and South America (Brazil). Each year, the Group invests in industrial equipment, training and communication technologies, all of which attest to the company's reactivity.

LATHAMS



Units 3, Swallow Park,
Hemel Hempstead,
HP2 7QU - Hertfordshire
ROYAUME-UNI

Peter LATHAM
ewa.bazydlo@lathams.co.uk
Tel + 44 (0) 1442 849 124
www.lathamtimber.co.uk

Présentation : James Latham a commencé à importer des feuillus à Liverpool en 1757. Sous la direction de la famille Latham, la société est devenue l'un des leaders de l'importation et de la distribution de placages (panneaux), destinés à la menuiserie. La société a un réseau de distribution stratégiquement réparti dans tout le Royaume-Uni. De ce fait, elle est en mesure de livrer une gamme complète et évolutive de produits et de services à ses clients et prospects.

Since the first James Latham began importing hardwoods into Liverpool in 1757. The company has, under the continuing management and direction of the Latham family, developed into a leading importer and distributor of wood-based sheet materials (panel products), joinery quality softwood and hardwood and hardwood flooring. The company has a UK-wide, strategically placed distribution base, fully able to bring our ever expanding range of products and services to existing and potential customers.

LONZA

Lonza

Wheldon Road WF10 2JT
Castleford
ROYAUME-UNI

Peter FILIUS
Peter.filius@lonza.com
T: +441977714187
M: +447711493069

www.lonzawoodprotection.com/eu

Présentation : Lonza Wood Protection appartient au groupe suisse Lonza, basé à Bâle, l'un des principaux fournisseurs de l'industrie pharmaceutique, de la santé et des sciences de la vie. Installé au Royaume-Uni, Lonza Wood Protection est le premier producteur et fournisseur de produits de protection du bois dans le monde. Il propose une large gamme de produits de traitement industriel pour améliorer la performance du bois (pour le rendre résistant aux termites, aux champignons, à la moisissure, au feu, à l'humidité), dont les marques réputées Tanalith et Resistol, et des produits conformes aux normes de durabilité et de construction écologique. Lonza Wood Protection opère sur des marchés clés en Europe, au Moyen-Orient et dans certaines régions de l'Afrique, et a des sociétés sœurs en Amérique, en Asie pacifique et en Afrique du sud.

Lonza Wood Protection is owned by the Swiss Lonza group, based in Basel and a leading supplier to the pharmaceutical, healthcare and life sciences industries. Based in the UK, Lonza Wood Protection is the world's leading producer and supplier of timber protection products. It offers a broad range of industrial processing products that improve the performance of timber (to make it resistant to termites, fungi, mould, fire and moisture), including the reputable Tanalith and Resistol brands, and products that comply with sustainability and green building standards. Lonza Wood Protection operates in key markets in Europe, the Middle East and parts of Africa, and has sister companies in America, Asia Pacific and South Africa.

MINH CUONG

MINH CO.

3 Tran Duy Hung, Cau Giay Dist.
Hanoi
VIETNAM

Tan Sy NGUYEN
tt@minhcoltd.com.vn

Présentation : Minh Co. est l'une des sociétés leader au Vietnam dans l'importation et la distribution d'essences feuillus. Fondée en 2006, avec un engagement fort pour l'efficacité et l'excellence dans chaque étape de l'entreprise, ils fournissent aux clients les meilleurs produits légalisés et de qualité provenant des forêts africaines, générés en étroite collaboration avec une gestion de la récolte efficace. De plus, de promouvoir de nouvelles essences de feuillus sur le marché, la société Minh Co. fait son possible pour construire les piliers pour les fournisseurs du marché vietnamien. Avec l'objectif de développement durable, Minh Co est en train d'acquérir une grande notoriété dans l'industrie de la construction et l'architecture d'intérieur. Cela a été un long voyage, mais il y a une chose que Minh Co garde à l'esprit : l'amélioration continue et la garantie de qualité.

Minh Co. is one of Vietnam leading companies in importing and distributing hardwoods species. Founded in 2006, with strong commitment to efficiency and excellence in each step of business, Minh Co provides customers best legalized and qualified materials coming from Africa most tightly managed forests with effective harvesting procedure. Moreover, they do not only promote new hardwood species to the market but also do all effort to build the brands for suppliers in Vietnam's market. With the objective of sustainable development, Minh Co is on the way to spread widely fame in construction and interior architecture industry. It's been a long journey but there is one thing they keep in mind: the continuous improvement and guarantee in quality.

NHG TIMBER



4, Eagle House Cranleigh Close
Surrey CR2 9LH - Sanderstead
ROYAUME-UNI

Guy GOODWIN
guy@nhgtimber.co.uk
Tél +44 20 8651 4030
Fax +44 20 8651 0913
www.nhgtimber.co.uk

Présentation : Les négociants de NGH Timber approvisionnent et vendent des feuillus tropicaux et tempérés dans le monde entier, en mettant l'accent sur toutes les essences d'Afrique de l'Ouest, avec des grumes, du bois d'œuvre et des produits semi-finis.

Hardwood Traders sourcing and selling tropical and temperate hardwoods worldwide with the prime focus on all West African species, including logs, lumber and semi-finished products.

OLAM INTERNATIONAL LTD



9, Temasek Boulevard 11-02,
Suntec Tower Two
38989 - SINGAPOUR
SINGAPOUR

Darshan RAIYANI
wood@olamnet.com
Tél: +65 6339 4100
www.olamgroup.com

Présentation : Aujourd'hui, OLAM est parmi les plus grands gestionnaires de forêts tropicales naturelles dans le monde et gère de manière durable quelque 2,2 millions d'hectares dans le Bassin du Congo. Cette démarche responsable s'est traduite en 2011 par l'adhésion d'OLAM au Forest Stewardship Council (FSC), en qualité de Membre institutionnel de la Chambre Economique. Ainsi, avec le soutien du Groupe OLAM, la CIB poursuit son objectif prioritaire de maintien d'une gestion forestière éco-certifiée. Le résultat acquis, et la volonté de poursuivre cet engagement social et environnemental responsable, n'a pu être obtenu et ne pourra être maintenu qu'à travers l'échange et le développement de synergies avec l'ensemble des acteurs impliqués dans un avenir durable des forêts du Bassin du Congo.

Today, OLAM is one of the world's largest managers of natural tropical forests, as it sustainably manages some 2.2 million hectares in the Congo Basin. This responsible approach led OLAM to join the Forest Stewardship Council (FSC) in 2011 as an institutional member of its Economic Chamber. As such, and with the support of the OLAM Group, the CIB pursues its primary objective of maintaining eco-certified forest management. The obtained results and the desire to pursue this responsible social and environmental commitment could not be achieved and can only be maintained through exchanges and the development of synergies with all of the players who are committed to a sustainable future for the Congo Basin's forests.

PALLISCO ET CIFM



478, Avenue des cocotiers
B.P. 394 - Douala
CAMEROUN

Loïc DOUAUD
info@pallisco-cifm.com
Tél +237 699 68 14 21
Tél +237677707417
www.pallisco-cifm.com

Présentation : La société PALLISCO est installée au Cameroun dans les régions du Littoral (siège social Bonanjo - Douala) et de l'Est (Mindourou - Département du Haut-Nyong). Ses principales activités sont l'exploitation forestière et la vente de grumes. Elle gère 7 concessions (UFA = Unité Forestière d'Aménagement) d'une superficie de 388 949 ha. La société CIFM (Centre Industriel et Forestier de Mindourou) est installée au Cameroun dans les régions du Littoral (siège social Bonanjo - Douala) et de l'Est (Mindourou - Département du Haut-Nyong). Ses principales activités sont la transformation (première et seconde) et la vente des produits bois sur les marchés locaux et internationaux. Elle transforme exclusivement les grumes issues des concessions gérées par PALLISCO et commercialise plus de 25 essences dans un peu plus de 30 pays. PALLISCO et CIFM sont certifiées OLB (Origine et Légalité des Bois) et FSC (Forest Stewardship Council) par Bureau Veritas Cameroun depuis respectivement 2005 et 2008.

The PALLISCO company is based in Cameroon in the Littoral regions (head office in Bonanjo - Douala) and in the Eastern regions (Mindourou - Haut-Nyong department). Its main activities are logging and log sales. It manages 7 concessions (FMU = Forest Management Unit) representing an area of 388,949 ha. PALLISCO and CIFM have been OLB-certified (Origin and Legality of Timber) and FSC-certified (Forest Stewardship Council) by Bureau Veritas Cameroon since 2005 and 2008, respectively.

PASQUET MENUISERIE



29, Boulevard des Saulniers
35370 - Argentré Du Plessis
FRANCE

Vincent PASQUET
contact@pasquet.fr
Tél +33 2 99 96 60 47
Fax +33 2 99 96 50 10
www.pasquet.fr

Présentation : Le Groupe Pasquet Menuiseries est un Groupe familial créé par le grand-père des actuels dirigeants en 1925. Marie-Hélène et Vincent PASQUET, frère et sœur, assurent la direction depuis 1993. Le siège social du groupe est à Argentré du Plessis. Pasquet Menuiseries est un fabricant de menuiseries industrielles : fenêtres, portes et des volets. Les fenêtres et les portes sont fabriquées dans les quatre matériaux du marché français : le bois (fabrication historique du groupe), le mixte bois/aluminium, l'aluminium et le pvc. Elle est reconnue pour la qualité de ses productions. Les menuiseries sont destinées tant au marché du neuf que de la rénovation. Pasquet Menuiseries distribue sa production via des négoce spécialistes. Pasquet a développé depuis 25 ans ses propres agences spécialistes en menuiseries (15 agences Pasquet) et maîtrise ainsi une part majoritaire de ses ventes. Les agences Pasquet sont réparties sur toute la France. Le Groupe Pasquet Menuiseries compte 580 personnes salariées en France, 430 dans les sites de production et services du siège. Pasquet Menuiseries utilise des essences tempérées tels que le chêne et le pin, mais également des bois exotiques. Pasquet maîtrise depuis 45 ans grâce à ses filiales camerounaises, son approvisionnement en bois tropical. Toujours respectueux des législations forestières, les filiales camerounaises Pallisco et CIFM se sont engagées il y a 10 ans dans la gestion durable des ressources forestières. Elles ont obtenu en 2006 la certification FSC. Pasquet également, a engagé le contrôle de sa chaîne de contrôle pour obtenir en 2011 cette certification FSC sur ses fabrications en bois tropicaux et le label PEFC pour ses fabrications en chêne et pin.

The Pasquet Menuiseries group is a family-held group created by the grandfather of the current directors in 1925. Marie-Hélène and Vincent Pasquet, brother and sister, have been in charge of management since 1993. The group's head office is located in Argentré du Plessis. Pasquet Menuiseries (Pasquet Joinery) is a manufacturer of industrial joinery: windows, doors as well as shutters. The windows and doors are manufactured using the 4 materials used in the French market: timber (the group's traditional manufacturing medium), mixed timber/aluminium, aluminium and PVC. It is known for the quality of its productions. The joineries are intended for both the new home and renovation markets. Pasquet Menuiseries distributes its production through specialised dealers. For the past 25 years, Pasquet has been developing its own specialised joinery agencies (15 Pasquet agencies) and it therefore maintains control over most of its sales. The Pasquet agencies are located all over France. The Pasquet Menuiseries Group employs 580 people in France, 430 of which work in its production sites and its head office departments. Pasquet Menuiseries uses metropolitan timber such as oak and pine, but also exotic timber. For 45 years, and through its subsidiaries in Cameroon, Pasquet has been managing its supply of exotic timber. As they have always been respectful of forestry laws, the Cameroonian subsidiaries Pallisco and CIFM committed 10 years ago to the sustainable management of forest resources. In 2006, they obtained FSC certification. Pasquet also initiated an inspection of its chain of custody, thereby obtaining FSC certification for its exotic timber production and the PEFC label for its oak and pine production in 2011.

PELTIER BOIS



Z.I. Mezaubert
35133 - Javené
FRANCE

Pascal FAIRIER
pascal.fairier@peltierbois.com
Tél +33 2 99 94 81 81
Fax +33 2 99 94 81 80
www.peltierbois.com

Présentation : Importation, distribution, scierie... Peltier Bois : la garantie d'un savoir-faire dans la profession. Implanté aux portes de la Bretagne, le Groupe Peltier Bois est présent sur tout le territoire national grâce à ses 10 points de vente. Un service de proximité et un large choix de produits : bois massif, bois de charpente, bois de structure, panneaux, parquets, lambris, platelages, bardages... Importation directe, sciage, séchage, transformation, rabotage, conseils, pré-débit et livraison. Nous vous proposons un choix de plus de 80 essences pour la réalisation de vos projets les plus ambitieux parmi des bois tropicaux, des bois de pays, des bois du Nord, des bois américains...

Import, distribution, sawmill, etc. Peltier Bois: a guarantee of solid expertise in the trade. Based at the gates of Brittany, the PELTIER BOIS Group is present throughout the French territory thanks to its 10 points of sale. Locally based service and a wide range of products: solid timber, lumber, structural timber, panels, wooden floors, panelling, decking, cladding, etc. Direct import, sawing, drying, processing, planing, advice, pre-cuts and delivery. We provide you with a selection of over 80 species so you can achieve the most ambitious projects, using tropical timber, country-specific timber, timber from the northern woods, American timber, etc.

THE PENROD COMPANY



272 Bendix Road, Ste 550
VA 23452 - Virginia Beach
ÉTATS-UNIS

Tim HEIDT
fp@thepenrodcompany.com
+1(757)498 0186
+1(757)498 1075
www.thepenrodcompany.com

Présentation : La société PENROD est un distributeur mondial et diversifié de produits forestiers, métalliques et en PVC basé à Virginia Beach, en Virginie, aux États-Unis. PENROD, qui est l'un des plus grands producteurs de parements et de placage de bois décoratif en Amérique du Nord, est également un important fournisseur de produits métalliques aux États-Unis dans les marchés de la construction résidentielle et commerciale, ainsi pour les produits en PVC.

The PENROD Company (Penrod) is a diversified, worldwide distributor of forest, metal and PVC products based in Virginia Beach, Virginia, USA. One of North America's largest producers of decorative wood veneer faces and veneer, PENROD is also a large U.S. metal products provider in residential and commercial construction markets, as well as a leading PVC products supplier.

PRECIOUS WOODS HOLDING AG



PRECIOUS WOODS

Untermüli, 6
CH-6300 - Zug
SUISSE

Ernst BRUGGER
office@preciouswoods.com
Tél +41 41 726 13 13
Fax +41 41 726 13 19
www.preciouswoods.com

Présentation : Le cœur de métier de l'entreprise est la production et la commercialisation de bois tropicaux semi-finis certifiés FSC. L'utilisation de la biomasse provenant des procédés de la transformation du bois permet également à Precious Woods au Brésil de vendre des Certificats de Réduction des Émissions (CER). Au centre de toutes les activités commerciales, il y a la préoccupation de satisfaire les besoins de nos clients, ce qui représente la force motrice qui est derrière le succès économique de Precious Woods. Cela est la base des activités socialement et écologiquement durables et donc de la protection des forêts tropicales à long terme. Le groupe Precious Woods, dont le siège social est situé en Suisse, emploie environ 1 270 personnes au Brésil, au Gabon et en Suisse (2016).

The heart of the company is the production and marketing of FSC-certified semi-finished tropical timber products. Utilizing the biomass from timber manufacturing processes enables Precious Woods in Brazil also to sell certified emission reductions (CER). Central to all business activities are the needs of our customers, the driving force behind the economic success of Precious Woods. This is the basis for socially and ecologically sustainable activities and thus for the protection of tropical forests in the long term. The Precious Woods Group with its headquarter in Switzerland employs around 1,270 members of staff in Brazil, Gabon and in Switzerland (2016).

REGALIS INTERNATIONAL

REGALIS
FZCO

Jebel Ali Free Zone South
P.O. Box 17426 - DUBAI
EMIRATS ARABES UNIS

Paolo Lorenzo BRACCIANO
info@regalis.global
Tél +971 4885995 /+216 71981086
Fax +216 719 649 34

Présentation : Société internationale de commerce du bois. Produits : bois d'œuvre (feuillus et résineux), placages déroulés, éléments et panneaux en lamellé-collé, bûches, sols massifs, poutres de feuillus. Origine des produits: Afrique de l'Ouest et centrale, Europe

International wood trading company . Products: lumber (hardwoods and softwoods), rotary veneers, glue lam joinery components and panels, logs, solid flooring, hardwood joists . Products origin: West and central Africa, Europe

ROUGIER SYLVACO PANNEAUX



155, Avenue de la Rochelle
B.P. 8826
79028 - Niort Cedex 09
FRANCE

Romain ROUGIER
communication@rougier.fr
Tél +33 5 49 77 20 30
Fax +33 5 49 77 20 40
www.rougier.fr

Présentation : Spécialiste du bois sous toutes ses formes, Rougier Sylvaco Panneaux importe et commercialise une large gamme de sciages, de contreplaqués et de produits transformés massifs pour des utilisations multiples : bâtiment, aménagement intérieur et extérieur, menuiserie, industrie, transport, etc... Avec une surface de stockage de plus de 30 000 m², dont 16 000 m² couverts, répartis sur trois sites stratégiques à Caen, Gennevilliers et Sète, Rougier Sylvaco Panneaux réceptionne et livre en continu dans les meilleurs délais partout en France et dans les pays limitrophes. L'équipe commerciale est présente sur toute la France pour satisfaire dans les meilleurs délais et vous apporter les conseils nécessaires. Engagée dans une démarche éco-responsable, plus de la moitié de l'offre de la société Rougier Sylvaco Panneaux bénéficie aujourd'hui d'une certification forestière (FSC et PEFCTM), le reste dispose de garanties de légalité en accord avec la réglementation européenne RBUE. De plus, Rougier Sylvaco Panneaux a obtenu 3 feuilles à l'audit de la charte environnementale Le Commerce du Bois.

A specialist in timber in all its forms, Rougier Sylvaco Panneaux (Panels) imports and markets a wide range of lumber, plywood and solid processed products for multiple uses: buildings, interior and exterior fittings, carpentry, industry, transport, etc. With its storage surface extending beyond 30,000 m², of which 16,000 m² are covered and distributed across three strategic sites in Caen, Gennevilliers and Sète, Rougier Sylvaco Panneaux receives and quickly delivers throughout France and in neighbouring countries. Their sales team - present throughout France - aims to satisfy you as soon as possible and provide you with any advice you may need. As it is committed to an eco-responsible approach, over half of Rougier Sylvaco Panneaux's offer now benefits from forest certification (FSC and PEFCTM); the other half has guarantees of legality in accordance with Europe's EUTR regulations. In addition, Rougier Sylvaco Panneaux obtained 3 leaves during an audit of the Le Commerce du Bois (The Timber Trade) environmental charter.

ROUGIER AFRIQUE INTERNATIONAL



75, Avenue des Champs Elysées
75008 - Paris
FRANCE

Bastien BALLOUHEY
communication@rougier.fr
Tél +33 1 53 77 25 00
Fax +33 1 53 77 25 08
www.rougier.fr

Présentation : Avec plus de 2 millions d'hectares de concessions forestières certifiées (Cameroun, Congo, Gabon et RCA), la branche « Forêts naturelles », dont Rougier Afrique International est la maison-mère, regroupe l'ensemble des activités industrielles et commerciales du groupe liées à la gestion durable des forêts naturelles du Bassin du Congo. En tant qu'acteur intégré, Rougier Afrique International et ses filiales Rougier Gabon, SFID, Mokabi et RSM maîtrisent la totalité de la chaîne de production du bois depuis les concessions forestières jusqu'aux clients, importateurs et industriels. Transportés par camion, train ou bateau, les produits sont commercialisés dans le monde entier. La maîtrise totale de la filière est un gage de qualité et de création de valeur qui permet à Rougier de s'engager sur une politique de livraisons régulières en délai et en volume. Entretien des relations commerciales régulières dans plus de 50 pays consommateurs, Rougier Afrique International exporte et commercialise les produits du groupe dans le monde entier. Sa longue expérience, l'importance des volumes traités et ses relations privilégiées avec les grandes compagnies maritimes de transport en font un acteur de référence sur les marchés internationaux des bois tropicaux. Les développements commerciaux prennent notamment appui sur la politique active de diversification géographique des marchés et sur l'étendue de la gamme d'essences certifiées disponibles.

With over 2 million hectares of certified forest concessions (Cameroon, Congo, Gabon and CAR), Rougier Afrique International is the parent company of the group's industrial and commercial activities related to the sustainable management of natural forests in the Congo Basin. As an integrated player, Rougier Afrique International and its subsidiaries Rougier Gabon, SFID, Mokabi and RSM control the entire timber production chain, from the forest concessions to clients, importers and manufacturers. The products, which are transported by land, rail and sea, are marketed worldwide. Total control over the supply chain ensures of both quality and value creation that enable Rougier to commit to a policy of delivering minimum volumes in a timely manner. Thanks to long established commercial ties with over 50 consumer countries, Rougier Afrique International exports and markets the group's products worldwide. Its extensive experience, the large volumes it handles and its close relations with the major shipping companies make it a leading player in the international tropical timber markets. Commercial growth is especially supported by its active policy of geographical market diversification and its expansive range of available certified species.

SFID (GROUPE ROUGIER)



Lieudit BOUMDEL
B.P. 21 - MBANG
CAMEROUN

Quentin LOONTJENS
communication@rougier.fr
Tel +237 33 42 56 42
www.rougier.fr

Présentation : Rougier est installé depuis 1955 au Cameroun à travers sa filiale SFID (Société Forestière et Industrielle de la Doumé) qui exploite aujourd'hui 550 000 ha de forêts pour une production de l'ordre de 200 000 m³ de grumes par an. La SFID emploie environ 1 000 personnes. En phase avec sa politique volontaire de gestion forestière responsable, le groupe met en place des plans d'aménagement sur la totalité de ses concessions. Ils répondent à trois niveaux d'engagement : la préservation de l'écosystème et de la biodiversité, le développement social des travailleurs et de leurs familles et le respect des populations locales et coutumes traditionnelles de la forêt. Le plan d'aménagement est un véritable outil de gestion qui met la production forestière en perspective sur plusieurs années pour que les prélèvements effectués n'affectent pas la capacité de régénération de la forêt (prélèvement moyen : de 1 à 2 arbres par ha tous les 30 ans).

Rougier has been established since 1955 in Cameroon via its subsidiary SFID (Société Forestière et Industrielle de la Doumé - Doumé Industrial and Forestry Company), which currently operates 550,000 ha of forests generating the production of around 200,000 m³ of logs per year. The SFID employs approximately 1,000 people.

In line with its voluntary policy of responsible forestry management, the group implements management plans in all of its concessions. They address three levels of commitment: the preservation of the ecosystem and biodiversity, the social development of workers and their families and respect for local populations and traditional forestry practices.

This management plan is a genuine management tool that puts forestry production into perspective over several years so that harvesting does not affect the forest's regeneration capacity (average harvest: from 1 to 2 trees per ha every 30 years).

MOKABI SA (GROUPE ROUGIER)



153, Avenue Général de Gaulle
Plateaux ville
B.P. 14512 - Brazzaville
RÉPUBLIQUE DU CONGO

Quentin LOONTJENS
communication@rougier.fr
Tél +33 1 53 77 25 00
Fax +33 1 53 77 25 08
www.rougier.fr

Présentation : Mokabi S.A. filiale du Groupe Rougier basée au nord du Congo exploite 586 000 ha de forêts pour une production de l'ordre de 100 000 m³ de grumes/an et emploie environ 500 personnes. Les principales essences disponibles sont le sapelli, le sipo et le bossé. Conformément avec sa politique volontaire de gestion forestière responsable, le groupe met en place des plans d'aménagement sur la totalité de ses concessions. En avril 2015, Mokabi obtient la certification VLC (Vérification de la conformité légale) par le bureau de certification Rainforest Alliance pour l'ensemble de ses opérations forestières au Congo.

Mokabi S.A., a subsidiary of the Rougier Group based in northern Congo, operates 586,000 ha of forests generating the production of 100,000 m³ of logs/year and employs approximately 500 people. The main species available are the sapele, sipo and bossé. In line with its voluntary policy of responsible forestry management, the group implements management plans for all of its concessions. In April 2015, Mokabi obtained VLC certification (verification of legal compliance) from the Rainforest Alliance's certification office for all of its Congo-based forestry operations.

ROUGIER SANGHA MBAERE (GROUPE ROUGIER)



Rue Docteur Noël Ballay
B.P. 3345 - Bangui
RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Quentin LOONTJENS
communication@rougier.fr
www.rougier.fr

Présentation : Rougier est installé depuis 2015 en RCA (frontière avec le Congo) à travers sa filiale Rougier Sangha Mbaéré, qui gère 270 000 ha de forêts.

Rougier has been established since 2015 in the CAR (borders with Congo) through its subsidiary Rougier Sangha Mbaéré, which manages 270 000 ha of forests.

ROUGIER GABON



ZI Oloumi
B.P. 130 - Libreville
GABON

Olivier KERGALL
communication@rougier.fr
Tél +241 74 31 50
www.rougier.fr

Présentation : Rougier est installé depuis 1952 au Gabon et à travers ses filiales gabonaises, exploite près de 880 000 ha de forêt pour une production de l'ordre de 300 000 m³ de grumes par an. Rougier Gabon emploie environ 1 500 personnes. En phase avec sa politique volontaire de gestion forestière responsable, le groupe met en place des plans d'aménagement sur la totalité de ses concessions. Ils répondent à trois niveaux d'engagement : la préservation de l'écosystème et de la biodiversité, le développement social des travailleurs et de leurs familles et le respect des populations locales et des coutumes traditionnelles de la forêt. Cette démarche est un véritable outil de gestion qui permet que les prélèvements effectués n'affectent pas la capacité de régénération de la forêt (prélèvement moyen : de 1 à 2 arbres par ha tous les 25 ans).

Rougier has been established in Gabon since 1952, and through its Gabonese subsidiaries, manages nearly 880,000 ha of forest, amounting to the production of 300,000 m³ of logs per year. Rougier Gabon employs around 1,500 people. In line with its voluntary policy of responsible forestry management, the group implements management plans in all of its concessions. They address three levels of commitment: the preservation of the ecosystem and biodiversity, the social development of workers and their families and respect for local populations and traditional forestry practices. This approach is a genuine management tool that allows harvesting to be carried out without affecting the forest's regeneration capacity (average harvest: from 1 to 2 trees per ha every 25 years).

SCBT - SOCIÉTÉ DE COMMERCIALISATION DES BOIS TROPICAUX



2 bis, Rue d'Amsterdam
Parc Aquatechnique
34200 - Sète
FRANCE

Michel ROUGERON
scbtbois@wanadoo.fr
Tél +33 4 67 18 43 50
Fax +33 4 67 80 09 49

Présentation : La Société de Commercialisation des Bois Tropicaux créée en 1992 assure la distribution de grumes, de sciages et de produits finis en provenance du Cameroun. Engagée dans une démarche écoresponsable, tous les produits commercialisés par S.C.B.T. sont certifiés O.L.B. ou F.S.C.

Founded in 1992, the S.C.B.T. (Société de Commercialisation des Bois Tropicaux - Tropical Timber Trade Company) distributes logs, sawn timber and finished products from Cameroon. As it is committed to an eco-responsible approach, all of the products marketed by S.C.B.T. are O.L.B. or F.S.C. certified.

SOCIÉTÉ FORESTIÈRE DU MAINE



Zone Portuaire Rue du Canal
14550 - Blainville sur Orne
FRANCE

Jean-François YVON
sfmimport@forestmaine.com
Tél +33 2 317 237 10
Fax +33 2 317 258 52
www.forestmaine.com

Présentation : La Société Forestière du Maine a une longue tradition dans le métier de l'importation, exportation, achat, vente, stockage de bois et de dérivés du bois. Elle distribue des produits forestiers de la plus haute qualité. Elle promeut de nouveaux produits, mène une politique sélective d'approvisionnement. Elle applique une stratégie axée sur les résultats et offre des conditions de travail agréables, sécurisées et performantes à ses collaborateurs. Elle accroît les compétences de ses équipes par la formation continue. Enfin, elle applique des pratiques de développement durable des forêts à travers le monde.

Société Forestière du Maine (Maine Forestry Company) has an extensive history in the import, export, purchase, sale and storage of timber and wood products. SFM distributes high quality forest products, enhances customer satisfaction, promotes new products and conducts a selective procurement policy, provide its employees with pleasant, safe and efficient working conditions, to further increase the skills of its teams through continuous training and both deploys and supports sustainable forest development practices throughout the world.

SNC IPE BOUARD



Rue Doukali Salah B.P. 67
43240 - Oued Athmania - Mila
ALGÉRIE

Brahim BOUARD
contact@bouard-bois.com
Tél +213 31 53 06 00
Fax +213 31 50 74 40
www.bouard-bois.com

Présentation : La société SNC IPE Bouard est une entreprise familiale située à Oued El Athmania, dans l'est algérien. Créée dans les années quarante, son activité intervient d'abord dans le commerce des matériaux de construction, le bois et ses dérivés, avant de se spécialiser dès 1969 dans l'industrie du bois et sa transformation. L'expérience industrielle et le savoir-faire acquis auprès d'un demi-siècle d'existence ont permis à la société Bouard de se positionner aujourd'hui et de s'affirmer dans son domaine d'activité en tant que leader sur le marché national. Depuis sa création, la société Bouard n'a cessé d'investir dans l'acquisition de nouvelles technologies industrielles, afin d'améliorer et d'optimiser ses capacités de production et la qualité de ses produits, ce qui a permis d'assurer sa croissance et de renforcer sa compétitivité sur un marché algérien aujourd'hui ouvert à la libre concurrence. Son expérience dans le négoce des bois résineux (bois blanc et bois rouge) et les dérivés du bois (placages, bois tropicaux, contreplaqué, sciages et avivés, panneau de particule, MDF et panneau mélaminé) lui permettent de satisfaire les besoins du marché national, tant sur le plan de la qualité que des disponibilités, à des prix concurrentiels. La passion et le dévouement de la société Bouard dans le secteur du bois ont fait d'elle une entreprise solide et renommée tant sur le plan national que sur le plan international.

SNC IPE Bouard is a family-operated company located in Oued el Athmania, in eastern Algeria. Founded in the 1940s, its activities originated in the trade of building materials, timber and its derivatives before it started shifting its business to the timber industry and its processing in 1969. The industrial experience and know-how obtained over half a century of existence have enabled the BOUARD company to position itself and to assert itself as a national market leader in its field of activity. Since its creation, Bouard has constantly invested in the acquisition of new industrial technologies in order to improve and optimise its production capacities and the quality of its products, which has ensured its growth and enhanced competitiveness in an Algerian market now open to free competition. Its experience in the trade of softwood (whitewood and redwood) and timber derivatives (veneers, exotic timber, plywood, sawn wood and lumber, particle board, MDF and melamine board) enable it to satisfy the needs of the national market, both in terms of quality and availability, at competitive prices. The Bouard company's passion and dedication in the timber sector make it a solid and renowned player on the national level as well as on the international level.

THEBAULT S.A.



47, Rue des Foutenelles
79460 - Magné
FRANCE

Jean THEBAULT
jc.thebault@groupe-thebault.com
Tél +33 5 493 570 20
Fax +33 5 493 521 10
www.groupe-thebault.com

Présentation : Le Groupe Thebault est fabricant de contreplaqué, matériau constitué de placages de bois, désignés sous le nom de plis, obtenus par déroulage d'Okoumé, de Pin Maritime ou de Peuplier, et collés les uns aux autres à fil croisé pour en faire des panneaux. Le contreplaqué est employé dans des secteurs aussi variés que l'industrie du bâtiment, la construction de maisons à ossature bois, l'emballage industriel, le nautisme, la carrosserie industrielle, les véhicules de transport utilitaires, l'agencement et la fabrication de mobilier. Les produits connexes qui sont dérivés de sa production : noyaux de déroulage, plaquettes papetières et écorces sont commercialisés auprès de fabricants de palettes, de pâte à papiers et de paillages horticoles. Nos clients sont implantés en Europe et dans le monde entier. Ce sont pour l'essentiel des négociants ou négociants importateurs, indépendants ou appartenant à des organisations de distribution et des industriels.

The THEBAULT Group is a manufacturer of plywood, a material made of timber veneers, called slots, that are obtained through the rotary cutting of Okoumé, Maritime Pine or Poplar, and glued together in a counter-threaded fashion to form panels. Plywood is used in sectors as diverse as the construction industry, the construction of timber-framed homes, industrial packaging, boating, industrial bodywork, utility vehicles, furniture fitting and manufacturing. Related products derived from its production: peeler cores, paper chips and bark are marketed to manufacturers of pallets, pulp and horticultural mulches. Our clients are located in Europe and throughout the world. They mainly consist of merchants or importing merchants, whether independent or working on behalf of distribution organisations and manufacturers.

TIMTRADE SRL



PIAZZA DELLA VITTORIA 3/B
36065 - MUSSOLENTE VI
ITALIE

Eugenio COLAO
export@timtrade.it
Tél +39 0424 51 38 15
Fax +39 0424 38 38 78
www.timtrade.it

Présentation : Timtrade est basée sur plus de 40 pays pour la distribution de bois durs, placages et produits finis. Les bois africains sont issus de 23 scieries situés entre la Côte d'Ivoire, Ghana, Cameroun, Gabon et les deux Congo. Nous fournissons aussi nos clients avec des résineux en provenance de 10 scieries de l'Amérique du Nord et du Canada, ainsi que des deckings et panneaux contreplaqués de l'Amérique du sud.

Timtrade is based in over 40 countries and specialises in the distribution of hardwood, veneers and finished products. The African woods come from 23 sawmills located between the Ivory Coast, Ghana, Cameroon, Gabon and the two Congos. We also supply our clients with softwoods from 10 sawmills in North America and Canada, as well as decking and plywood panels from South America.

TRADELINK WOOD PRODUCTS LTD



Tradelink House, 25 Beethoven Street
W10 4LG - London
ROYAUME-UNI

Connie SCHEY
cschey@Tradelink-Group.com
Tél +44 746 077 88
Fax +44 746 077 99
www.tradelink-group.com

Présentation : Tradelink est reconnu comme un leader de la filière des bois feuillus et de l'innovation en anticipant les tendances et en se maintenant à la pointe de la technologie. La siège social de l'entreprise se trouve à Londres, d'où Tradelink peut communiquer avec ses bureaux réparties sur les 4 continents. La force du groupe est d'allier qualité et dévouement envers son personnel.

Tradelink is regarded as a leader in the hardwood sector, as well as innovation, as it anticipates trends and employs state-of-the-art technologies. The company's corporate headquarters is located in London, from where Tradelink communicates with its offices located on the 4 continents. The group's asset is its ability to combine quality and dedication towards its staff.

TROPICA BOIS



13, Rue Alphonse Karr
06000 - Nice
FRANCE

Jean-Claude BILLAUD
tropica@tropicabois.com
Tél +33 4 920 944 44
Fax +33 4 920 944 45
www.tropicabois.com

Présentation : Tropica Bois présent sur le marché des bois tropicaux depuis plus de 20 ans, commercialise des grumes et débités en provenance d'Afrique Centrale. Tropica Bois sélectionne directement à l'origine et assure la meilleure qualité des produits pour la satisfaction ses clients, principalement asiatiques, européens et africains.

For over 20 years, Tropica Bois has been present on the tropical timber market, selling logs and cut timber from Central Africa. Tropica Bois selects its timber directly from the source, thereby ensuring the highest quality products and the satisfaction of its clients, who are located in Asia, Europe and Africa.

VASTO LEGNO SPA



Via Luigi Cagnola, 3
20153 - Milan
ITALIE

Roberto / Ennio DAJELLI
info@vastolegno.com
Tél +39 02 34 46 84
Fax +39 02 33 14 270
www.vastolegno.com

Présentation : Vasto Legno Broker Exclusif du groupe SEFAC opère sur le marché international du bois depuis 1870. Plus d'un siècle d'engagement constant et de recherche spécialisée dans ce secteur ont permis à Vasto Legno de devenir une entreprise internationale axée sur la transformation, le commerce et la distribution du bois africain. En 2007, en raison de leur engagement ferme et de leur grande détermination à représenter des productions et des matériaux de qualité dans le monde entier, Vasto Legno a reçu la certification FSC COC. Vasto Legno a souligné et renforcé son engagement dans ce domaine en obtenant des certificats BV-COC-103890.

Vasto Legno has been operating in the International wood market since 1870. More than a century of constant commitment and specialized research in this sector have enabled Vasto Legno to become an International company and global business focused on processing, trading and distributing African wood. In 2007, due to their strong commitment and great determination to represent qualified productions and materials worldwide, Vasto Legno received the FSC COC certification. Vasto Legno has underlined and strengthened its commitment in this area by obtaining BV-COC-103890 certificates.

VANDECASTEELE HOUTIMPORT



Bergstraat 25
8511 - Aalbeke
BELGIQUE

Geneviève STANDAERT
genevieve@vandecasteele.be
isabelle@vandecasteele.be
Tél: +32 56 43 33 33
Fax: +32 56 43 33 34
www.vandecasteele.be

Présentation : Vandecasteele Houtimport est une entreprise familiale belge fondée en 1883, située à Aalbeke, dirigée par Stefaan Vandecasteele, qui représente la quatrième génération. La spécialité de Vandecasteele Houtimport est l'importation des bois tropicaux en provenance d'Afrique, d'Asie et d'Amérique du Sud, des mélèzes, des sapins et des pins en provenance de Scandinavie et de Russie et des bois feuillus et résineux d'Amérique. Le stock de 120 000m³, entreposé dans des entrepôts couverts de 12ha à Aalbeke, permet de satisfaire toute commande, dans tous les pays de l'Europe avec sa propre flotte de camions et de remorques.

Vandecasteele Houtimport, a family-run business, was founded in 1883 and Stefaan Vandecasteele, who runs the company, insisted on keeping the company's family spirit. The company's speciality is the import, distribution and export of Tropical Hardwoods from Africa, South-East Asia and South America, Scandinavian and Russian Softwoods, Siberian Larch, Soft-and hardwoods from North-America. 12 Hectares of undercover storage stock 120,000m³ of finely presented timbers, allowing it to satisfy every order. A large fleet of company lorries regularly covers most of mainland Europe.

WIJMA TRADING SARL



7, Rue Isaac Newton,
ZAE Mas de Klé 2, BP 40629,
34115 - Frontignan
FRANCE

Jean-Pierre MARI
wijma.trading@wijmatrading.com
Tel : +33 4 67 46 66 10
www.wijmatrading.com / www.wijma.com

Présentation : Créée depuis 1979, Wijma Trading est la filiale du groupe néerlandais Koninklijke Houthandel G. Wijma & Zonen BV. Wijma Trading est spécialisée dans le négoce de bois tropicaux en France, et plus largement à l'international, qu'il s'agisse de grumes, de sciages et de produits finis. Wijma Trading assure la distribution à travers le monde des productions du groupe Wijma, situées au Cameroun et en Côte d'Ivoire. Par ailleurs, fort d'un partenariat avec des sociétés de production tiers, Wijma Trading peut offrir des bois d'autres pays d'Afrique de l'Ouest et d'Amérique du Sud.

Founded in 1979, Wijma Trading is a subsidiary of the Dutch Koninklijke Houthandel G. Wijma & Zonen BV group. Wijma Trading specialises in trading in France and, more broadly, internationally, from tropical timber to logs, sawn timber and finished products. Wijma Trading ensures the worldwide distribution of products made by the Wijma group in Cameroon and Ivory Coast. Furthermore, thanks to a partnership with third-party production companies, Wijma Trading is able to supply timber from other countries in West Africa and South America.

WIJMA CAMEROUN



Boulevard de Gaulle Bonanjo
B.P. 1616 - Douala
CAMEROUN

Mr. M.G. WIJMA
secretariat@wijma.cm
Tél +237 233 428 022
www.wijmacameroun.com

Présentation : Wijma, une société familiale, est installée au Cameroun depuis 1968. Wijma Cameroun SA est une filiale de la maison Koninklijke Houthandel G.Wijma & Zonen B.V. fondée en 1897 et située aux Pays Bas. Wijma Cameroun SA est une entreprise d'exploitation forestière, de transformation et de commercialisation/négoce de bois et travaille avec des sociétés partenaires basées au Cameroun telles que CAFECO SA, CFK SA et SCIEB SA. Inscrit dans la démarche de certification de gestion forestière responsable (FSC) Wijma a mis en place depuis 2005 le système de certification FSC couvrant 417 000 ha des UFA's, les usines de transformation CAFECO SA, CFK SA et SCIEB SA et le négoce jusqu'aux clients : importateurs et industriels. Wijma produit du bois hydraulique et les bois pour la menuiserie. Wijma exporte et commercialise ces bois dans le monde entier. Les entreprises CAFECO SA et CFK SA détiennent le certificat CE pour le marquage des bois de construction sur les unités de transformation. CFK SA à Bidou a une capacité de séchage de 400m³. Wijma et ses partenaires emploient près de 895 salariés directs et, participent de façon significative au développement local des villages voisins de leurs exploitations par des réalisations sociales volontaires.

Wijma, a family-operated company, was founded in Cameroon in 1968. Wijma Cameroon SA is a subsidiary of the Koninklijke Houthandel G. Wijma & Zonen B.V. firm, founded in 1897 and located in the Netherlands. Wijma Cameroon SA is a company that specialises in logging and the processing and marketing /trade of timber. It works with partner companies based in Cameroon such as CAFECO SA, CFK SA and SCIEB SA. As part of the company's approach to responsible forest management certification, Wijma implemented FSC certification in 2005, which covers 417,000 ha of FMUs, the CAFECO SA, CFK SA and SCIEB SA processing plants and trading to clients: importers and manufacturers. Wijma produces hydraulic timber and joinery timber. Wijma exports and markets this timber all over the world. The CAFECO SA and CFK SA companies hold the CE certificate for the marking of construction lumber in processing units. Located in Bidou, CFK SA has a drying capacity of 400m³. Wijma and its partners employ close to 895 direct employees and, in addition to regular payments of taxes, participate significantly in the local growth of the neighbouring villages' farms via voluntary social realisations.

WIJMA CÔTE D'IVOIRE (S.T.B.O. S.A.)



S.T.B.O. S.A.
01 B.P. 1137 - Abidjan 01
CÔTE D'IVOIRE

Phillippe DEKEULENEER
wijma@wijma.com
Tél +225 2175 5810
www.stbosa.com / www.wijma.com

Présentation : Wijma, une société familiale, est installée en Côte d'Ivoire depuis 1962. La Société de Transformation des Bois de l'Ouest dont le sigle usuel est S.T.B.O SA installée à Daloa en Côte d'Ivoire est une filiale de la maison Koninklijke Houthandel G.Wijma en Zonen BV installée aux Pays Bas. La STBO s'identifie à travers les codes techniques suivants : code usine et exportateur 42, code exploitant 238 et marteau TBO. L'usine de transformation, située dans la zone industrielle de Daloa au centre-ouest de la Côte d'Ivoire, et est bâtie sur une superficie de 10 hectares avec une capacité de séchage de 1 000m³ et un atelier pour la 2^{ème} transformation, et emploie 275 personnes. Les périmètres de forêt sous le marteau TBO et l'usine STBO sont certifiés pour légalité par Bureau Veritas sous le certificat OLB. STBO produit des avives pour la menuiserie, des moulures, lambris et parquet, et dans l'atelier, des produits semi-finis aboutés et/ou lamellés-collés.

Based in the Ivory Coast since 1962, Wijma is a family-operated company. The Société de Transformation des Bois de l'Ouest (Western Timber Processing Company), whose usual acronym is S.T.B.O. S.A., located in Daloa, Ivory Coast, is a subsidiary of the Koninklijke Houthandel G. Wijma en Zonen BV firm, based in the Netherlands. The STBO is identified via the following technical codes: factory and exporter code 42, operating code 238 and the TBO hammer. The processing plant is located in the industrial zone of Daloa in west-central Ivory Coast and is built on a 10-hectare area with a drying capacity of 1,000 m³ and a workshop for secondary processing. It employs 275 people. The forest perimeters under the TBO hammer and the STBO plant are certified for legality by Bureau Veritas under the OLB certificate. STBO produces edges for joinery, mouldings, panelling and floors. The workshop produces semi-finished finger-jointed and/or glued-laminated products.



ENTREPRISES DE SERVICE ET BUREAUX D'ETUDE *SERVICE PROVIDERS*

BOLLORÉ AFRICA LOGISTICS



31/32 quai de Dion Bouton
92800 - Puteaux
FRANCE

Stanislas FORMEY de SAINT LOUVENT
lucie.devaux@bolloré.com
Tél +33146964214

www.bolloré-transport-logistics.com

Présentation : Bolloré Transport & Logistics rassemble les quatre activités historiques du Groupe Bolloré : Bolloré Ports, Bolloré Railways, Bolloré Energy et Bolloré Logistics. Construction et exploitation de terminaux portuaires et de chemins de fer, commission de transport et logistique, Bolloré Transport & Logistics met l'ensemble de ses expertises au service de ses clients. De manière plus spécifique, Bolloré Transport & Logistics propose des services répondant aux besoins des acteurs de la filière africaine d'exportation de bois. Dans le domaine de la manutention portuaire, la société opère deux parcs à bois aux ports de Douala (SEPBC) et d'Abidjan (SEPBA), où elle emploie environ 450 personnes. Bolloré Transport & Logistics traite 1,4 millions de mètres cube par an de bois en grumes et débités pour un chiffre d'affaires cumulé d'environ 11 millions d'euros. Dans le domaine de la logistique, en tant que transitaire international, la société propose des solutions performantes notamment en matière de transport, de gestion de formalités administratives et douanières et d'empotage de marchandise. Des activités qu'elle entend continuer de développer afin d'accompagner l'activité de ses clients et de soutenir les exportations africaines.

Bolloré Transport & Logistics brings together the Bolloré Group's four traditional businesses: Bolloré Ports, Bolloré Railways, Bolloré Energy and Bolloré Logistics. Thanks to its broad expertise, Bolloré Transport & Logistics is able to serve its clientele through the construction and operation of port and railway terminals, as well as its transport and logistics activities. More specifically, Bolloré Transport & Logistics offers services that meet the needs of players in the African timber export sector. In the field of port handling, the Company operate two timber parks in the ports of Douala (SEPBC) and Abidjan (SEPBA), where it employs around 450 people. Each year, it processes 1.4 million cubic meters of logs and cut timber, representing a cumulative turnover of approximately 11 million euros. In the field of logistics, and as an international freight forwarder, Bolloré Transport & Logistics offers efficient solutions in particular in terms of transport, the handling of administrative and customs formalities and the packing of merchandise. Bolloré Transport & Logistics intends to continue to develop these activities in order to support its customers' business and support African exports.

BOCS



Martinistr. 29
28 195 - Bremen
ALLEMAGNE

Isle FLIEGE
management@bocs.de
Tel +49 421 369 115

www.bocs.de

Présentation : BOCS est un partenaire indépendant pour les services individuels, spécialisé dans les transports conventionnels réguliers entre l'Europe du Nord et la côte de l'Afrique de l'Ouest. Reconnu comme un expert dans son domaine spécialisé, BOCS est toujours disposé à proposer des solutions de transport maritime de haute qualité, répondant aux exigences de ses clients. Son service MPP (multi-purpose) mensuel, assuré par une flotte moderne de cinq navires équipés de grues, répond aux demandes des principales industries en offrant un transport maritime rapide, fiable et professionnel de cargaisons breakbulk, projets et conteneurisées, incluant IMO/Marchandises Dangereuses. L'équipe BOCS, dotée d'une solide expérience et s'appuyant sur un réseau très dense de partenaires et de spécialistes, propose à chacun de ses clients des solutions individualisées. Depuis sa création en 1990, la société BOCS est basée à Brême, avec des bureaux à Hambourg, Douala, Libreville et Abidjan.

BOCS is an independent partner for individual shipping solutions in regular conventional ocean transports, particularly between Northern Europe and the West African coast. Known as an expert within its special branch of trade, BOCS is ready to provide you with high-quality and tailor-made transport solutions at all times. Its monthly MPP (multi-purpose)-liner service, operated by a modern fleet of five geared vessels, meets the demands of the leading industries by performing a reliable, fast and professional transportation of breakbulk, project and containerized cargoes including IMO/Dangerous Goods. A dedicated team of experienced staff, supported by an extensive network of partners and specialists, provides particularly individual solutions for its clients. Since foundation in 1990 BOCS is located in Bremen, whereas own offices in Hamburg, Douala, Libreville and Abidjan support the Bremen head office.

CABINET MERLIN



6 rue Grolée
69289 - Lyon
FRANCE

Jean-Luc GOUY
international@cabinet-merlin.com
Tél +33 472325637
Fac +33472325718
www.cabinet-merlin.fr

Présentation : Créé en 1922, le Cabinet Merlin est un bureau d'ingénieurs-conseils œuvrant dans le domaine des infrastructures liées à l'environnement et au développement durable. Ses principaux secteurs d'activité incluent la production d'énergie à partir de biomasse, le traitement des déchets solides, ainsi que les infrastructures d'eau potable et d'assainissement. Depuis plus de dix ans, le Cabinet Merlin accompagne les industriels dans la réalisation de projets de production d'énergie à partir de biomasse afin de valoriser leurs sous-produits, d'alimenter leurs procédés industriels en énergie et de pérenniser la rentabilité de leurs activités. Ses équipes d'ingénierie apportent expertise et conseil à leurs clients pour la réalisation de projets de toutes tailles, dans le cadre de solutions clé-en-main ou d'allotissements étendus. Le Cabinet Merlin exerce ses activités en Europe, en Afrique, au Moyen-Orient et en Asie.

Founded in 1922, Cabinet Merlin is an engineering consultancy firm acting within the field of infrastructures related to the environment and sustainable development. Its main business sectors include biomass power generation, solid waste treatment, as well as water supply and sanitation infrastructures. For over ten years, Cabinet Merlin has been supporting industrial companies for the implementation of biomass power generation projects in order to re-use their by-products, provide energy for their industrial processes and secure the profitability of their activities. Cabinet Merlin teams may provide expert knowledge and advice to their clients for the execution of projects of any size, within the frame of EPC or multi-packaged works. Cabinet Merlin operates across Europe, Africa, Middle-East and Asia.

DUBAI WOODSHOW



P.O.Box 10161,
908 Apricot Tower,
Silicon Oasis
Dubai
EMIRATS ARABES UNIS

Walid FARGHAL
walid.farghal@aimcongress.com
info@dubaiwoodshow.com
www.dubaiwoodshow.com

Présentation : Dubai WoodShow, depuis sa création en 2006, a grandi au-delà des frontières de la région et est devenu le seul salon dédié au Moyen-Orient pour l'industrie du bois et des machines à bois. C'est un point de convergence pour les fabricants, les commerçants, les fournisseurs, les sociétés de machines et les utilisateurs finaux de la chaîne de transformation. Dubai WoodShow est une destination de premier choix pour les spécialistes du bois qui viennent chaque année des quatre coins du monde pour visiter le DWS. Il est devenu le seul endroit dédié aux B to B de la région. Le salon, qui organise en 2017 sa 12^{ème} édition, continuera à fournir une plate-forme parfaite pour les fournisseurs, les fabricants et les sociétés de machines pour présenter leurs produits, des technologies innovantes, des scénarios de production et des machines à grande échelle aux principaux acteurs de l'industrie du bois et du bois au Moyen-Orient en Afrique du Nord. Les professionnels pourront profiter de l'essor du marché de la construction et du mobilier au Moyen-Orient et récolter les fruits d'une exposition inégalée auprès des principaux décideurs de l'industrie, en participant au salon Dubai WoodShow du 7 au 9 mars 2017 au Dubai World Trade Center.

Dubai WoodShow, since its inception in 2006, has grown beyond the horizons of success and has become the only dedicated trade show in the Middle East for the wood and woodworking machinery industry. It is a convergence point for manufacturers, traders, suppliers, machinery companies and end-users in the wood industry chain. Dubai WoodShow is the premier destination for the wood specialist who visit the show every year from across the globe. It has become the region's only dedicated business-to-business meeting place. The trade show is entering into its 12th edition, will continue providing a perfect platform for suppliers, manufacturers & machinery companies to showcase their products, innovative technologies, production scenarios and large scale machinery to key players in the wood & woodworking machinery industry in the Middle East and North Africa region. Benefit from the upsurge in the Middle East construction and furniture market and reap the rewards of unparalleled exposure to key decision makers from the industry and be a part of Dubai WoodShow, taking place from 7 - 9 March 2017 at the Dubai World Trade Centre.

FORÉZIENNE MFLS



Le Chanasson
42110 - EPERCIEUX ST PAUL
FRANCE

Sébastien VALOIS
sebastien.valois@forezienne.com
Tél +33 4 77 27 47 12
Fax +33 4 77 27 04 75
www.forezienne.com/fr

Présentation : Forézienne MFLS est un leader dans la fabrication d'outils coupants pour l'industrie du bois. Créée en 1976 par Christian Sénagas, la société compte aujourd'hui 240 collaborateurs et quatre sites de production en France et un en Espagne. Son cœur de métier est la fabrication de lames de scie à rubans et de lames de scie circulaire. Au fil des ans, ses produits ont évolué pour répondre au plus près aux attentes de ses clients. Grâce à sa forte présence sur le terrain, Forézienne apporte à ses clients scieurs des solutions globales pour les accompagner dans la recherche de performance de leurs outils. Aujourd'hui sa présence à l'international lui permet d'être un acteur important et de la filière bois.

Forézienne MFLS is a leading manufacturer of cutting tools for the timber industry. Founded in 1976 by Christian Sénagas, the company now employs a staff of 240, distributed across four production sites in France and one in Spain. Its core business is the manufacture of band saw blades and circular saw blades. Over the years its products have evolved in order to meet the expectations of its clients. Thanks to its strong presence in the field, Forézienne provides its sawmill customers with comprehensive solutions to accompany them in the quest for performance of their tools. Today, its international presence allows it to be an active player in the timber industry.

FORM INTERNATIONAL



Bevrijdingsweg, 3
8051 - EN Hattem
PAYS-BAS

Paul HOL
info@forminternational.nl
Tél +31 384 44 89 90
Fax +31 384 44 89 91
www.forminternational.nl

Présentation : Form international est une société de gestion et de services forestiers qui gère les actifs forestiers en Afrique et fournit une gamme de services techniques et financiers aux clients du monde entier. L'ensemble des biens gérés de ses clients englobent 27 000 hectares de plantations forestières durables, de restauration forestière, de zones de conservation de la nature et d'agroforesterie au Ghana et en Tanzanie. L'accent est mis sur la restauration des terres forestières dégradées dans des paysages productifs, écologiques et sociaux.

Form international is a forest management and services company that manages forest assets in Africa and delivers a range of technical and financial services to clients worldwide. Assets under management for our clients encompass 27,000 hectares of sustainable forest plantations, forest restoration, nature conservation and agroforestry in Ghana and Tanzania. The focus is on the restoration of degraded forest lands into productive, ecologically and socially functioning landscapes.

FORÊT RESSOURCES MANAGEMENT



60, Rue Henri Fabre
34130 - MAUGUIO,
Grand Montpellier
FRANCE

Bernard CASSAGNE
frm@frm-france.com
Tél +33 4 67 20 08 09
Fax +33 4 67 20 08 12
www.frm-france.com

Présentation : Cabinet d'ingénierie forestière privé et indépendant basé à Montpellier dans le Sud de la France, FRM assiste les acteurs des secteurs forêt et bois en Europe et à l'international. Pour faire avancer la cause des forêts tropicales, FRM privilégie la proximité terrain, la rigueur scientifique, le pragmatisme, la formation et le dialogue. Ses ingénieurs forestiers travaillent depuis 25 ans au service des écosystèmes forestiers tropicaux de la planète. Sur le terrain, nous intervenons pour une meilleure connaissance et une gestion raisonnée et durable des ressources naturelles et forestières au contact des populations, des opérateurs économiques et des autorités locales. Les missions conduites par ses experts à court terme ou dans le cadre de projets pluriannuels bénéficient des technologies les plus récentes et s'appuient sur les dernières avancées de la recherche scientifique. Les objectifs : mieux connaître les écosystèmes forestiers pour en optimiser la gestion ; assurer le maintien de leurs fonctions sociales et écologiques ; contribuer à la redistribution équitable des produits générés ; protéger la biodiversité ; permettre une récolte sélective et durable de bois ; réduire les impacts négatifs sur les écosystèmes ; encourager la valorisation des sous-produits et des déchets de l'exploitation forestière à des fins énergétiques ; s'appuyer sur les perspectives offertes par la biomasse et le carbone forestier. À ce jour, FRM a accompagné les acteurs de la gestion durable des forêts tropicales humides dans l'aménagement et la gestion durable de plus de 20 millions d'hectares de forêt naturelle, soit plus de 10% de la superficie forestière humide totale du Bassin du Congo.

FRM, a private and independent forestry engineering firm based in Montpellier in southern France, assists forest and timber players in Europe and around the world. In order to advance the cause of tropical forests, FRM favour - above all - proximity with the field, scientific rigour, pragmatism, training and dialogue. Its forest engineers have been committed to the tropical forest ecosystems of the world for 25 years. In the field, FRM intervene to broaden knowledge and to promote the reasoned and sustainable management of natural and forest resources in contact with the populations, the economic players and the local authorities. The missions carried out by our experts in the short term or in the framework of multiannual projects benefit from the latest technologies and are based on the latest advances in scientific research. The objectives: To broaden knowledge of forest ecosystems in order to optimise their management; To maintain their social and ecological functions; To contribute to the equitable redistribution of the products that are generated; To protect biodiversity; To enable the selective and sustainable harvesting of timber; To reduce negative impacts on ecosystems; To encourage the recycling of by-products and waste produced by logging for energy purposes; To take advantage of the opportunities offered by biomass and forest carbon. To date, FRM has have accompanied the players involved in the sustainable management of tropical rainforests in their development and sustainable management of over 20 million hectares of natural forest, representing over 10% of the Congo Basin's total wetland area.

GSEZ



BP 1024, Galerie Tsika, Block A, 3rd floor,
Libreville
Site Office Nkok SEZ:
PK-27, NKOK,
GABON

Nitin MISRA
+241 02001086
misranitin.at.gsez@gmail.com
www.fr.gsez.com

Présentation : La zone économique spéciale du Gabon (GSEZ) SA est un partenariat stratégique entre la République Gabonaise, Olam International et Africa Finance Corporation, qui a pour mission de développer les infrastructures pour améliorer la compétitivité industrielle du pays et construire un écosystème propice aux entreprises. GSEZ SA a entrepris le lancement d'une zone économique spéciale de 1 126 ha à Nkok (à 20 km de la capitale Libreville) en 2010, après l'interdiction des exportations de bois brut, pour mettre en place un écosystème adapté et une infrastructure de niveau mondial, afin de faciliter le traitement secondaire et tertiaire du bois, ainsi que d'autres ressources naturelles au Gabon. Tout comme O&M Authority, GSEZ SA joue le rôle de promoteur pour la zone économique spéciale (SEZ) de Nkok, et exploite et entretient les infrastructures et les services publics au sein de SEZ. À l'heure actuelle, environ 600 ha de cette zone économique spéciale multiproduit dédiée au bois sont entièrement développés et opérationnels. La SEZ à Nkok compte aujourd'hui 122 clients de 16 nationalités différentes et les investissements directs étrangers attendus s'élèvent à plus de 1,7 milliard USD. 23 entreprises sont déjà en production et 32 autres sont à différents stades de construction. On prévoit que plus de 50 entreprises soient en production à la mi-2017. La zone économique spéciale du Gabon est en train d'émerger comme le centre de production de l'Afrique de l'Ouest et les entrepreneurs du monde entier sont invités à profiter des opportunités offertes par la SEZ de Nkok.

Gabon Special Economic Zone (GSEZ) SA is a joint venture of Gabonese Republic, Olam International and African Finance Corporation with a mandate to develop infrastructure in the country to enhance the country's industrial competitiveness and build a business friendly ecosystem. GSEZ SA started development of 1,126 ha Special Economic Zone at Nkok (20 Km from the capital city of Libreville) in 2010 after ban on exports of raw timber to provide amenable ecosystem and world class infrastructure to facilitate the secondary and tertiary processing of timber and other natural resources within Gabon. GSEZ SA is a developer as well as O&M Authority for SEZ at Nkok and operates & maintains infrastructure and utilities within SEZ. As of now, around 600 ha of this timber focused multi-product SEZ is fully developed and operational. SEZ at Nkok currently has 122 customers from 16 nationalities and foreign direct investment expected is more than USD\$ 1.7 billion. As on date, 23 companies are already under production and another 32 companies are in different stages of construction. It is expected that more than 50 companies will be under commercial production by Mid-2017. Gabon Special Economic Zone is fast emerging as the West Central Africa's manufacturing hub and entrepreneurs from across the globe are welcome to benefit from the business opportunities unlocked by SEZ at Nkok.

IA'S



891, Route de Saint-André-sur-Vieux-Jonc
Le Thioudet
01960 - Péronnas
FRANCE

Antoine DE TOUCHET
commercial@ias-tech.fr
Tél. : +33 4 74 32 38 50
Fax : +33 4 74 32 38 51
www.ias-tech.fr

Présentation : IA'S propose aux opérateurs forestiers à la fois les outils et l'infrastructure logicielle qui permet de gérer l'exploitation « de la tige à la planche ». Gestion des inventaires (SIG) ; Gestion de chantier ; Transport ; Transformation ; Traçabilité et légalité. Son expérience au Cameroun, en Centrafrique, au Congo, au Gabon ou en Guyane lui permet de fournir des solutions adaptées aux conditions de légalité et d'exploitation en milieu tropical : cubeurs électroniques portables, compas forestiers électroniques, et solutions logicielles en support du FLEGT.

IA's provides forestry operators with both the tools and the software infrastructure to allow them to manage operations «from the stem to the board». Inventory management (GIS); Site management; Transportation; Processing; Traceability and legality; Its experience in Cameroon, Central African Republic, Congo, Gabon and Guyana allows him to provide solutions that are in line with the conditions of legality and timber exploitation in tropical environments: portable electronic log scalers, electronic forest compasses and software solutions in support of FLEGT.

NÉCOTRANS



40 avenue George V
75008 - PARIS
FRANCE

Arnaud TISSEAU
a.tisseau@necotrans.com
Tél. : +33 (0)1 53 83 71 96
Cel : +33 (0)6 87 18 33 66
www.necotrans.com

Présentation : Le groupe Necotrans est un acteur clé de la logistique spécialisée en Afrique. Avec plus de 5 000 collaborateurs et 126 implantations dans plus de 40 pays, dont 25 en Afrique, le groupe Necotrans réalise plus de 95 % de son chiffre d'affaires en Afrique. En 2014, Necotrans a connu un fort développement avec de nouveaux investissements engagés notamment sur le terminal vraquier de Dakar (Sénégal) et le port fluvial de Brazzaville (République du Congo). En septembre 2015, Necotrans a remporté l'appel d'offres du terminal polyvalent du port de Kribi, au Cameroun. En novembre, le groupe a acquis la société MCK spécialisée dans la logistique et le génie civil miniers en République démocratique du Congo. Necotrans apporte des solutions logistiques adaptées aux besoins du continent avec un réseau polyvalent et des métiers complémentaires (activités portuaires et logistiques, commission de transport, logistique pétrolière et minière, distribution de véhicules).

The Necotrans group is a key player in Africa's specialised logistics sector. With a staff of over 5,000 employees and 126 offices in over 40 countries, including 25 in Africa, the Necotrans group generates over 95% of its turnover in Africa. In 2014, Necotrans experienced strong growth thanks to new investments in the bulk carrier terminal in Dakar (Senegal) and the port of Brazzaville (Republic of Congo). In September 2015, Necotrans won the tender for the multipurpose terminal in the port of Kribi (Cameroon). In November, the group acquired the MCK company, which specialises in mining logistics and engineering in the Democratic Republic of Congo. Necotrans provides logistical solutions that are in line with the needs of the continent along with a versatile network and complementary activities (port and logistics activities, transport commission, oil and mining logistics, vehicle distribution).

ONF INTERNATIONAL



45 bis, Avenue de la belle Gabrielle
94130 - Nogent-sur-Marne
FRANCE

Jean-Guénolé CORNET
contact@onfinternational.com
Tél +33 1 43 94 72 19
www.onfinternational.org

Présentation : ONFI intervient depuis plus de 15 ans au travers de missions d'expertise, d'étude ou de conseil, de formation, et d'assistance technique ou administrative. L'ONFI pilote un large éventail de thématiques : gestion des forêts naturelles (formation, aménagement, certification, FLEGT), plantations (forestières et agroforesterie), géomatique (imagerie satellite), risques naturels, aires protégées / écotourisme, gestion intégrée de territoires ou biomasse énergie. ONFI travaille en relation avec des partenaires scientifiques et techniques, des bailleurs, des clients privés, des gouvernements, des ONG et enfin l'ONF.

For over 15 years, ONFI has been engaged in missions of expertise, to assess or advise, to train and to provide technical or administrative assistance. ONFI specialises in a wide range of areas: natural forest management (training, development, certification, FLEGT), plantations (forestry and agroforestry), geomatics (satellite imagery), natural hazards, protected areas/ ecotourism, the integrated management of territories and biomass energy. ONFI works with scientific and technical partners, donors, private clients, governments, NGOs and the National Forest Office.

ORÉADE BRÈCHE



64, chemin del prat
31320 - Auzeville
FRANCE

Stéphane RIVAIN
s.rivain@oreade-breche.fr
Tél. 33 (0)5 61 73 62 62
www.oreade-breche.fr

Présentation : Oréade-Brèche, société de conseil en environnement et développement, intervient au niveau national et international depuis plus de 30 ans. L'équipe d'Oréade-Brèche presque au complet en juin 2013. Notre équipe, composée d'une quarantaine de consultants, est spécialisée dans les thématiques suivantes : agriculture et développement rural, espaces naturels, paysages et aires protégées, gestion de l'eau et gestion intégrée des zones côtières, gestion des forêts et secteur bois, arboriculture ornementale, aménagement-infrastructures, environnement et développement durable, changement climatique-énergie, socio-économie. Sur ces thèmes, au fil des années, Oréade-Brèche a acquis un savoir-faire important en planification, évaluation et assistance technique. Oréade-Brèche possède aussi un important réseau d'experts internationaux.

Oréade-Brèche is an environmental and development consulting company that has been operating for over 30 years. Its team, consisting of forty consultants, specialises in the environment, ecology, agriculture, rural development, spatial planning as well as the management of natural resources and spaces. Their main clients include multilateral donors, local authorities, cooperation agencies and private companies. Oréade-Breche has three branches in metropolitan France, near La Rochelle, Toulouse and Strasbourg, as well as six overseas locations: one in the Antilles-Guyana zone, one in the Democratic Republic of Congo, one in Cameroon, one in China, one in New Caledonia and one in South America.

RAINFOREST ALLIANCE



665 Broadway, Suite 500
NY 10012 - New York
ÉTATS-UNIS

Sandra RAZANAMANDRANTO
info@ra.org
Tél +233 233 00 88 13
www.rainforest-alliance.org

Présentation : Le service de certification de Rainforest Alliance (RA-Cert) est l'un des principaux noms de la certification Forestière et Agricole. De ses bureaux régionaux en Afrique, notamment Nairobi, Yaoundé et Accra, Rainforest Alliance opère dans plus de 20 pays et certifie plus de 3,3 millions d'hectares en vertu de la norme FSC, avec plus de 1,3 million d'hectares sous VLC (Verified Legal Compliance) et plus de 1,3 million sous certification SAN. (Réseau d'Agriculture Durable). Nos clients nous choisissent pour nos valeurs éthiques, notre réputation reconnue internationalement, notre expertise technique et une bonne connaissance du terrain.

The Certification division of Rainforest Alliance (RA-Cert) is one of the leading names in Forestry and Agriculture Certification. From its Regional Offices in Africa, notably Nairobi, Yaounde and Accra, the Rainforest Alliance operates in over 20 countries and certifies more than 3.3 million hectares under the FSC Standard, with more than 1.3 million hectares under VLC (Verified Legal Compliance) and more than 1.3 million under SAN Certification. (Sustainable Agriculture Network). Our clients choose us for our ethical values, our high international reputation, technical expertise and good knowledge of the ground work.

SNCF



6 Avenue François Mitterrand,
93574 - la Plaine St Denis Cedex
FRANCE

Patrizia GREGORI
patrizia.gregori@reseau.sncf.fr
Tél +33 141 620267
www.sncf-reseau.fr

Présentation : Établissement public industriel et commercial (EPIC), SNCF Réseau regroupe depuis le 1^{er} janvier 2015 tous les services en charge des infrastructures ferroviaires. Unique propriétaire et gestionnaire du réseau, il réunit les compétences auparavant dispersées entre Réseau Ferré de France (RFF), SNCF Infra et la Direction de la Circulation Ferroviaire (DCF). Deuxième investisseur public français, comptant 52 000 collaborateurs pour un chiffre d'affaires de 6,4 milliards d'euros en 2015, SNCF Réseau gère 30 000 km de lignes dont 2 000 à grande vitesse. SNCF Réseau produit ses propres traverses en bois, en majeure partie sur son site industriel de Bretenoux Biars (Midi-Pyrénées), dédié au traitement à la créosote et à l'usinage des bois. Le site a une production de 350 000 traverses en bois par an, dont 90% de chêne et 10% de bois tropical) et 70 000 appareils de voie par an, dont 60% de chêne et 40% de bois tropical.

As a public industrial and commercial establishment and since 1 January 2015, SNCF Réseau (SNCF Network) aggregates all of the departments in charge of railway infrastructures. As the single owner and manager of the network, it aggregates the previously dispersed expertise of the RFF (Réseau Ferré de France - French Railway Network), SNCF Infra and the DCF (Direction de la Circulation Ferroviaire - Railway Traffic Directorate). As France's second largest public investor, employing 52,000, and with a forecasted turnover of €6.4 billion in 2015, SNCF Réseau manages 30,000 km of lines, including 2,000 high speed lines. SNCF Network produces its own crossing timbers, mainly in its Bretenoux Biars (Midi-Pyrénées region) industrial site, which is dedicated to creosote treatments and woodworking. The site produces 350,000 crossing timbers per year, of which 90% are made with oak and 10% tropical timber) and 70,000 railway devices per year, 60% of which are made with oak and 40% tropical timber.

STIHL



Badstr. 115
71336 - Waiblingen
ALLEMAGNE

Johannes WETZEL
johannes.wetzel@stihl.de
Tél +49 7151 26 1262
www.stihl.com

Présentation : La société STIHL a été fondée en 1926 et est basée à Weiblingen, près de Stuttgart, Allemagne. Aujourd'hui, le groupe conçoit, fabrique et commercialise des appareils motorisés pour les professionnels des exploitations forestières, de l'agriculture et du bâtiment, ainsi que pour les paysagistes et les particuliers. Ces appareils sont accompagnés d'une gamme de produits dédiés au jardin, VIKING. Les produits sont commercialisés à travers un réseau de distributeurs spécialisés, comprenant 36 filiales de distribution, près de 120 importateurs et plus de 40 000 revendeurs spécialisés répartis dans plus de 160 pays. Avec un effectif de 14 245 collaborateurs, STIHL a atteint en 2015 un volume de ventes dans le monde de 3,25 milliards d'euros.

The STIHL company was founded in 1926 and is based in Weiblingen, near Stuttgart, Germany. Today, the group designs, manufactures and sells motorised equipment for forestry, agriculture and construction professionals, as well as for landscapers and the general public. This equipment is accompanied by a line of products - VIKING - dedicated to gardens. Their products are marketed through a network of specialised distributors, including 36 distribution subsidiaries, nearly 120 importers and over 40,000 specialised retailers located in over 160 countries. With a workforce that includes 14,245 employees, STIHL reached worldwide turnover of €3.25 billion in 2015.

TEREA



78, la Canebière
13 001 - Marseille
FRANCE

Benoît DEMARQUEZ
france@terea.net
Tél +33 4 91 94 15 39
Fax +33 9 82 33 44 61
www.terea.net

Présentation : TEREА est un bureau d'études privé implanté en France, au Gabon, au Cameroun, et en Argentine travaillant sur la gestion des ressources naturelles en milieu tropical. Spécialiste reconnu de la filière forêt, bois tropicaux et environnement, TEREА propose expertise, assistance technique, conseil ou formation aux administrations, opérateurs privés, ONG ou bailleurs de fonds. Son équipe pluridisciplinaire est constituée de plus d'une trentaine de spécialistes confirmés de la gestion forestière, des métiers du bois, des questions climatiques, ou de l'environnement.

TEREA is a private research firm with locations in France, Gabon, Cameroon and Argentina that works on the management of natural resources in tropical environments. An acknowledged specialist in the forestry, tropical timber and environmental sector, TEREА provides expertise, technical assistance, advice and training to public administrations, private operators, NGOs and donors. Our multidisciplinary team consists of over thirty specialists with proven experience in terms of forest management, timber trades, climate issues and the environment.

TERMOLEGNO



Via del Sile, 4
33090 - Rauscedo
ITALIE

Ilaria FORNASIER
ilaria@termolegno.com
Tél +39 0427 94 190
Fax +39 0427 94 99 00
www.termolegno.com

Présentation : Termolegno a été fondée en 1994. En seulement deux décennies, grâce à la fiabilité et à l'efficacité absolue de ses systèmes, la Société est reconnue mondialement parmi les plus importants fabricants de sècheurs de bois dans l'industrie de la première transformation du bois. Termolegno Company offre à ses clients, dans plus de 53 pays, la conception, la production et l'installation de machines pour le séchage, l'étuvage et le traitement thermique HT (ISPM-15) du bois. Chaque type de service est conçu et développé par l'entreprise pour répondre aux exigences exactes des clients et aux caractéristiques de nombreux scénarios environnementaux différents. Cela permet de fournir des produits avec des normes élevées d'efficacité et de qualité qui garantissent une plus grande longévité du système par rapport à ceux de la concurrence.

Termolegno was founded in 1994. In just two decades, thanks to the reliability and the absolute efficiency of its systems, the Company is recognized, world-wide, among the most important leading manufacturers of wood dryers in industry of primary wood processing. Operating in more than 53 countries, Termolegno Company offers to its customers design, production and installation of machines for drying, steaming and HT heat treatment (ISPM-15) of the wood. Each type of service is designed and developed by the company to meet the exact customer requirements and many different environmental scenarios. This allows then to provide products with high standards of efficiency and quality that guarantee a greater longevity of the system compared to those of the competition.

10



ASSOCIATIONS & SYNDICATS

ASSOCIATIONS AND UNIONS

EUROPEAN TIMBER TRADE FEDERATION



P.O. Box 1380
1300 - BJ Almere
PAYS BAS

André DE BOER
aideboer50@gmail.com
Tél +31 36 5321020
+31 6 53107268
www.ettf.info

Présentation : L'ETTF promeut les intérêts du commerce du bois en Europe, représentant les principales fédérations nationales pour les importateurs, les marchands et les distributeurs. L'ETTF entretient des relations avec les gouvernements et les organismes gouvernementaux au niveau national et international, s'engage avec les ONG environnementales et représente une plateforme d'échange et de réseau autour du commerce de bois en Europe sur les questions clés, de la législation et de l'environnement, de la promotion du bois et des meilleures pratiques.

The ETTF promotes the interests of the timber trade across Europe, representing key national federations for importers, merchants and distributors. The ETTF liaises with and lobbies government and governmental bodies at national and international level, engages with environmental and other NGOs and provides a discussion and networking forum for the EU timber trade on key issues, from legislation and the environment, to sustainable timber promotion and best practice.

FEDERLEGNOARREDO - FEDECOMLEGNO



Foro Buonaparte, 65
20121 - Milano
ITALIE

Stefano DEZZUTTO
fedecomlegno@federlegnoarredo.it
Tél +39 02 80 60 45 68
Fax +39 02 80 60 43 92
www.federlegnoarredo.it/it/associazioni/fedecomlegno

Présentation : Fedecomlegno est l'association italienne du bois, fondée en 1949 à Rome. Elle représente aujourd'hui une centaine d'importateurs, de négociants et d'agents négociant des produits bois semi-traités et finis répartis sur l'ensemble de l'Italie. Le bois et les produits connexes fournis par les membres Fedecomlegno sont utilisés dans une gamme de secteurs variés, comprenant l'industrie, l'artisanat et la construction, avec un accent principal sur la construction, le revêtement de sol, l'emballage, et les meubles. En 2000, l'Organisation a renforcé sa position en devenant l'un des membres de l'association Federlegnoarredo - la Fédération italienne des industries du bois, du liège et du mobilier - qui compte plus de 2 500 membres.

Fedecomlegno is the Italian timber trade association, founded in 1949 in Rome, and today represents around 100 importers, merchants, and agents trading in timber, semi-processed and finished wood products spread across the whole of Italy. The timber and related products supplied by Fedecomlegno members are used in a range of sectors, including industrial, hand-craft and construction, with their main focus on building, flooring, packaging and furniture materials and products. In 2000, the Organization strengthened its position further by becoming one of the association members of Federlegnoarredo - the Italian Federation of industries of wood, cork and furniture - which comprises more than 2,500 members.

FÉDÉRATION DES INDUSTRIELS DU BOIS

FÉDÉRATION DES INDUSTRIELS DU BOIS

2165, Avenue des Poids Lourds,
Commune de la Gombe
BP 552 - Kinshasa 1
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Gabriel MOLA MOTYA
gabrielmola58@yahoo.fr
fib3552@yahoo.fr
Tél +243 810 753 021

Présentation : La Fédération des Industriels du Bois, connue sous le sigle FIB est un syndicat professionnel. Son rôle consiste à promouvoir les intérêts des entreprises du secteur de sorte à participer au développement intégral de la communauté. Elle contribue ainsi à œuvrer pour une gestion durable des ressources forestières, à assurer la légalité et la traçabilité des productions forestières, à défendre les droits des sociétés forestières. Elle coopère et participe à l'élaboration et la mise en œuvre du plan de redressement économique et social de la RDC. Elle suscite et consolide des rapports harmonieux entre le pouvoir public et les industriels du bois. Elle entreprend une action dynamique tendant à harmoniser la législation économique, commerciale et fiscale dans l'intérêt des industriels du bois. Elle encourage toute politique de financement et d'investissement dans le secteur du bois et mets en place une politique d'information dans tous les milieux pour une meilleure connaissance des phénomènes économiques et environnementaux. Enfin la FIB favorise la formation ainsi que la recherche dans le but d'assurer une exploitation à faible impact et encourage les entreprises industrielles du bois à réaliser des investissements pour une transformation à haute valeur ajoutée.

The Fédération des Industriels du Bois (Timber Industry Federation), which is known by the FIB acronym, is a professional trade union that has a triple mission: (i) To promote the interests the sector's companies so that they can participate in the integral development of the community. Hence, FIB: works towards the sustainable management of forest resources, ensures the legality and traceability of forest products, defends the rights of forest companies, cooperates and participates in the elaboration and implementation of the DRC's social and economic recovery plan, promotes and consolidates harmonious relations between public authorities and the timber industry, undertakes dynamic actions to harmonise economic, commercial and fiscal legislation for the benefit of the timber industry, promotes and encourages funding and investment policies in the timber sector, implements information policies in all setting for improved knowledge of economic and environmental phenomena, favours and promotes training and research with a view to ensuring low impact logging and - lastly - encourages industrial timber companies to invest in high value-added processing.

FSC INTERNATIONAL



Bureau FSC Bassin du Congo
2, Avenue de la Base – Batignolles
Brazzaville
CONGO

Mathieu SCHWARTZENBERG
mathieu.schwartzenberg@fsc.org
Tél +49 228 36 76 60
<https://ic.fsc.org/en>

Présentation : Parmi les membres FSC figurent certaines des principales ONG environnementales mondiales (WWF et Greenpeace), des entreprises (Tetra Pak et Mondi PLC) et des organisations sociales (l'Association nationale des forêts autochtones du Canada), ainsi que des propriétaires et gestionnaires forestiers, et des individuels. Ensemble, ces voix diverses définissent les meilleures pratiques pour la foresterie qui traite des questions sociales et environnementales. Le consensus des membres établit les principes et critères du FSC qui correspondent aux normes les plus élevées en matière de gestion forestière qui sont écologiquement appropriées, socialement bénéfiques et économiquement viables. Pour s'assurer qu'aucun point de vue ne domine les autres, notre association compte trois chambres - environnementale, sociale et économique, qui ont des droits égaux dans la prise de décision. En outre, pour assurer une représentation équitable à l'échelle mondiale, les membres représentent soit le Nord, soit le Sud, sous forme de sous-chambre.

Our members include some of the world's leading environmental NGOs (WWF and Greenpeace), businesses (Tetra Pak and Mondi PLC) and social organizations (the National Aboriginal Forestry Association of Canada), as well as forest owners and managers, processing companies and campaigners, and individuals. Together these diverse voices define best practices for forestry that addresses social and environmental issues. The membership consensus sets the FSC Principles and Criteria - the highest standards of forest management which are environmentally appropriate, socially beneficial and economically viable. To make sure no one viewpoint dominates the others, our membership has three chambers - environmental, social and economic - that have equal rights in decision-making. Also, to ensure that we have globally fair representation, members represent either North or South sub-chambers.

GESAMTVERBAND DEUTSCHER HOLZHANDEL E.V.



Am Weidendamm, 1a
10117 - Berlin
ALLEMAGNE

Nils Olaf PETERSEN
info@gdholz.de
Tél +49 30 72 62 58 00
Fax +49 30 72 62 58 88
www.gdholz.de

Présentation : Réseau professionnel et plateforme de communication pour ses membres et partenaires, l'association représente les concessionnaires de bois allemands. Elle représente les intérêts économiques de 900 entreprises membres et assure une interface entre l'industrie, le monde politique, les organisations professionnelles, les médias...
Le GD Wood est membre de l'Association européenne Timber Trade ETTF.

This association - a professional network and communication platform for its members and partners - represents German timber dealers. It represents the economic interests of 900 member companies and provides an interface between industry, politicians, professional organisations, the media, etc. GD Wood is a member of the ETTF (European Timber Trade Federation).

GFBC - GROUPEMENT DE LA FILIÈRE BOIS AU CAMEROUN



B.P. 495
Yaoundé
CAMEROUN

Jacques DUPANLOUP
jackounel@hotmail.com
Tél +237 22 20 21 57
Fax +237 22 20 21 58
www.gfbcam.com

Présentation : Le Groupement de la Filière Bois au Cameroun est une organisation patronale sectorielle, dont les membres représentent environ 75 % du volume d'affaires réalisées dans ce secteur au Cameroun. Les principales missions du GFBC s'articulent autour des points suivants : représentation devant toute administration où juridiction en vue d'exercer en défense les droits inhérents à l'intérêt collectif de la profession ou de ses membres ; mise en place de la diffusion de l'information par l'édition de bulletins et publications intéressant la profession, autant sur le plan législatif que celui de l'organisation et la mise en œuvre du secteur, réalisation d'études sur les problèmes économiques et sociaux intéressant la profession.

The GFBC (Groupement de la Filière Bois au Cameroun - Cameroon Timber Industry Association) is a sectoral employers' organisation, whose members represent about 75% of the volume of business carried out in this sector in Cameroon. The GFBC's main tasks are the following: representation before any administration or jurisdiction in order to exercise (in defence) the rights inherent in the collective interest of the profession or its members; implementation of the dissemination of information through the publication of bulletins and books of interest to the profession, both in terms of legislation and the organisation and implementation within the sector, as well as the conducting of studies on the social and economic issues affecting the trade.

LCB - LE COMMERCE DU BOIS



Tour Maine Montparnasse,
33 avenue du Maine - BP 163
75755 - Paris Cedex 15
FRANCE

Eric BOILLEY
communication@lecommercedubois.fr
Tél +33 1 44 75 58 58
Fax +33 1 44 75 54 00
www.lecommercedubois.fr

Présentation : L'association professionnelle Le Commerce du Bois (LCB) a été créée en 2000 pour fédérer et mieux faire entendre la voix des entreprises spécialisées dans la distribution bois et dérivés en France. Elle regroupe aujourd'hui plus de 100 sociétés qu'il s'agisse d'agents, d'importateurs et de négociants rassemblés sous le label Expert Relais Bois : ce réseau comporte 230 points de vente répartis sur le territoire, ayant en commun des engagements de qualité en matière d'offre de produits, politique de services et conseils aux clients. Concernant les importateurs, LCB réunit régulièrement sa Commission Bois tropicaux dont l'objectif est de promouvoir ses professionnels et le bois tropical auprès des prescripteurs et des usagers. Tous les membres de LCB sont signataires de la Charte environnementale de l'achat et la vente responsables.

The professional association Le Commerce du Bois (LCB) was founded in 2000. It brings together the French companies specialized in timber and by-product distribution. It encompasses over 100 companies with several major professional groups: agents, importers, planed product manufacturers of imported timber, and merchants. The Expert Relais Bois network, which is the merchant section of LCB, includes 230 outlets throughout France, and was created in order to respond to the needs of the Professional and non-professional customers who are increasingly looking for pertinent information and advice on a permanent basis. Being a member of Expert Relais Bois implies a commitment to providing the best answers possible to client requests on wood and by-products. Concerning importers, LCB regularly organizes Tropical Timber meetings which aim at promoting LCB members and tropical timber to specifiers and users. All the members of LCB have signed the Environmental Chart of responsible trade

NATURE +



Winstar Park, Rue Provinciale 62
1301 - Wavre
BELGIQUE

Charles BRACKE
c.bracke@natureplus.be
Tél +32 81622636
www.natureplus.be

Présentation : Active depuis 2000, l'association belge Nature+ est spécialisée dans les approches communautaires et participatives de la gestion des ressources naturelles. Principalement orientée vers l'Afrique centrale, elle intervient essentiellement dans le domaine de la foresterie communautaire, de l'assistance technique aux exploitants forestiers (y compris l'intégration des volets faune et social dans l'aménagement) et de la gestion des produits forestiers non ligneux (végétaux et animaux). Nature+ est également reconnue en tant que prestataire en formation. Composée d'experts forestiers, Nature+ assiste les gestionnaires des milieux naturels tropicaux en proposant des interventions ciblées reposant sur des bases scientifiques solides. A cette fin, elle travaille en étroite collaboration avec le Laboratoire de foresterie des régions tropicales et subtropicales de Gembloux Agro-Bio Tech (Université de Liège, Belgique).

Active since 2000, Belgian NGO Nature+ specialises in shared and participatory approaches to the management of natural resources. As it is primarily focused on Central Africa, it works mainly in the field of community forestry, technical assistance to forestry operators (including the integration of wildlife and social aspects in forest management) and the management of non-timber forest products (plants and animals). Nature+ is also acknowledged as a training provider. Consisting of forest experts, Nature+ assists managers of tropical natural environments by providing them with targeted interventions based on sound scientific principles. To this end, it works in close collaboration with the Tropical and Subtropical Forestry Laboratory of Gembloux Agro-Bio Tech (University of Liège, Belgium).

PEFC COUNCIL



World Trade Center
10 Route de l'Aéroport
CP 636
CH-1215 - Genève
SUISSE

Benjamin GUNNEBERG
info@pefc.org
Tél +41 22 799 45 40
Fax +41 22 799 45 50
www.pefc.org

Présentation : Le Programme d'homologation des certifications forestières (PEFC) est une organisation non gouvernementale internationale à but non lucratif qui se consacre à la promotion de l'aménagement durable des forêts (GFD) par le biais d'une certification indépendante par une tierce partie. Le PEFC travaille sur l'ensemble de la chaîne d'approvisionnement forestier pour promouvoir les bonnes pratiques en forêt et s'assurer que le bois et les produits forestiers non ligneux sont produits dans le respect des normes écologiques, sociales et éthiques les plus élevées. Grâce à son label écologique, les clients et les consommateurs peuvent identifier les produits issus de forêts gérées durablement. PEFC est une organisation faitière. Il fonctionne en appuyant les systèmes nationaux de certification forestière élaborés au moyen de processus multipartites et adaptés aux priorités et aux conditions locales.

The Programme for the Endorsement of Forest Certification (PEFC) is an international non-profit, non-governmental organization dedicated to promoting Sustainable Forest Management (SFM) through independent third-party certification. PEFC works throughout the entire forest supply chain to promote good practice in the forest and to ensure that timber and non-timber forest products are produced with respect for the highest ecological, social and ethical standards. Thanks to its eco-label, customers and consumers are able to identify products from sustainably managed forests. PEFC is an umbrella organization. It works by endorsing national forest certification systems developed through multi-stakeholder processes and tailored to local priorities and conditions.

SENBCI

SENBCI

Route du Lycée technique
Cocody Danga villa 4
01 BP 1979 - Abidjan
CÔTE D'IVOIRE

Serge Guetty SOUMARO
senbci@gmail.com

Présentation : Le Syndicat des Exportateurs et Négociants en Bois de Côte d'Ivoire (SENBCI) a une triple mission : apporter aux exportateurs et négociants toute l'aide possible dans tous les domaines où leurs intérêts sont communs, favoriser et maintenir entre les membres une liaison permanente et harmoniser leurs intérêts professionnels ; présenter et soutenir devant le gouvernement, l'administration et les organismes nationaux, les recommandations et résolutions adoptées par le syndicat ; étudier les problèmes professionnels techniques, fiscaux, sociaux et économiques, ainsi que ceux liés au transport (terrestre ou maritime), à l'exportation, au négoce et au courtage des bois de la République de Côte d'Ivoire, mais aussi réunir et communiquer aux membres du syndicat toute documentation y afférant, et enfin s'assurer de la légalité du bois à exporter.

The SENBCI (Syndicat des Exportateurs et Négociants en Bois de Côte d'Ivoire - Federation of Ivory Coast Timber Exporters and Traders) has a three-fold mission: to provide exporters and traders with as much assistance as possible in all areas where they have shared interests, to foster and maintain a permanent link between members and to harmonise their professional interests; to present the recommendations and resolutions adopted by the federation to the government, administration and national agencies while backing them; to examine technical, fiscal, social and economic professional issues, as well as those related to transport (land and sea), export, trade and the brokering of timber from the Ivory Coast, as well as to bring together and communicate to the members of the federation any documentation relating to it, and - lastly - to ensure of the legality of the timber that is to be exported.

SPIB - SYNDICAT DES PRODUCTEURS INDUSTRIELS DE BOIS



01 B.P. 318
Abidjan
CÔTE D'IVOIRE

Boubacar BEN SALAH
spib@aviso.ci
Tél +225 22 44 44 80
Fax +225 22 44 44 74
www.spib-ci.com

Présentation : Le SPIB est l'un des plus vieux syndicats de Côte d'Ivoire. Fondé en 1943, il a toujours eu comme but et rôle primordial la collaboration avec les autorités en général avec les ministères de tutelle en particulier et la promotion du bois et des produits transformés ivoiriens. Le SPIB compte 24 membres effectifs, qui transforment et exportent 70% du total des produits transformés dans le pays, représentant autant de sociétés industrielles sur les 78 unités actuellement opérationnelles. Le SPIB est membre de l'ATIBT et de l'UNEMAF, ainsi il intervient au niveau du Patronat et est particulièrement bien informé des nouvelles lois, décrets et arrêtés pris par le Gouvernement ainsi que de toutes autres orientations et informations relatives au secteur. Le SPIB entretient des contacts réguliers d'échanges et d'informations avec des organisations internationales (OAB - OIBT - FAO - Banque Mondiale - UE - AFD, etc.) et des structures nationales (SODEFOR - OIPR - SEPBA, etc.).

The SPIB is one of the Ivory Coast's oldest unions. Founded in 1943, its objective and primary role has always been collaboration with authorities and, in particular, line ministries as well as the promotion of Ivorian timber and processed products. The SPIB has 24 full members, who process and export 70% of the country's total processed products, representing an equal proportion of industrial companies out of the 78 currently operational units. The SPIB is a member of ATIBT and the UNEMAF, so it intervenes at the upper management level and is particularly well informed of new laws, decrees and orders issued by the government as well as all other orientations and information relating to the sector. The SPIB maintains regular contact for discussion and information purposes with various international organisations (OAB - ITTO - FAO - World Bank - EU - AFD, etc.) and national structures (SODEFOR - OIPR - SEPBA, etc.).

UFIGA - UNION DES FORESTIERS INDUSTRIELS DU GABON ET AMÉNAGISTES



B.P. 12595
Libreville
GABON

Françoise VAN DE VEN
SG_Ufiga@yahoo.fr
Tél +24106714719
Fax +241 01 72 04 99

Présentation : Syndicat Professionnel avec pour unique objet l'étude et la défense des intérêts économiques, matériels et moraux de ses membres exerçant une activité forestière, ayant industrialisé et aménagé. Nos actions visent à faciliter les rapports entre nos membres, intervenir auprès des pouvoirs publics pour la défense des intérêts généraux du secteur, ainsi que participer à toute étude visant à l'amélioration des conditions d'exploitation et d'aménagement de la forêt, le développement d'une industrie compétitive de transformation de bois et les conditions de commercialisation du bois. D'une manière générale, l'UFIGA participe à toute étude et tout projet ayant comme objet la promotion du bois issu des forêts Gabonaises, tant sur le marché national qu'international. L'UFIGA est également le Secrétariat Permanent de l'ISFB (InterSyndicale Forêt-Bois du Gabon).

A trade union whose sole purpose is the study and the defence of the economic, material and moral interests of its members, who carry out a forest-related activity that is both industrialised and developed. Our actions aim to facilitate relations between our members, engage with the public authorities to defend the general interests of the sector, and participate in any study aimed at improving forest harvesting and management conditions, the development of a competitive timber processing industry and the selling conditions of timber. In general, the UFIGA participates in any study and any project whose object is the promotion of timber from the Gabonese forests, both on the national and international market. The UFIGA is also the Permanent Secretariat of Gabon's ISFB (Inter-Syndicale Forest-Bois - Inter-Syndicate of Timber-Forests).



ONG (OBSEVATEURS) NGOS (OBSERVERS)

FONDATION PRINCE ALBERT II



Villa Girasole,
16 Boulevard de Suisse
98000 - MONACO
MONACO

Leslie BUS
contact@fpa2.mc
Tél : +377 98.98.44.44
Fax : +377 98.98.44.45
www.fpa2.com

Présentation : En juin 2006, S.A.S le Prince Albert II de Monaco a décidé de créer sa Fondation afin de répondre aux menaces préoccupantes qui pèsent sur l'environnement de notre planète. La Fondation Prince Albert II de Monaco œuvre pour la protection de l'environnement et la promotion du développement durable à l'échelle mondiale. La Fondation soutient les initiatives d'organisations publiques et privées dans les domaines de la recherche, de l'innovation technologique et des pratiques conscientes des enjeux sociaux.

In June 2006, Prince Albert II of Monaco decided to launch a foundation in order to respond to the worrying threats to our planet's environment. The Prince Albert II of Monaco Foundation strives to protect the environment and promote sustainable development on a global scale. The Foundation supports initiatives of public and private organisations in the fields of research, technological innovation and practices that take social issues into consideration.

IUCN - UNION INTERNATIONALE POUR LA CONSERVATION DE LA NATURE



742, Rue 1.828 Bastos, Yaoundé
5506 - Yaounde
RÉPUBLIQUE DE CAMEROUN

Dr. Angu ANGU KENNETH
kenneth.angu@iucn.org
www.iucn.org/fr

Présentation : Créée en 1948, l'IUCN s'est agrandie au fil des ans pour devenir le réseau environnemental le plus important et le plus diversifié au monde. Elle compte avec l'expérience, les ressources et le poids de ses plus de 1 300 organisations Membres et les compétences de plus de 16 000 experts. Elle est l'un des principaux fournisseurs de données, d'évaluations et d'analyses sur la conservation. Sa taille lui permet de jouer le rôle d'incubateur et de référentiel fiable de bonnes pratiques, d'outils et de normes internationales. L'IUCN offre un espace neutre où diverses parties prenantes – gouvernements, ONG, scientifiques, entreprises, communautés locales, groupes de populations autochtones, organisations caritatives et autres – peuvent travailler ensemble pour élaborer et mettre en œuvre des solutions pour lutter contre les défis environnementaux et obtenir un développement durable. Travaillant de concert avec de nombreux partenaires et soutiens, l'IUCN met en œuvre un portefeuille vaste et divers de projets liés à la conservation dans le monde. Associant les connaissances scientifiques les plus pointues et le savoir traditionnel des communautés locales, ces projets visent à mettre un terme à la disparition des habitats, à restaurer les écosystèmes et à améliorer le bien-être des populations.

Founded in 1948, the IUCN has grown over the years and become the world's largest and most diverse environmental network. Its influence is backed by the experience, resources and weight of its 1,300+ member organisations and the skills of over 16,000 experts. It is a leading provider of preservation data, assessments and analyses. Its size enables it to act as a reliable incubator and repository of best practices, tools and international standards. The IUCN provides a neutral space where various stakeholders - governments, NGOs, scientists, companies, local communities, indigenous peoples' groups, charities and others - can work together to develop and implement solutions to address environmental challenges and achieve sustainable development. Working alongside many partners and supporters, the IUCN implements a broad and diverse portfolio of conservation-related projects around the world. Combining the most cutting-edge scientific knowledge and the traditional knowledge of local communities, these projects aim to end habitat loss, restore ecosystems and improve the well-being of populations.



Yaoundé
CAMEROUN

Emma STOKES
estokes@wcs.org
Tél +237 9 3978172
www.wcs.org

Présentation : WCS utilise la science pour découvrir et comprendre le monde naturel. Cette connaissance nous aide à mobiliser et à inciter les décideurs, les communautés et des millions de sympathisants, à prendre des mesures pour protéger la faune et les endroits sauvages qui requièrent notre attention. Au cours du siècle dernier, WCS est devenu un acteur incontournable pour la conservation des zones sauvages en Amérique, Afrique, Asie et Océanie, a construit des partenariats solides et confiants et a acquis des connaissances solides qui assure une action de conservation efficace. Nous protégeons les derniers lieux sauvages parce qu'ils sont intacts, riches en biodiversité, plus résistants aux changements climatiques et le lieu de vie pour des espèces emblématiques.

WCS uses science to discover and understand the natural world. This knowledge helps us engage and inspire decision-makers, communities, and millions of supporters to take action with us to protect the wildlife and wild places we all care about. Over the past century, WCS has established long-term conservation presence in the last wild places across the Americas, Africa, Asia, and Oceania, built strong and trusting partnerships, and acquired a depth of knowledge that ensures effective conservation action. We protect these last wild places because they are intact, biodiverse, most resilient to climate change, and bastions for large, iconic wildlife species.

WRI - WORLD RESOURCES INSTITUTE



10 G Street NE Suite 800
DC 20002 - Washington
ÉTATS-UNIS

Matthew STEIL
Msteil@wri.org
www.wri.org

Présentation : World Resources Institute (WRI) est un organisme mondial de recherche qui s'étend sur plus de 50 pays, avec des bureaux au Brésil, en Chine, en Europe, en Inde, en Indonésie, au Mexique et aux États-Unis. Plus de 450 experts et l'ensemble du personnel travaillent en étroite collaboration avec les dirigeants pour transformer les grandes idées en action pour pérenniser nos ressources naturelles, fondement des opportunités économiques et du bien-être humain.

World Resources Institute (WRI) is a global research organization that spans more than 50 countries, with offices in Brazil, China, Europe, India, Indonesia, Mexico, and the United States. Our more than 450 experts and staff work closely with leaders to turn big ideas into action to sustain our natural resources—the foundation of economic opportunity and human well-being.



1 carrefour de Longchamp
75016 - Paris
FRANCE

Jean BAKOUMA
wwf-contact@wwf.fr
Tél +33155258484
www.wwf.fr

Présentation : Le WWF cherche, avec tous les acteurs impliqués, les solutions techniques, économiques et sociales favorisant le développement durable. Première organisation mondiale de protection de l'environnement, fort de 5 millions de membres, le WWF possède des représentations permanentes dans une centaine de pays. Nouant des partenariats aussi bien avec des institutions internationales, des gouvernements et des entreprises, le WWF France se veut, depuis sa création en 1973, porteur de changements concrets.

WWF aims to find - along with other involved players - technical, economic and social solutions favouring sustainable development. With its 5 million members, WWF is the world's leading environmental organisation and it has permanent representations in some 100 countries. As it develops partnerships with international institutions, governments as well as companies, WWF France has been the initiator of concrete changes ever since its creation in 1973.



RECHERCHE RESEARCH

CIRAD



73, Rue Jean-François Breton
34398 - Montpellier CEDEX 5
FRANCE

Rémy MARCHAL
remy.marchal@cirad.fr
Tél +33 4 67 61 65 25
Fax +33 4 67 61 65 60
www.cirad.fr

Présentation : Le CIRAD, Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement, est l'organisme français de recherche agronomique et de coopération internationale pour le développement durable des régions tropicales et méditerranéennes. Par des opérations de recherche, de développement, de formation et de transfert de technologie, l'équipe Bois de l'Unité de Recherche BioWooEB du CIRAD (37 agents) accompagne les opérateurs des filières bois tropicales — unités artisanales, petites et moyennes entreprises, entreprises industrielles — en leur apportant une meilleure connaissance du matériau bois et de ses produits dérivés, la maîtrise des procédés technologiques adaptés, et une meilleure perception des exigences des marchés locaux, nationaux et internationaux. Les interventions de cette équipe s'appuient sur des compétences variées et complémentaires lui permettant de proposer une large gamme d'expertises scientifiques et techniques : connaissance des bois tropicaux, procédés de transformation (affûtage, sciage, séchage, seconde transformation, finition), mise en marché des bois (économie sectorielle et allocation des ressources).

Cette équipe conduit notamment des actions :

- d'assistance et accompagnement technique des maîtres d'ouvrage, maîtres d'œuvre, architectes, bureaux de contrôle, bureaux d'étude, entreprises de construction, pour la mise en œuvre et l'utilisation des bois tropicaux ;
- de formation en technologie des bois tropicaux, économie, commerce et marketing des produits forestiers tropicaux ; ces formations sont destinées aux professionnels des pays producteurs et consommateurs de bois tropicaux, aux prescripteurs, donneurs d'ordre, contrôleurs, négociants, vendeurs.

CIRAD (Centre de coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement) is France's agronomic research and international cooperation organisation for the sustainable development of tropical and Mediterranean regions. Through its research, development, training and technology transfer efforts, the Timber team of CIRAD's BioWooEB Research Unit (37 agents) supports the operators of the tropical timber sectors - artisanal units, small and medium-sized companies, industrial players - by providing them with improved knowledge of timber and its derivative products, mastery of appropriate technological processes and a better understanding of the requirements of local, national and international markets. The interventions of its team are based on its varied and complementary skills, which enable them to provide a broad range of technical and scientific expertise: knowledge of tropical timber, processing methods (sharpening, sawing, drying, secondary processing and finishing) and market introduction (sectoral economy and resource allocation).

In particular, the team conducts such actions as:

- assistance and technical assistance for project owners, contractors, architects, inspection offices, design offices, construction companies, for the implementation and use of tropical timber;
- training in tropical timber technology and the economics, trade and marketing of tropical forest products; these training courses are intended for professionals in countries that produce and consume tropical timber as well as prescribers, contractors, inspectors, traders and sellers.



Université de Kinshasa
Kinshasa
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Michel BAUDOUIN
baudouin.michel@ulg.ac.be
b.michel@unesco.org

Présentation : L'École Régionale Postuniversitaire d'Aménagement et de Gestion intégrés des Forêts et Territoires tropicaux (ERAIFT) est une École régionale, placée sous l'égide de l'UNESCO (Centre de Catégorie 2). Elle est financée par de nombreux Partenaires Financiers dont : La République Démocratique du Congo, l'Union Européenne, le Royaume de Belgique, l'UNESCO, la Coopération Japonaise au travers de l'OIBT et du RIFFEAC, FAO, WBI depuis 2010 et l'AWAC depuis 2016, le Centre pour le partenariat et la Coopération de l'Université de Liège, PACODEL, Belgique, la BAD et la CEEAC au travers le projet PACEBCO depuis 2010, US Forest Service (USFS/USAID), la GIZ au travers du RIFFEAC. L'originalité de l'école est son approche intersectorielle et interdisciplinaire, participative, globale et intégrée, soit une approche systémique. L'école dispense un enseignement de qualité en Troisième Cycle à des étudiants ayant accompli trois, quatre ou cinq années d'études universitaires dans divers domaines. Depuis 1999 jusqu'à ce jour, 243 apprenants ont été diplômés, dont 226 pour le DESS et 17 pour le doctorat ou PhD dont 5 en codiplômation. Actuellement 19 doctorants sont en formation doctorale et 61 candidats étudiants en master sont inscrits. Les apprenants de l'ERAIFT proviennent de différents horizons professionnels, aux expériences enrichissantes et complémentaires, et de nombreux pays dont 7 d'Afrique centrale, 13 d'Afrique de l'ouest, 2 de l'Océan indien ; Haïti, etc. L'école s'est ouverte également à l'Afrique anglophone (Rwanda, Liberia). Son corps professoral provient des diverses institutions universitaires et de recherche dont le Musée Royal d'Afrique Centrale (MRAC), l'Université Nationale du Bénin (Cotonou), l'Université de Dschang (Cameroun), l'Université de Kinshasa (RDC), l'Université Catholique au Congo (RDC), l'Université de Paris Est - Marne la Vallée (France), l'Université de Liège (Ulg, Gembloux Agro-Bio Tech, Belgique), la Faculté Notre Dame de la Paix de Namur (Belgique), le CNRS (France), etc.

The ERAIFT (École Régionale postuniversitaire d'Aménagement et de gestion Intégrés des Forêts et Territoires tropicaux - Regional Postgraduate School for Integrated Management and Planning of Tropical Forests and Territories) is a regional school that operates under the auspices of UNESCO (as a Category 2 Centre). It is funded by a number of financial partners that include: the Democratic Republic of Congo, the European Union, the Kingdom of Belgium, UNESCO, the Japanese Cooperation through the ITTO and RIFFEAC, the FAO, Wallonia Brussels International since 2010 and the Awac since 2016, the University of Liège Centre for Partnership and Cooperation, Belgique Pacodel - Ulg, the BAD and CEEAC through the PACEBCO (Programme d'Appui à la Conservation des Ecosystèmes du Bassin du Congo - Congo Basin Ecosystem Conservation Support Programme) since 2010, the US Forest Service (USFS/USAID), the GIZ through RIFFEAC. The school's originality is its inter-sectoral and interdisciplinary, participatory, comprehensive and integrated approach, i.e. a systemic approach. The school provides quality third cycle education to students who have completed three, four or five years of university studies in various fields. Since 1999 to date, 243 students have graduated, including who were awarded a DESS (post-graduate degree) and 17 a doctorate or PhD (including 5 who were awarded co-diplomas). Currently, 19 doctoral students are enrolled in doctoral training and 61 candidate students are registered in the masters programme. ERAIFT students come from diverse professional backgrounds, with enriching and complementary experiences, and many countries including 7 from Central Africa, 13 from West Africa, 2 from the Indian Ocean; Haiti, etc. The school has also opened up to Anglophone Africa. Its faculty comes from various academic and research institutions including the Royal Museum of Central Africa (RMCA), the National University of Benin (Cotonou), the University of Dschang (Cameroon), the University of Kinshasa (DRC), The Catholic University of Congo (DRC), the University of Paris East - Marne la Vallée (France), the University of Liège (Ulg, Gembloux Agro-Bio Tech, Belgium), the Notre Dame de la Paix Faculty in Namur (Belgium), the CNRS (France), etc.

UNIVERSITÉ DE LIÈGE / GEMBOUX AGRO-BIO TECH



Gembloux Agro-Bio Tech
Université de Liège

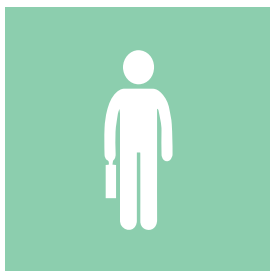
Passage des Déportés 2
5030 - Gembloux
BELGIQUE

Jean-Louis DOUCET
fortrop.gembloux@ulg.ac.be
Tél +32 816 223 41
Fax +32 816 223 42
www.gembloux.ulg.ac.be

Présentation : Faculté à la pointe du développement durable, Gembloux Agro-Bio Tech forme des bioingénieurs grâce à un programme complet en cinq ans. Quatre filières d'étude distinctes permettent aux étudiants de se spécialiser dans des domaines clés des sciences du vivant, dont la gestion des forêts et des espaces naturels. Gembloux Agro-Bio Tech abrite une équipe de recherche spécialisée en foresterie tropicale. En Afrique Centrale, elle a noué de nombreuses conventions de collaboration avec les institutions de recherche et de formation ainsi qu'avec le secteur privé. Intégrée à l'Université de Liège depuis 2009, Gembloux Agro-Bio Tech est une faculté à taille humaine, ouverte sur le monde et dont la qualité de l'enseignement et l'excellence des recherches sont réputées internationalement depuis plus de 150 ans.

Gembloux Agro-Bio, a faculty at the forefront of sustainable development, trains bioengineers through a comprehensive five-year programme. Four distinct curriculums enable students to specialise in key areas of life sciences, such as the management of forests and natural areas. Gembloux Agro-Bio Tech is home to a research team specialised in tropical forestry. In Central Africa, it has established numerous collaborative agreements with research and training institutions as well as with the private sector. Integrated at the University of Liège since 2009, Gembloux Agro-Bio Tech is a human-scaled faculty that is open to the world and whose quality of teaching and research excellence has been internationally renowned for over 150 years.

13



ADHÉRENTS INDIVIDUELS *INDIVIDUALS MEMBERS*

FRÉDÉRIC ANQUETIL



29, Rue des Meuniers
94300 - Vincennes
FRANCE

Frédéric ANQUETIL
anquetilf@wanadoo.fr
Tél +33 1 48 08 29 68
Portable +33 6 81 81 97 98
www.afbois.fr

Présentation : L'activité est consacrée à la transformation du bois (de la scierie jusqu'à la mise en œuvre des ouvrages dans la construction) : conception de menuiserie, réorganisation et démarrage d'atelier de production, cahier des charges d'acquisition de machine, formation sur demande, amélioration des rendements matières, calcul de coût de revient de production, mise en place de démarche qualité, études de marché et sectorielle, audit d'entreprise de transformation du bois, business plan, veille normative et réglementaire, rédactionnel technique.

Timber processing (from the sawmill to the implementation of structures in construction): joinery design, the reorganisation and start-up of production workshops, specifications for machine acquisitions, on-demand training, improvement of material performance, calculation of production costs, implementation of a quality approach, market and sectoral studies, audits of timber processing companies, business plans, normative and regulatory monitoring and technical drafting.

ISODORO BIANCHI

**ISODORO
BIANCHI**

via Mazzini, 114
20851 - Lissone MB - I
ITALIE

Isodoro BIANCHI
rino@ferimex.it
Tél +39 039 484357
Fax +39 030 485218

Présentation : Société d'Import / Export sur l'Afrique. Expert et Importateur du déroulé avec trente années d'expérience en Côte d'Ivoire. Président d'honneur de la SPIB (syndicat des Producteurs Industriels du Bois) d'Abidjan

An Import/Export company focusing on Africa. Also, an Expert and Importer of rotary cut timber with over 30 years of experience in the Ivory Coast. Honorary Chairman of the SPIB (Syndicat des Producteurs Industriels du Bois - Union of Industrial Timber Producers) in Abidjan.

CLÉMENT CHEVIGNON



6 Square Louis Bleriot
92130 - ISSY LES MOULINEAUX
FRANCE

Clément CHEVIGNON
clchevignon@ikwib.com
clchevignon@gmail.com
Tel +33675236155

Présentation : Consultant - Expert traçabilité et certification.

Consultant - Expert in traceability and certification.

ANTOINE DE LA ROCHEFORDIERE

**ANTOINE DE LA
ROCHEFORDIERE**

6, Rue Copernic
44000 - Nantes
FRANCE

Antoine DE LA ROCHEFORDIERE
delarochefordiere.antoine@gmail.com
Tél +33 6 32 10 04 67

Présentation : Ingénierie bois, Expertise filière forêt-bois, Gestion, développement, optimisation stratégie/production/marché, Économie et ingénierie du commerce du bois traçable, légal et durable. Rôles : conseiller, expert, consultant, formateur, évaluateur, testeur, auditeur. Domaines : développement et contrôle secteur bois, gestion et exploitation forestière, transformation et commerce du bois, bois-énergie, optimisation chaîne de valeur (appros, produits), FLEGT, RBUE : planification, mise en œuvre, évaluation. Démarche : Formations aux audits légalité /chaîne de contrôle

Timber engineering, Forest-timber industry expertise, Management, development, strategy/production/market optimisation, Economics and engineering of a traceable, legal and sustainable timber trade. Roles: advisor, expert, consultant, trainer, evaluator, tester, auditor. Areas: timber sector development and control, forest management and logging, timber processing and trade, timber-energy, value chain optimisation (procurements, products), FLEGT, EUTR: planning, implementation, evaluation.

OLIVIER DEVILLARD

**OLIVIER
DEVILLARD**

11 rue des Dauphins
38000 - Grenoble
FRANCE

DEVILLARD Olivier
olivier@devillardbois.fr
Tél +33631279243

Consultant - Expert bois -Transport et négoce international

Présentation : Consultant - Timber expert - Transport and international trade

RICHARD FAYS



Villa Palissandre - Bemasoandro
514 - Moramanga
MADAGASCAR

Richard FAYS
contact@fayswood.com
Tél +261 344186333
www.fayswood.com

Présentation : Agréages et expertises/Optimisation de sites et lignes industriels/Organisation et restructuration de parcs/ Formations au classements des grumes et sciages.

Grading and expertise/Optimisation of sites and industrial lines/Organisation and restructuring of parks/Training courses for the classification of logs and sawn timber.

RÉGIS GARNIER

**RÉGIS
GARNIER**

45 bis Avenue de la Belle Gabrielle
94736 - Nogent sur Marne
FRANCE

Régis GARNIER
secretariat@atibt.org

Présentation : Régis Garnier a une longue expérience de responsable administratif et financier. Il a longtemps travaillé pour des sociétés en Afrique subsaharienne, au Gabon, au Cameroun et au Libéria, sur des sites de production de caoutchouc notamment, avant de rejoindre l'ATIBT début 2016.

Régis Garnier has extensive experience as an administrative and financial manager. He has spent many years working for companies located in sub-Saharan Africa, Gabon, Cameroon and Liberia, especially in rubber production sites, prior to joining ATIBT in early 2016.

EDOARDO GIVONE

**EDOARDO
GIVONE**

Via Rosta 7
10143 - Torino
ITALIE

Edoardo GIVONE
info@gtb-srls.com
Tél +39 011 2273057
Cameroun +237 699787877

Présentation : Eduardo Givone exerce son activité dans le secteur bois depuis 6 générations. L'entreprise est spécialisée dans le commerce et l'intermédiation des grumes, plots, avivés en provenance du Bassin du Congo sur les marchés internationaux. Elle dispose d'une équipe de 4 personnes basée en Italie et de 3 personnes en Afrique.

Trading and agent on international market for Logs, Boules, Lumber from Congo Bassin like Cameroun, Gabon Congo, DRC, RCI, Liberia with established presence in the country of origin. We are a family in timber business since 6 generation with an organization of 4 people in Italy and 3 in Africa.

BENOÎT GOMMET

FRANCE TIMBER

16 rue Pierre de Ronsard
77515 - Faremoutiers
FRANCE

Benoît GOMMET
francetimber@gmail.com
Tél +33 1 64 03 43 82

Présentation : Créée il y a 10 ans, France Timber est une société familiale créée il y a 10 ans spécialisée dans le négoce de bois en Asie du Sud-Est. Notre fine connaissance du terrain et nos deux représentations présentes respectivement en Indonésie et en Malaisie assurent une qualité consistante de vos approvisionnements (avivés, moulures, carrelots lamellé-collé...) Nous vous garantissons une chaîne de contrôle PEFC (PEFC/10-31/2561) et nous engageons environnementalement au travers de notre adhésion à la Charte Environnementale de la fédération «Le Commerce du Bois».

FRANCE TIMBER is a family-owned company founded 10 years ago that specialises in the timber trade in Southeast Asia. Our thorough knowledge of the field and our two representations that are present in Indonesia and Malaysia, respectively, ensure of the consistent quality of your supplies (edges, mouldings, fender joints, etc.). We guarantee that you will benefit from a PEFC chain of custody (PEFC/10-31/2561) and we are environmentally committed via our adherence to the Environmental Charter of the «Le Commerce du Bois» Federation.

EMMANUEL GROUDEL



8, rue du Château
14610 - Cambes en Plaine
FRANCE

Emmanuel GROUDEL
emmanuel.groudel@gmail.com
Tél : +33610277761
www.wale.fr

Présentation : Avec plus de 30 années d'expérience au service de la filière bois et de la logistique, les équipes de WALE ont démontré leur savoir-faire et leurs compétences pour tout ce qui touche à l'expertise, au conseil et à la formation dans le secteur du bois. Adaptation à l'interculturel, connaissance des essences, des produits, des besoins, des flux internationaux et des évolutions des différents marchés leur permettent d'être à la pointe de ce secteur.

With over 30 years of experience in the timber industry and in logistics, WALE's teams have demonstrated their know-how and their skills in all areas related to expertise, advice and training in the timber sector. Sector of wood. Adapting to inter-cultural settings, knowledge of species, products, needs, international flows and developments in the various markets allow them to be at the forefront of this sector.

NICOLAS JAMET



4, rue Alphone Daudet
44350 - Guérande
FRANCE

Nicolas JAMET
secretariat@expert-bois.fr
Tél +33 2 40 22 16 06
Fax +33 6 31 42 98 56
www.expert-bois.fr

Présentation : Cabinet d'expertise indépendant regroupant au sein d'une même entité 2 experts dont un expert judiciaire (Cour d'Appel de Rennes et Cour Administrative d'Appel de Nantes), une juriste et un laboratoire d'analyses (anatomie du bois, mycologie, entomologie) animé par une biologiste. Basés à Guérande, nous intervenons en spécialité bois sur toute la France, le laboratoire intégré permettant de poser des diagnostics documentés, rapides et à moindre coût.

An independent surveying firm consisting of 2 experts, one of which is a legal expert (Court of Appeal of Rennes and Administrative Court of Appeal of Nantes), the other a lawyer. Abarco also has an analysis laboratory (timber anatomy, mycology, entomology) which is managed by a biologist. Based in Guérande, we work on timber-related issues throughout France, as our integrated laboratory allows us to produce rapid and documented diagnoses at a low cost.

PIERRE-YVES LE FLECHER

**PIERRE-YVES
LE FLECHER**

Gossal
56320 - Lanvenegen
FRANCE

Pierre-Yves LE FLECHER
pyleflecher@gmail.com

Présentation : Nous vous proposons de vous accompagner dans vos projets industriels. Après un audit de l'existant, nous envisageons en collaboration avec l'exploitant un projet chiffré définissant les outils et la formation à mettre en œuvre afin d'atteindre les niveaux de production attendus. L'intervenant se propose de vous accompagner jusqu'à l'aboutissement complet du projet.

We offer you support in your industrial projects. After an audit of the existing foundation, we establish - along with the company - a quantified project that outlines the tools and the training to be implemented in order to reach the expected levels of production. Our expert will accompany all the way through project completion.

ALAIN LEMAIGRE



5, Allée de la Forêt
37170 - Chambray les Tours
FRANCE

Alain LEMAIGRE
alain.lemaigre@alcebois.fr
Tél +33 2 47 28 43 56
Portable +33 6 32 03 74 79
www.alcebois.fr

Présentation : Alcebois est un cabinet d'expertise et de conseil, spécialiste de la construction, des pathologies biologiques et du commerce international du bois. Outre le classement des bois tempérés et exotiques, Alcebois bénéficie également d'une grande expérience du commerce des bois résineux d'importation en provenance des pays scandinaves et de Russie. Partenaire solidaire et engagé, Alcebois apporte son expérience au service du développement des entreprises de la filière bois et les assiste dans la réalisation de projets constructifs, industriels, commerciaux et dans leurs achats techniques. Nous intervenons en France et à l'international.

ALCEBOIS is a consulting and expertise office, specialized in the construction, the biological pathologies and the international trade of lumber/wood. In addition to its proficiency in the classification of temperate and exotic woods, ALCEBOIS benefits from an important experience in the importation of Scandinavian and Russian softwoods. ALCEBOIS is a committed and sustainable partner who contributes, thanks to its experience, to the development of the companies in the wood industry and assists them in the implementation of building, industrial and commercial projects as well as in their technical purchases. We operate in France and abroad.

OLIVIER MEGARD

**OLIVIER
MEGARD**

B.P. 25 236
Libreville
GABON

Olivier MEGARD
olivier.megard@laposte.net
Tel +241 04 00 07 61
Tél +241 07 70 55 98

Présentation : 35 ans de responsabilité technique et managériale dans l'exploitation forestière et la transformation du bois en Afrique Centrale. Grande expérience sur site - Classeur grumes et sciages ATIBT. Olivier MEGARD est aujourd'hui conseiller technique auprès de la Direction des Opérations à l'Agence Nationale des Parcs Nationaux (ANPN) au GABON.

35 years of technical and managerial responsibilities in logging and timber processing in Central Africa. Extensive on-site experience - ATIBT log and sawn timber classifier. Olivier Megard is currently a technical adviser to the ANPN's (Agence Nationale des Parcs Nationaux - National Agency for National Parks) Operations Department in GABON.

CHRISTIAN MORASSO



Via Paolo Boselli 5/4
16146 - Genova
ITALIE

Christian MORASSO
info@woodinspector.com
www.woodinspector.com

Présentation : Christian Morasso est consultant commerciale et expert ATIBT, classeur NHLA et expert près la Chambre de Commerce italienne et le Tribunal de Gênes depuis les années 1990. Courtier et associé chez Morasso Sergio Agents & Consultants S.a.s. depuis 1989, devenu aujourd'hui Marine Wood, il est le co-fondateur du marché international en ligne Fordaq pour le bois, produits finis et machineries.

Christian Morasso is sales consultant and expert ATIBT, classeur NHLA and expert for the Italian Chamber of Commerce and for the Tribunal of Genoa since 1990. Agent and shareholder of Morasso Sergio Agents & Consultants S.a.s. since 1989, turned into Marine Wood company, is the co-founder of the international web marketplace Fordaq for the import-export of logs, lumber, finished products and machineries.

14

MEMBRES HONORAIRES *HONORARY MEMBERS*

Le statut de membre honoraire permet aux anciens présidents de l'ATIBT de continuer à s'engager activement dans la vie de l'association, notamment en participant aux assemblées générales avec un droit de vote et en assistant aux forums et aux réunions techniques des commissions.

Honorary membership permits former ATIBT presidents to continue to be committed in the life of the association, including by participating in general assemblies with the right to vote and attending forums and technical committee meetings.

Heinrich STOLL

Franck CRETI

Willy DELVINGT

Jean-Jacques LANDROT

Henri MONTCERISIER

Olman SERRANO

15

ANCIENS PRÉSIDENTS *EX-PRESIDENTS*

M. JASSOGNE (Belgique)
Co-Fondateur de l'ATIBT en 1951
M. PECHE (France)
M. DROUIN (France)
M. HOORNAERT (Belgique)
M. BOUCHARD (Allemagne)
M. SOLER SEGARRA (Espagne)
M. LEMAIGNEN (France)
M. LATHAM (Angleterre)

M. MONTCERISIER (France)
M. GARDINO (Italie)
M. Dr STOLL (Allemagne)
M. LANDROT (France)
M. DELVINGT (Belgique)
M. CRETI (France)
M. LOYER (France)
M. SERRANO (Costa Rica)



EXPERTS ATIBT

ATIBT EXPERTS

LI STE DES EXPERTS

L'ATIBT rassemble des experts reconnus au sein de la filière bois tropicaux tant du point de vue de la forêt que du bois (commerce, transformation et mise en œuvre). Ces experts ont une grande expérience terrain et beaucoup d'entre eux sont des experts inscrits dans des Cours d'Appel.

L'ATIBT est membre de la Chambre Internationale Arbitrale de Paris et elle peut intervenir en cas de litige avec professionnalisme et impartialité.

ATIBT brings together recognised timber industry experts in terms of both forestry and timber (trade, transformation and implementation). These experts have extensive field experience and many of them are registered in various Courts of Appeal.

ATIBT is a member of the International Arbitration Chambre of Paris and can intervene with professionalism and impartiality in the event of a dispute.

Frédéric ANQUETIL	29, Rue des Meuniers, 94300 Vincennes, FRANCE	anquetilf@wanadoo.fr +33 1 48 08 29 68
Isodorro BIANCHI	via Mazzini, 114, 20851 Lissone MB - I, ITALIE	rino@ferimex.com
Clément CHEVIGNON IKWIB	6 Square Louis Bleriot, 92130 ISSY LES MOULINEAUX, FRANCE	clchevignon@gmail.com
Antoine DE LA ROCHEFORDIERE	6, Rue Copernic, 44000 Nantes, FRANCE	delarochefordiere.antoine@gmail.com +33 6 32 10 04 67
Olivier DEVILLARD	11 rue des Dauphins, 38000 Grenoble, FRANCE	devillardolivier@yahoo.fr
Richard FAYS FAYSWOOD	Villa Palissandre - Bemasoandro, 514 Moranga, MADAGASCAR	rdfays@fayswood.com +261 344186333
Edoardo GIVONE	Corso Turati, 11/C, 10128 Torino, ITALIE	edoardogivone@gmail.com +39 011 2273057 (Italie) +237 99787877 (Cameroun)
Benoit GOMET FRANCETIMBER	11 rue du Général Leclerc, 77580 CRECY-LA-CHAPELLE, FRANCE	francetimber@gmail.com +33 6 26 76 23 90
Emmanuel GROUDEL WALE	8, rue du Château, 14610 Cambes en Plaine, FRANCE	emmanuel.groudel@gmail.com +33 (0)2 3147 6165
Nicolas JAMET ABARCO	4, rue Alphone Daudet, 44350 Guerande, FRANCE	jamet@expert-bois.fr +33 2 40 62 87 27
Pierre-Yves LE FLECHER	Le Saint Gossal, 56320 Lanvenegen, FRANCE	pyleflecher@gmail.com
Alain LEMAIGRE ALCEBOIS	5, Allée de la Forêt, 37170 Chambray les Tours, FRANCE	alain.lemaigre@alcebois.fr +33 2 47 28 43 56 +33 6 32 03 74 79
Olivier MEGARD	B.P. 25 236, Libreville, GABON	olivier.megard@laposte.net +241 7 70 55 98 +241 6 09 81 05
Christian MORASSO MARINE WOOD	Piazza Borgo Pila 40/18, 16129 Genova, ITALIE	info@woodinspector.com



LES CLASSEURS ATIBT

THE ATIBT GRADERS

Les classeurs sont des personnes formées par l'ATIBT aux règles usuelles permettant l'évaluation commerciale du bois. Ce titre, validé par un examen, atteste que les classeurs ont la capacité de reconnaître, cuber et qualifier des sciages et/ou des grumes.

The graders are people trained by the ATIBT with the usual grading rules allowing the commercial evaluation of the wood. This title, validated by an examination, attests that the graders have the capacity to recognize, cube and qualify sawnwood and / or logs.

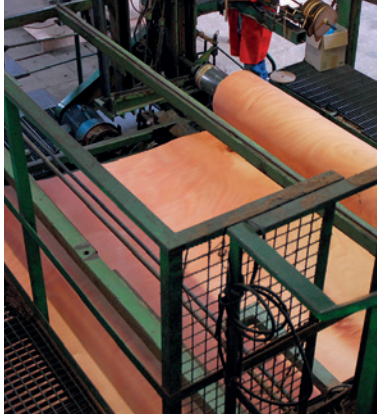
Jacky BECHET
 Niels BOCK PEDERSEN
 Michel BONNEFOND
 Jean-Pierre BOUNAFOUS
 Alfredo Manuel CALDAS SILVA
 Georges CHOMIENNE
 Bart COLLIER GIOVACCHINI
 Guenaëlle COUDERC
 Christophe COUSSON
 Fabrice DESGOULIERES
 Corinne DEVAL
 Olivier DEVILLARD
 Patrick DOCHER
 Bernard DUFAY
 Richard FAYS
 Clemente Juan FERREIRO VILLARINO
 Georges GAUME
 Stéphane GLANNAZ
 Alessandro GRIMALDI
 Mario GRIMALDI
 Sébastien GUIRAUD
 Paul-Emmanuel HUET
 Vital Charles IGNOUMBA MOUNIENZI
 Jean-Roch JOUSSAUME
 Martin KLENKE
 Bruno LAMARE
 Jean-Marc LAMBILLON
 Stéphane LAUER
 Eric LE MIER
 Pascal LEGRAND
 Aurélien LEMOIGNE
 Dominique LENE LOLI
 Bertrand LEVEILLE
 Guy Placide LEWA KANGA
 Arnold MAAS
 Jérôme MARANDE

Gaëtan MARTIN
 Claude Barnabe MASSALA
 Armand Nestor Scholastique MBOUSSOU KIBANGOU
 Olivier MEGARD
 Serge MEVELEC
 Patrick MICHEL
 Joseph MIENANDI
 Daniel MIKANOU KOUZANDOUULLOU
 Christian MORASSO
 Gian Sergio MORASSO
 Raymond MOUKALA
 Francisco MOURAO
 Antoine MPASSI
 Poh Seng Isaac NG
 Lau NYGAARD
 Fred NIJMEIJER
 Roger NTOUTOUME
 Vincent OBIANG NKIZOGO
 Daniel PALUMBO
 Jean-Luc PICARD
 Benoît PIGNON
 Luis PINTO
 Pier Lorenzo POGGI
 Bernard PORTEHEAULT
 Protais Adjayé PROTE-FAUSTHER
 Bert REMERINK
 Nicola ROCCO
 Philippe ROMAND
 Enric ROMERO AGUADE
 Claudio SCHIAVON
 Steven Peter William SPEED
 Pascal VAN DE HENDE
 Joao VIEIRA
 Mohamed YOUSFI
 Fidèle ZIZI MONSI MAKPENGBE



Corà[®]

wood
experience



1.080.000

SQUARE METERS OF YARDS AND WAREHOUSES
METRES CARRÉS DE TERRAINS ET BATIMENTS

100.000

CUBIC METERS OF LOGS PROCESSED IN GABON
METRES CUBES TRANSFORMES AU GABON

250.000

CUBIC METERS DELIVERED
METRES CUBES LIVRES

37.000

DELIVERIES PER YEAR
LIVRAISONS PAR AN

3.500

CUSTOMERS
CLIENTS

850

EMPLOYEES IN THE WORLD
EMPLOYES DANS LE MONDE

6.200

CUBIC METERS PER DRYKILN CYCLE
METRES CUBES DE CAPACITE DE SECHAGE

25.000

CUBIC METERS OF PLYWOOD PRODUCED IN GABON
METRES CUBES DE CONTREPLAQUE FABRIQUES AU GABON

600.000

HECTARES OF FOREST CONCESSIONS IN GABON
HECTARES DE CONCESSIONS FORESTIERES AU GABON



www.coralegnami.it

Corà Domenico & Figli S.p.A. – Altavilla Vicentina (Italy)
Corà Wood Gabon – Port Gentil (Gabon)